

## Molina reta a Gil a comparar el nuevo con el viejo proyecto de la Vega Baja

El alcalde de Toledo destaca las medidas adoptadas para no saturar el tráfico PÁG. 4



El presidente de CLM conversa con Su Majestad la Reina de España, en presencia de la ministra de Sanidad Y.Landa

## La reina consagra las jornadas sobre esclerosis

Pastor destaca la prioridad a la investigación biomédica

Su Majestad la Reina doña Sofía presidió ayer, en el Palacio de Benacazón de Toledo, la inauguración de las II Jornadas Internacionales sobre la Esclerosis Lateral Amiotrófica (ELA), un acto en el que también estuvieron presentes la ministra de Sanidad y Consumo, Ana Pastor, el presidente de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha, José Bono, la presidenta de la asociación española de esta enfermedad (ADELA),

María Cristina Fernández, y el alcalde de Toledo, José Manuel Molina.

La Reina fue recibida a la entrada del Palacio de Benacazón, entre otros, por el primer edil toledano; el consejero de Bienestar Social, Tomás Mañas; el presidente de Caja Castilla-La Mancha, Juan Pedro Hernández Moltó, y el periodista Fernando Schwartz, colaborador de ADELA. PÁG. 3

## El paro registrado en septiembre aumenta en más de 38.000 personas

Existen más de un millón y medio de desempleados

PÁG. 36

### ADEMÁS



#### 26-27/ENTREVISTA

El presidente del PP de Castilla-La Mancha afirma que el Congreso pone en marcha la 'cuenta atrás' electoral

#### 7/TOLEDO

Arranca la XXII edición de la Farcama con la esperanza de superar los 128.000 visitantes del año pasado

#### 6/TOLEDO

La ministra Pilar del Castillo impone la Gran Cruz de Alfonso X El Sabio al presidente de la Real Fundación

### ADEMÁS

#### 11/PROVINCIA

Las obras del hiper de Olías del Rey no se han paralizado y avanzan a buen ritmo asegura el Ayuntamiento

#### 4/ACCIDENTE

### Fallece el hombre que implantó los autobuses urbanos en la capital regional

Antonio Durán, gerente de Unauto, empresa concesionaria de los autobuses urbanos de Toledo, falleció ayer en accidente de tráfico. Durán, de alrededor de 56 años, se estrelló sobre las cuatro de la tarde de ayer contra un camión en el punto kilométrico 4 de la carretera Toledo-Nambroca. Las marcas en la carretera indican que el vehículo pesado trató de evitarle, saliendo a la cuneta. Pero no pudo eludir la colisión contra el habitáculo del conductor en un choque frontolateral. La madre del fallecido, que lo acompañaba en el momento del accidente, sólo sufre la rotura de un brazo. Los bomberos de Toledo lograron sacar el cuerpo del coche aún con vida, pero Durán falleció en la uvi móvil, camino del hospital.

Antonio Durán vivía en la Urbanización de Las Nieves, lugar donde tuvo lugar el accidente. Acababa de estrenar coche nuevo, un Audi A6. Era el gerente de Unauto desde su llegada a Toledo, hace más de 15 años. Fue el hombre que cambió los conocidos "katangas" por los actuales autobuses.

## ¿NECESITA DINERO?

- Para ampliar su hipoteca
- Para pagar deudas o cancelar embargos
- Para pagar en una sola cuota más barata todos sus préstamos
- Para lo que desee

### FINANCIACION TOTAL COMPRA VIVIENDA

Por el precio de un alquiler, desde tan sólo 40€ al mes por millón de pesetas

(incluyendo impuestos, escrituras, comisiones, etc.).

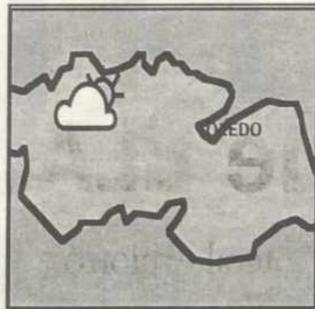
- No importa su situación actual
- Expongamos su caso
- Consulta gratuita

INTERPRETAMOS · Consultores Financieros

Tel.: 925 81 26 53 · 91 541 01 06

**EL TIEMPO**

El Instituto Nacional de Meteorología (INM) prevé para hoy, sábado, en el sureste de Castilla-La Mancha cielo nuboso o muy nuboso, tendiendo a intervalos nubosos por la tarde, y en el resto, intervalos nubosos tendiendo durante el día a poco nuboso, con intervalos de nubes altas por la tarde. Posibilidad de chubascos débiles de madrugada en el Sistema Ibérico y brumas y bancos de niebla matinales. Las temperaturas nocturnas permanecerán sin cambios o irán en ligero descenso y las diurnas permanecerán sin cambios, mientras que los vientos soplarán de compo-



nente este flojos, tendiendo a flojos de dirección variable durante el día.

SÁBADO 5

**AYER EN LA CAPITAL**

Máxima	---
Mínima	14

**CIUDAD MAX MIN**

Albacete	22	14
Ciudad Real	24	15
Cuenca	22	11
Guadalajara	24	12
Toledo	--	14

**FARMACIAS DE GUARDIA**

**TOLEDO**

DIURNA: Esparteros, 3

24 HORAS: La Mancha, 10

Alberche, 25

**MADRIDEJOS**

24 HORAS: Real 26

**ESCALONA**

DIURNA: Pza Infante D. Juan Manuel 25

**TORRIJOS**

24 HORAS: José Antonio 13

**ayuda en acción**  
www.ayudaenaccion.org  
20 AÑOS DE ACCIÓN,  
20 AÑOS DE RESULTADOS  
APADRINA UN NIÑO DEL TERCER MUNDO  
**902 402 404**

**SANTORAL**

Francisco de Asís, Queremón, Lucio y Marcos.

**PLAN CIUDAD DIRECTO**

	ALBACETE TOLEDO	TOLEDO ALBACETE
Lunes	06:00-08:45	06:00-08:45
M-V	07:00-09:45	07:00-09:45
L-V	16:30-19:15	16:30-19:15
D	18:00-20:45	18:00-20:45

	GUADALAJARA TOLEDO	TOLEDO GUADALAJARA
L-V	09:00-11:15	07:00-09:15
L-V	16:00-18:15	17:00-19:15
D	17:00-19:30	20:00-22:30

	CUENCA TOLEDO	TOLEDO CUENCA
L-V	06:30-08:45	16:30-18:45

	PUERTOLLANO CIUDAD REAL TOLEDO	TOLEDO CIUDAD REAL PUERTOLLANO
L-V	06:30-07:15-08:45	07:00-08:30-09:15
L-V	16:30-17:15-18:45	16:30-18:00-18:45
D	17:00-17:45-19:15	20:00-21:30-22:15

**TELÉFONOS DE INTERÉS**

**SEGURIDAD CIUDADANA**

Teléfono de Emergencias	112
Policía Nacional	091 / 925 28 85 00
Policía Local	092 / 925 25 04 12
Guardia Civil	062
Guardia Civil de Tráfico	925 2157 36 / 925 22 08 29
Protección Civil	925 26 97 20
Bomberos Toledo	925 22 60 80
Bomberos Villacañas	925 20 18 20

**SERVICIOS SANITARIOS**

Hospital Virgen de la Salud	925 26 92 00
Cruz Roja	925 22 22 22
Paraplégicos	925 26 92 50
Hospital Provincial	925 25 93 50
Ambulancias S.S.	925 22 15 22

**AGUA, ELECTRICIDAD**

Agua	925 22 36 59
Iberdrola (avisos)	925 22 98 01 y 901 20 20 20

**TRANSPORTES**

Radio Taxi	925 22 50 59
RENFE	902 24 02 02
Estación de Autobuses	925 21 58 50

**INFORMACIÓN**

Ayuntamiento	925 26 97 00
DGT	900 12 35 05
Ayuda contra la Drogadicción	90 16 15 15
Información Toxicológica	91 562 04 20
Teléfono de la Droga del CNP	925 28 85 87
Teléfono de Atención a la Mujer	900 200 414
Teléfono joven de la sexualidad	900 714 083

**TRENES**

TOLEDO MADRID A		
SAL.	DÍAS	LLEG.
06.30 <sup>1</sup>	LMXJV	07.30
07.30 <sup>1</sup>	LMXJV	08.30
08.25 <sup>2</sup>	DIARIO	09.30
10.00 <sup>3</sup>	DIARIO	10.58
12.25 <sup>4</sup>	DIARIO	13.25
14.25 <sup>5</sup>	DIARIO	15.35
16.30 <sup>6</sup>	DIARIO	17.28
18.57 <sup>7</sup>	DIARIO	19.57
20.58 <sup>8</sup>	DIARIO	21.58

MADRID TOLEDO A		
SAL.	DÍAS	LLEG.
06.30 <sup>1</sup>	LMXJV	07.53
08.30 <sup>2</sup>	DIARIO	09.47
10.14 <sup>3</sup>	DIARIO	11.50
12.12 <sup>4</sup>	DIARIO	13.25
14.44 <sup>5</sup>	DIARIO	16.00
16.30 <sup>6</sup>	DIARIO	17.44
17.58 <sup>7</sup>	DIARIO	19.21
19.23 <sup>8</sup>	LMXJV	20.36
20.28 <sup>9</sup>	DIARIO	21.38

TOLEDO ARANJUEZ B		
SAL.	DÍAS	LLEG.
06.30 <sup>1</sup>	LMXJV	06.57
08.25 <sup>2</sup>	DIARIO	08.57
10.00 <sup>3</sup>	DIARIO	10.27
12.25 <sup>4</sup>	DIARIO	12.52
14.25 <sup>5</sup>	DIARIO	14.57
16.30 <sup>6</sup>	DIARIO	16.57
18.57 <sup>7</sup>	DIARIO	19.24
20.58 <sup>8</sup>	DIARIO	21.27

ARANJUEZ TOLEDO B		
SAL.	DÍAS	LLEG.
07.20 <sup>1</sup>	LMXJV	07.53
08.17 <sup>2</sup>	DIARIO	08.47
11.03 <sup>3</sup>	DIARIO	11.30
12.57 <sup>4</sup>	DIARIO	13.25
15.30 <sup>5</sup>	DIARIO	16.00
17.17 <sup>6</sup>	DIARIO	17.44
18.57 <sup>7</sup>	DIARIO	19.21
20.06 <sup>8</sup>	LMXJV	20.36
21.12 <sup>9</sup>	DIARIO	21.38

TOLEDO TOLEDO-INDUS C		
SAL.	DÍAS	LLEG.
08.25 <sup>1</sup>	DIARIO	08.31
14.25 <sup>2</sup>	DIARIO	14.31
20.58 <sup>3</sup>	DIARIO	21.04

TOLEDO-INDUS TOLEDO C		
SAL.	DÍAS	LLEG.
07.47 <sup>1</sup>	LMXJV	07.53
09.41	DIARIO	09.47
15.54	DIARIO	16.00
19.15	DIARIO	19.21

TOLEDO ALGODOR D		
SAL.	DÍAS	LLEG.
08.25 <sup>1</sup>	DIARIO	08.37
14.25 <sup>2</sup>	DIARIO	14.37
20.58 <sup>3</sup>	DIARIO	21.10

ALGODOR TOLEDO D		
SAL.	DÍAS	LLEG.
09.35 <sup>1</sup>	DIARIO	09.47
15.48 <sup>2</sup>	DIARIO	16.00
19.07 <sup>3</sup>	DIARIO	19.21

TOLEDO CASTILLEJO-ANOVER E		
SAL.	DÍAS	LLEG.
08.25 <sup>1</sup>	DIARIO	08.47
14.25 <sup>2</sup>	DIARIO	14.47
18.57 <sup>3</sup>	DIARIO	19.16

CASTILLEJO-ANOVER TOLEDO E		
SAL.	DÍAS	LLEG.
09.26	DIARIO	09.47
15.29	DIARIO	16.00
18.59	DIARIO	19.21

<sup>1</sup> Período de circulación: (1) 28/01/01 - 11/04/01 (2) 28/01/01 - 21/05/01. Precio: 390 ptas. turista.  
<sup>2</sup> Período de circulación: (1) 28/01/01 - 11/04/01 (2) 28/01/01 - 21/05/01. Precio: 390 ptas. turista.  
<sup>3</sup> Período de circulación: (1) 28/01/01 - 11/04/01 (2) 28/01/01 - 21/05/01. Precio: 390 ptas. turista.  
<sup>4</sup> Período de circulación: (1) 28/01/01 - 11/04/01 (2) 28/01/01 - 21/05/01. Precio: 390 ptas. turista.  
<sup>5</sup> Período de circulación: (1) 28/01/01 - 11/04/01 (2) 28/01/01 - 21/05/01. Precio: 390 ptas. turista.  
<sup>6</sup> Período de circulación: (1) 28/01/01 - 11/04/01 (2) 28/01/01 - 21/05/01. Precio: 390 ptas. turista.

**AUTOBUSES**

**ALBACETE** Lunes a viernes, 15'00.

**CIUDAD REAL** Lunes a viernes, 15'30.

**MADRID**

Lunes a sábado, de 06'30 a 22'00 (cada media hora)

Directos: 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 15'30, 16'30, 17'30, 18'30, 19'30

Domingos y festivos, de 08'30 a 23'30 (cada media hora)

Directos: Sábados: 8, 9, 11 y 12.

Domingos: 17, 18, 19 y 20.

**SALIDAS DESDE TOLEDO**

**CUENCA** Lunes a viernes, 17'30.

**TALAVERA DE LA REINA**

Lunes a viernes: 07'15, 08'30, 10, 11, 12, 13, 14, 15'30, 16'30, 17'30, 18'30, 20 y 22.

Sábados: 8, 10, 12, 14'30, 19 y 22.

Domingos y festivos: 10, 14'30, 19 y 22.

**LA SUERTE**

**ONCE**

premiado ayer

Serie

<b>33.357</b>	<b>068</b>
LUNES 30	46.437
MARTES 1	96.231
MIÉRCOLES 2	89.131
JUEVES 3	61.407
VIERNES 27	17.044
SERIE	004
DOMINGO 29	51.602
SERIE	017

**BONOLOTO**

Lunes, 30

Martes, 1

Miércoles, 2

Viernes, 4

11	20	21
23	31	46
Compl.	Reint.	
8	0	

2	10	14
15	29	40
Compl.	Reint.	
46	9	

9	13	29
32	39	45
Compl.	Reint.	
30	2	

3	4	5
8	28	33
Compl.	Reint.	
26	8	

**PRIMITIVA**

28/09/02	8	10	15	27	44	46	30	2
----------	---	----	----	----	----	----	----	---

3/10/02	13	18	20	42	46	48	33	4
---------	----	----	----	----	----	----	----	---

**EL GORDO DE LA PRIMITIVA**

29-09-02	12	17	19	22	31	38	9	7
----------	----	----	----	----	----	----	---	---



El consumo moderado de vino es beneficioso para tu salud.

Consume vinos de Castilla-La Mancha

Es un mensaje de



■ **ADELA** ÚNICA ORGANIZACIÓN A NIVEL NACIONAL DEDICADA EXCLUSIVAMENTE A LA LUCHA CONTRA ESTA ENFERMEDAD DEGENERATIVA

## La Reina muestra su apoyo en Toledo a los enfermos de ELA

Doña Sofía inauguró las II Jornadas Internacionales de la Esclerosis Lateral Amiotrófica

V.M./L.T.  
Toledo

Su Majestad la Reina doña Sofía presidió ayer, en el Palacio de Benacazón de Toledo, la inauguración de las II Jornadas Internacionales sobre la Esclerosis Lateral Amiotrófica (ELA), un acto en el que también estuvieron presentes la ministra de Sanidad y Consumo, Ana Pastor, el presidente de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha, José Bono, la presidenta de la asociación española de esta enfermedad (ADELA), María Cristina Fernández, y el alcalde de Toledo, José Manuel Molina.

La Reina fue recibida a la entrada del Palacio de Benacazón, entre otros, por el primer edil toledano; el consejero de Bienestar Social, Tomás Mañas; el presidente de Caja Castilla-La Mancha, Juan Pedro Hernández Moltó, y el periodista Fernando Schwartz, colaborador de ADELA.

Doña Sofía fue la encargada de presentar los discursos que se pudieron escuchar en esta sesión inaugural así como de cerrar el acto para dar paso al aperitivo donde participó y dialogó con todos los integrantes de la asociación presentes en el evento.

José Manuel Molina quiso expresar su apoyo a esta asociación y a todos aquellos que padecen la enfermedad de ELA recordando que existen más de 4.000 personas que la padecen en España, en un acto en el que la presidenta de ADELA España mostró su agradecimiento a la Reina por respaldar a esta organización desde que se creó ya hace doce años, a la Caja Castilla-La Mancha, a la "gente de buen corazón de la tierra castellana" y, en particular, a Fernando Schwartz "por haber demostrado que es más que un amigo".

Respecto a la Esclerosis Lateral Amiotrófica, enfermedad que padece la propia Fernández, quiso destacar que "pese a su baja, prevalencia hace estragos" y que, mientras no haya una solución para que todos los afectados estén atendidos por igual "en todos los puntos del mapa, dentro o fuera de España", la alianza internacional de asociaciones de ELA "seguirá unida en su lucha contra ella".

Por su parte, el presidente castellanomanchego afirmó no "saber mucho sobre esta enfermedad" pero aseguró haberse "ilustrado con personas cercanas a esta problemática", proceso en el que había conocido la "zozobra de las familias", su inquietud por el futuro "y las dudas sobre lo que puede o no puede hacerse".

Bono también quiso reconocer la labor de ADELA así como su organización y movilización para realizar estas jornadas y mostrar su respaldo a la investigación científica por encima de cualquier controversia, ya que el afán de los médicos "por desentrañar los misterios de la



Las autoridades mostraron todo su apoyo a ADELA y a los enfermos de ELA

Yolanda Lancha



La Reina fue agasajada con un ramo de flores

Yolanda Lancha

vida no es por soberbia", y apostó por avanzar en la cuestión de la biotecnología y en los trabajos con células madre "que no pueden condenarse invocando el nombre de Dios sin hablar con enfermos que sufren estas patologías neurodegenerati-

vas". Para el presidente regional "la comunidad científica merece mucho más respeto que cualquier fundamentalista que dictamina la resignación como receta para estos enfermos y el infierno para quienes

### AL DETALLE

#### ELA

Es una enfermedad degenerativa e irreversible de las más graves de cuantas afectan al sistema nervioso central y que se diagnostica, diariamente, a uno de cada tres españoles que acuden a la consulta de un neurólogo

#### EN ESPAÑA

Se diagnostican cada año cerca de 900 casos nuevos, siendo el número total de afectados unos 4.000; cada vez más de entre 20 y 30 años. La muerte del enfermo suele producirse entre los 3 y los 5 años después de diagnosticarse

#### ADELA ESPAÑA

Es la única organización nacional dedicada a esta enfermedad, fue fundada en 1990 como respuesta a una sugerencia hecha por el científico Stephen Hawking, quien padece la enfermedad desde hace casi 40 años

#### JORNADAS

Se centran en la atención médica continuada y domiciliaria bajo los parámetros de cuidar, acompañar y aliviar al enfermo

no se resignan, ya que la mayor aspiración del hombre es vivir, y vivir sin dolor". Bono, por último, pidió que no haya insolidaridad hacia quienes padecen ELA, y afirmó que el esfuerzo debe encaminarse a ayudar a estos enfermos.

### MINISTRA DE SANIDAD

#### Anuncia la publicación de un folleto sobre ELA

La ministra de Sanidad, Ana Pastor, reiteró durante el acto que entre las trece prioridades de su Departamento está la elaboración de un plan de investigación biomédica a partir de la elaboración de un programa coordinado con el Plan Nacional de I+D, orientado hacia las enfermedades prevalentes y las patologías emergentes y raras o poco frecuentes, como es el caso de la ELA. Esta iniciativa vendrá a completar otras actuaciones ya iniciadas por el Ministerio de Sanidad y Consumo en colaboración con la Fundación ADELA. A su juicio, es necesario "ir por delante" en investigación y prevención de estas patologías, sobre las que "cada vez se conoce más, lo que nos hace albergar esperanzas de descubrir sus causas en un futuro próximo". Así, indicó Pastor, el año pasado se incluyó por primera vez como línea prioritaria en el Programa de Investigación Intramural del Instituto de Salud Carlos III de Madrid, la investigación sobre esclerosis lateral amiotrófica. Prioridad que se ha mantenido en 2002, aseguró la ministra, quien mostró su confianza en que el número y calidad de los proyectos sea cada vez más elevada.

La ministra también añadió que es necesario movilizar los recursos existentes en la investigación de esta enfermedad. En este sentido, y para paliar el desconocimiento que tiene la sociedad de esta enfermedad, Pastor anunció la próxima publicación de un folleto sobre la esclerosis lateral amiotrófica, actuación que se inscribe dentro de una serie orientada a propiciar una mayor sensibilización de los ciudadanos sobre las enfermedades menos comunes.

Por otra parte, el Ministerio de Sanidad y Consumo firmó en junio del pasado año un convenio de colaboración con ADELA, a través del cual se está elaborando un mapa de investigación de ELA. Asimismo, se está configurando una Unidad de Apoyo a la investigación de esta enfermedad, formada por personal del Centro Nacional de Epidemiología y el Área de Enfermedades Raras del Centro de Investigación sobre el síndrome del Aceito Tóxico, el cual está participando en el diseño de las investigaciones sobre Enfermedades Raras en el VI Programa Marco de la UE.

SÁBADO  
5 de octubre de 2002

■ MOLINA ANIMA AL CONSEJERO DE OBRAS PÚBLICAS A ESTUDIAR EL ANTERIOR PLAN Y COMPARARLO CON EL RECIENTEMENTE APROBADO

# Pide a Gil que diga si el anterior plan de la Vega Baja 'era mejor'

Recuerda que ya contemplaba más de mil viviendas con peores soluciones al tráfico

MÓNICA M. CONTRERAS  
Toledo

El alcalde de Toledo, José Manuel Molina, animó ayer al consejero de Obras Públicas, Alejandro Gil, a comparar el plan urbanístico que existía para los terrenos en la Vega Baja -que incluía más de mil viviendas- con el que la Consejería ha aprobado recientemente, pese a sus dudas, que incluye la construcción de 1.300 viviendas "y mejores soluciones a los problemas del tráfico".

Molina dijo que "en estas cosas hay que tener memoria histórica para poder hacer un análisis". En este sentido recordó que los terrenos de la Vega Baja poseía un plan de urbanismo, aprobado en su momento por la Consejería de Obras Públicas y el Ayuntamiento de Toledo, en el que se autorizaba la construcción de más de mil viviendas.

Así mismo, explicó que el Plan de la Vega Baja presentado por el Ayuntamiento "no sale de la manga", ya que se basaba en un plan ya existente.

El primer edil toledano hizo referencia ayer a las dudas de Gil sobre los problemas de circulación del tráfico que provocará la urbanización de la Vega Baja e instó al consejero a comparar "qué salidas daba el plan anterior y qué salidas de tráfico da este".

En este punto, Molina indicó que "sería bueno que el consejero, que no estaba cuando se aprobó el plan y no es de aquí", analice primero el anterior plan antes de hacer valoraciones sobre su modificación. Así, explicó que en el primero no había una salida a la variante, de tal forma que "todo el tráfico iba a



José Manuel Molina ofreció ayer la habitual rueda de prensa de los viernes

Sandra Gómez

## AL DETALLE

GIL "NO ESTABA"	SOLUCIONES AL TRÁFICO	SOLO UNA REFORMA
El alcalde de Toledo "comprendió" ayer las críticas de Gil al diseño del proyecto urbanístico de la Vega Baja "porque cuando Obras Públicas aprobó el plan en el que se basa, Gil no estaba y no es de Toledo"	Molina recordó que el plan urbanístico de la Vega Baja contempla la construcción de dos rotondas, una que da al Puente de la Cava y otro que da a la variante	El alcalde de Toledo, José Manuel Molina, concluyó diciendo que lo que se ha hecho en la Vega Baja es "reformar las infraestructuras de una modificación ya aprobada"

la rotonda de la carretera de Ávila". En este punto recordó que en el plan para la Vega Baja aprobado esta semana "se incluye una salida directa a la variante, esa es la diferencia sus-

tancial, ya que contempla un vial de 60 metros que da salida a la zona del Hotel Beatriz, mientras que en el anterior todo el tráfico iba a la rotonda de Ávila, que ahora, sin construir,

queda colapsada".

Molina concluyó diciendo que lo que se ha hecho en la Vega Baja es "reformar las infraestructuras de una modificación ya aprobada".

El alcalde rehusa hablar de la anulación de las plazas del parking

M.M.C.  
Toledo

El alcalde de Toledo, José Manuel Molina, no quiso referirse ayer a la posibilidad de que las personas que han adelantado dinero a la empresa Eprycon, concesionaria del aparcamiento del Tránsito, para hacerse con una de las plazas, puedan quedarse fuera de la lista final que elaborará el Ayuntamiento, como publicaba ayer este periódico.

Preguntado por este asunto en la habitual rueda de prensa de los viernes, Molina dijo que "es un tema gestionado directamente y de una forma determinada por la Empresa Municipal de la Vivienda, que es la que puede informar sobre ello".

El regidor toledano no despegó pues las dudas de los cerca de cien vecinos del Casco que han pagado ya por estas plazas de estacionamiento. No obstante, la empresa concesionaria, Eprycon, tranquilizaba ayer a quienes, preocupados por la noticia, se ponían en contacto con los responsables para conocer la situación.

## RESPUESTA DE LA EMPRESA

Según pudo saber ayer este diario, la respuesta que recibían los implicados era "alentadora", ya que alegaban que la empresa "tiene una concesión administrativa por 50 años", por lo tanto, "y mientras que la empresa no informe de lo contrario a los arrendatarios, pueden estar tranquilos". Lo que está claro es que el Ayuntamiento, a través de la EMV, ha abierto un plazo de información que comprende la totalidad de las plazas. Es decir, existen otras 121 plazas a disposición de los interesados, además de las 121 que sacó en un principio la empresa encargada de la gestión del aparcamiento.

## ■ ACADEMIA NUEVO DIRECTOR DE LA ESCUELA

### De la Chica: "La adscripción de la ECEF era mejor que sus desaparición"

EFE  
Toledo

El nuevo director de la Escuela Central de Educación Física (ECEF) del Ejército de Tierra, coronel Luis de la Chica Olmedo, afirmó ayer que la adscripción de este centro a la Academia de Infantería de Toledo era una fórmula que evitaba la desaparición de la escuela. De la Chica hizo estas declaraciones durante el acto de toma de mando como director de la ECEF (tras su nombramiento el pasado 25 de septiembre), que fue presidido por el general-director de

Enseñanza, Instrucción, Evaluación y Adiestramiento del Ejército de Tierra, Félix Sánchez Gómez. En el discurso de asunción del mando, el nuevo director de la Escuela Central de Educación Física reafirmó su compromiso con los proyectos iniciados en años anteriores y su apuesta por la investigación y divulgación científica en el campo de la educación física. De la Chica resaltó el papel que la ECEF tiene que desempeñar en el Ejército Profesional para fomentar el deporte y la educación física, dentro de la formación integral.

## ■ ANTONIO DURÁN FALLECIÓ EN LA TARDE DE AYER EN ACCIDENTE DE TRÁFICO

### Muere el hombre que cambió los "katangas" por autobuses

JUSTO MONROY  
Toledo

Antonio Durán, gerente de Unauto, empresa concesionaria de los autobuses urbanos de Toledo, falleció ayer en accidente de tráfico. Durán, de alrededor de 56 años, se estrelló sobre las cuatro de la tarde de ayer contra un camión en el punto kilométrico 4 de la carretera Toledo-Nambroca. Las marcas en la carretera indican que el vehículo pesado trató de evitarle, saliéndose a la cuneta. Pero no pudo eludir la colisión contra el habitáculo del conductor en un choque frontolateral.

La madre del fallecido, que lo acompañaba en el momento del accidente, sólo sufre la rotura de un brazo. Los bomberos de Toledo lograron sacar el cuerpo del coche aún con vida, pero Durán falleció en la uvi móvil, camino del hospital.

Antonio Durán vivía en la Urbanización de Las Nieves, lugar donde tuvo lugar el accidente. Acababa de estrenar coche nuevo, un Audi A6. Era el gerente de Unauto desde su llegada a Toledo, hace más de 15 años. Fue el hombre que cambió los conocidos "katangas" por los actuales autobuses.



Antonio Durán

Y. Lan de

Al tanatorio acudieron la concejal de transporte, Marisa Mediavilla, acompañada de otros compañeros de corporación. El entierro será hoy en Nambroca.

■ **CULTURA** MULTITUD DE PERSONALIDADES SE SUMARON A ESTE ACTO CELEBRADO EN EL HOSPITAL DE TAVERA

# Del Castillo impone la Cruz de Alfonso X a Gregorio Marañón

El homenajeado destacó la importancia que tiene una "sociedad civil fuerte"

LA TRIBUNA  
Toledo

El presidente del Patronato de la Real Fundación de Toledo, Gregorio Marañón y Bertrán de Lis, recibió ayer la Gran Cruz de Alfonso X El Sabio de manos de la ministra de Cultura, Pilar del Castillo. Marañón destacó durante este acto la importancia que tiene que exista una "sociedad civil, fuerte e independiente, que participe activamente en la vida pública, especialmente en la cultura y la educación".

La imposición de la Gran Cruz de Alfonso X El Sabio, que le fue concedida a Gregorio Marañón por el Gobierno de la Nación el pasado mes de septiembre, tuvo lugar en el Hospital Tavera de Toledo. El homenajeado afirmó que recibía esta distinción no como un premio, sino "como una ofrenda que me ha hecho feliz".

Gregorio Marañón y Bertrán de Lis, que en su discurso posterior a recibir la Gran Cruz expresó numerosos agradecimientos a las personas que con él han trabajado para difundir la cultura y conservar el patrimonio en las diferentes fundaciones y entidades en las que ha participado, manifestó que le hacía muy feliz recibir esta distinción que "reconoce la parte de mi actividad que más me ha llenado". En este sentido, indicó que, a pesar de la importancia que han tenido para él el trabajo que ha desarrollado como abogado y dentro del mundo de la empresa, "ha sido en el campo de la cultura donde mejor se ha cumplido mi vocación humanista".

## SALVAR EL PATRIMONIO

También mostró su satisfacción por poder recibir la Gran Cruz en Toledo, una ciudad que "ha marcado mi vida" y con la que en los años ochenta adquirió "un compromiso cívico" que le llevó a constituir, "con mis amigos, la Real Fundación de Toledo" para frenar la amenaza que se cernía sobre el patrimonio de la ciudad.

"Me satisface que algo hayamos podido contribuir colectivamente a este cambio" que se ha dado en la conservación del patrimonio de Toledo, añadió Marañón y Bertrán de Lis, quien advirtió, no obstante, que "no se debe abandonar la vela ni dejar que los candiles se apaguen".

Señaló que la condecoración que se le ha otorgado "me obliga a seguir con la tarea emprendida" y defendió la importancia que tiene la existencia de una "sociedad civil, fuerte e independiente, que participe activamente en todos los ámbitos de la vida pública, especialmente en los de la cultura y la educación".

Por su parte, la ministra de Educación y Cultura, Pilar del Castillo, alabó la "trayectoria vital, consistente y sólida", de Gregorio Marañón y Bertrán de Lis "en favor y en apoyo de la cultura, la educación, las artes y la conservación del patrimonio".



Momento en el que Del Castillo impone la Cruz a Marañón David Pérez

## PERSONALIDADES

El acto de imposición de la Gran Cruz a Marañón y Bertrán de Lis estuvo presidido, además de por la ministra, por el alcalde de Toledo, José Manuel Molina, y la delegada del Gobierno en Castilla-La Mancha, Encarnación Naharro. También acudieron al Hospital de Tavera el cardenal Primado de Toledo, Francisco Álvarez; el obispo auxiliar de la diócesis y portavoz de la Conferencia Episcopal, Juan José Asenjo; el presidente del grupo Prisa, Jesús de Polanco; el consejero delegado de esta empresa, Juan Luis Cebrián; el duque de Huéscar, Carlos Fitz-James Stuart, y el marqués de Griñón, Carlos Falcó. Asimismo, asistieron al acto concejales del Ayuntamiento y miembros de la Real Fundación de Toledo, además de la viceconsejera de Cultura, Elisa Romero, el candidato del PP a la Presidencia de la Junta, Adolfo Suárez Illana y el consejero de Agricultura y candidato a la Alcaldía, Alejandro Alonso, entre otros.



Gregorio Marañón posó, acompañado de su familia, junto a la ministra Pilar del Castillo David Pérez

Del Castillo glosó la extensa labor que en estos ámbitos ha desarrollado Marañón y Bertrán de Lis en numerosas fundaciones y entidades del ámbito de la cultura y la educación, muestra de "su capaci-

dad para realizar con éxito múltiples actividades a la vez".

Para la ministra, Gregorio Marañón y Bertrán de Lis es sin duda merecedor de la Gran Cruz que lleva el nombre de Alfonso X El Sa-

bio, "rey que supo encarnar a la perfección el amor por la cultura y el esfuerzo para conservarla" y que, según Pilar del Castillo, "caminó por la misma senda que va caminando Gregorio Marañón".

## HIJO ADOPTIVO

Molina dice que el tema de Marañón debía tratarse en la Junta de Portavoces

LA TRIBUNA  
Toledo

El alcalde de Toledo, José Manuel Molina, se refirió ayer a la propuesta que hará el grupo socialista para que Gregorio Marañón y Bertrán de Lis sea declarado hijo adoptivo de Toledo, recordó que salvo en una ocasión estas cuestiones siempre se han hecho por acuerdo unánime de la corporación. Por ello, propondrá a los grupos políticos que este tipo de propuestas, a fin de no politizarlas, se traten primero en la junta de portavoces.

Por otra parte Molina, salió ayer al paso de las críticas hechas por el concejal de IU, José Estéban Chozas, al haberse suspendido el pasado fin de semana un acto juvenil debido al paso de la procesión de la Virgen del Alcázar y dijo que se trata de un acto "estrictamente religioso" y que las críticas de IU suenan a "batallitas del abuelo".

Agregó que cuando hay una procesión, bien sea la del Corpus Christi o de Semana Santa, "no es habitual que haya un grupo de rock al mismo tiempo", dijo, aunque en este caso lo que se suspendió fue un slalom en silla de ruedas. "Estas cosas suenan a batallitas del abuelo, a cosas antiguas", dijo Molina, quien añadió que en España el único sectarismo, nazismo o radicalismo procede de los colaboradores y asesinos de ETA".

Fue preguntado por las críticas de IU al discurso de despedida pronunciado la semana pasada por el general José Ángel Armada y se limitó a decir que no lo puede valorar porque no lo escuchó al llegar tarde al acto, aunque "parece -dijo- que IU establece solo para algunos del derecho a la libertad de expresión".

## TRANSPORTES CASTEMAN

DELEGADO DE TRANSPORTES GOMEZ (C. REAL)

- Empresa de paquetería en seco refrigerado y congelado.
- Alquilamos cámaras frigoríficas para congelado o refrigerado.
- Almacenamos palet de congelado, refrigerado y paquetería en seco.
- Hacemos el servicio de recogidas en el momento. Las entregas provinciales entre 12-24 horas y las nacionales-internacionales entre 24-48 horas.

Números de teléfono para recogidas y atención al cliente:

926 61 15 28

926 61 05 90

Urbanización PP4, C/ Talleres junto a la Autovía Madrid-Cádiz, frente al campo de fútbol

■ **FARCAMA** HOY SE CELEBRARÁ EN LA CARPA DE LA PERALEDA LA PRIMERA MESA REDONDA SOBRE LA LEY REGIONAL DE ARTESANÍA

# Farcama crea un foro de debate sobre la artesanía

La feria, que abrió ayer sus puertas, espera lograr en esta edición los 110.000 visitantes

JUSTO MONROY  
Toledo

La vigésimo segunda edición de Farcama arrancó ayer en el recinto ferial de La Peraleda. Este año, están presentes 285 expositores, de los que tres cuartas partes pertenecen a Castilla-La Mancha, pero también hay representantes de la artesanía del resto de España, México, Argentina, Brasil o Polonia, entre otros países. Más de 110.000 personas visitarán la feria, por la que también pasarán 3.500 profesionales.

Farcama es el reflejo de la artesanía bien hecha, de un sector que en nuestra región da trabajo directo a 17.000 personas y factura más de 26.000 millones de pesetas. Cerámica, cuero, forja... Son algunas de las ramas más representativas de la artesanía de Castilla-La Mancha. Farcama se ha convertido en el espejo del trabajo en condiciones, de una forma de elaborar el producto que tiene toda la confianza del comprador. "Hacérate a lo bien hecho" es el slogan de este año, que quiere reflejar la madurez de la artesanía.

## FORO DE DISCUSIÓN

Pero Farcama quiere mirar más allá. Este es el primer año, en el que se incorpora un foro, distintas reuniones y mesas redondas, en las que los profesionales estudian los problemas del sector. Será un punto de encuentro para orientar a las administraciones en el apoyo al sector "con cuantas medidas sean necesarias". Así lo manifestó ayer la consejera de Industria y Trabajo, Araceli Muñoz, durante la inauguración de la nueva edición. Igualmente, Muñoz destacó de la feria su calidad de referente de un buen trabajo, al tiempo que "este año cuenta, por primera vez, con un foro para el debate para responder mejor a problemas del sector".

Esta mañana, de doce y media a una y media, se celebrará la primera de las mesas redondas, sobre la nueva Ley de Artesanía de Castilla-La Mancha.

La nueva iniciativa tratará de redundar en la calidad creciente de la artesanía y, sobre todo, en su comercialización. El presidente de los artesanos de la región, Roberto Perea, afirmó, también en la inauguración de la feria, que el trabajo bien hecho "nace de los talleres bien dotados". Por eso, agradeció el esfuerzo de la administración regional.

La consejera estimó que "Hay que seguir manteniendo la esencia de toda la tradición y el bagaje cultural de este oficio". Y añadió que el futuro de la artesanía castellano-manche-



Molina destacó que Toledo dentro de unos años tendrá un nuevo recinto ferial

David Pérez



La Junta apuesta por estudiar los problemas de la artesanía

David Pérez

ga pasa por mantener su "incuestionable" calidad y "profesionalización", así como por mejorar sus cauces de comercialización y la formación de quienes deciden trabajar en este

sector.

El nuevo foro que acoge Farcama es un compromiso para conocer las preocupaciones de un sector actualmente en crisis, tal y como manifestó por su par-

## AL DETALLE

### LA ARTESANÍA

El sector artesano da trabajo directo a 17.000 personas y factura más de 26.000 millones de pesetas en Castilla-La Mancha. Existen 3.675 talleres en la región

### LA FERIA EN CIFRAS

Este año, están presentes 285 expositores. Más de 110.000 personas visitarán la feria, por la que también pasarán 3.500 profesionales. Su extensión es de 16.800 metros cuadrados

### EL FORO

La consejera de Industria, Araceli Muñoz, destacó de la feria su calidad de referente de un buen trabajo, al tiempo que "este año cuenta, por primera vez, con un foro para el debate para responder mejor a problemas del sector"

### COMIDA

Por noveno año, existe una Muestra Regional de Gastronomía. Hay dos comedores, uno para 180 comensales y un bufet más rápido y barato

## FARCAMA

### La feria logra la complicidad del espectador

Farcama, además, quiere ser una feria viva. El patio central vuelve a ser un ágora de encuentro en el que diversos artesanos realizan sus trabajos ante el público. Este año, niños y mayores podrán participar de la creación de las piezas. De esta forma, la organización busca implicarlos más, si cabe, en el sector, mostrándoles cómo se realizan los trabajos tradicionales de los que esta feria es un reflejo.

También, por noveno año consecutivo, se desarrolla la Muestra Regional de Gastronomía. Distintos restaurantes de la comunidad sirven sus mejores creaciones a través de un servicio personalizado de profesionales de la hostelería. Esta vez, ocupa un área de 1.200 metros cuadrados.

El salón este año es para 180 comensales. Es el rincón ideal para conocer y disfrutar de la comida tradicional regional. Pero la novedad de la presente edición de la feria es la creación de un bufet libre para quienes quieran comer más rápido y más económico, dentro de las propias instalaciones de Farcama, por tan sólo doce euros.

El precio de la entrada se mantiene invariable respecto a años anteriores, es decir, en 3 euros (500 pesetas), pero se introduce una entrada de precio especial de 2 euros (332 pesetas), tanto para los compradores particulares que dejaron sus datos el año pasado, como para niños, jubilados y grupos de más de 20 personas.

### INSTALACIONES

La superficie de la feria es de casi 17.000 metros cuadrados. Este año, hay una nueva carpa en el recinto ferial.

El alcalde de Toledo, José Manuel Molina, destacó ayer en la presentación de Farcama que muy pronto la ciudad contará con unas dotaciones más adecuadas. El recién aprobado proyecto Puerta Toledo incluye un nuevo recinto, en Safont, que será "un punto de encuentro tan atractivo como rentable". De esta forma, Farcama estará en un sitio de fácil acceso, cercano a Zocodover, el Palacio de Congresos, las escaleras mecánicas y el AVE.

te el presidente de la Federación, Roberto Perea.

Esta también es la primera Farcama después de la aprobación de la nueva ley de la Artesanía en Castilla-La Mancha.



**LAS IMÁGENES DEL DÍA**



David Pérez



David Pérez



David Pérez



David Pérez



David Pérez



David Pérez

**farcama es el escaparate de la artesanía bien hecha en la región**

La artesanía se confirma como uno de los sectores más productivos de la economía castellano-manchega, y Farcama quiere ser el escaparate del trabajo de calidad.

Ayer se inauguró la XXII Feria de Artesanía de Castilla-La Mancha. Con el slogan de "Acércate a lo bien hecho", pretende mostrar este trabajo. Pero este año, comenzará un camino que le llevará más lejos. Hoy comienzan una serie de charlas, mesas redondas y reu-

niones que pretenden diagnosticar y recetar la situación del sector, de cara a mejorar su situación en el futuro.

Entre los mayores problemas de la artesanía se encuentran una correcta comercialización y la adaptación de nuevas tecnologías en el diseño y el trabajo que, sin destruir las raíces de y los orígenes de esta forma de trabajo.

No faltó nadie a la inauguración: corporación municipal, con el alcalde a la cabeza, presidente de la Diputación Provincial, Miguel Ángel Ruiz-Ayúcar, y Consejera de Industria, Araceli Muñoz. Se estima que hasta el 13 de septiembre hasta 110.000 personas pasarán por la feria a conocer lo mejor de la artesanía regional y mundial. El coste de la cita es de tres euros, aunque hay entradas a precio reducido.

■ INEM CASTILLA-LA MANCHA REGISTRA UN 1,34 DE AUMENTO Y ALCANZA LOS 69.903 DESEMPLEADOS

## El número de parados aumenta en 924 personas en septiembre

Lamberto García señala que la tasa regional crece menos que la media nacional

LA TRIBUNA  
Toledo

El número de parados registrado en las oficinas del Instituto Nacional de Empleo de Castilla-La Mancha aumentó en 924 personas durante el mes de septiembre, lo que sitúa en 69.903 el número total de parados de la Comunidad Autónoma.

Según dijo ayer el director del Área de Trabajo y Asuntos Sociales, Lamberto García Pineda, el sector Servicios fue, como suele ser habitual al finalizar el periodo estival, el que provocó en mayor parte el aumento del desempleo en la región que, en cualquier caso, fue menor que el registrado a nivel nacional.

La tasa de paro regional se sitúa en el 8,71 por ciento, un 2,70 más que el mismo mes del año anterior. En comparación con el mes de agosto, el incremento del desempleo es del 1,34 por ciento y si se comparan los datos con los del mismo mes de 2001 el paro ha subido en 1.840 personas, un 2,70 por ciento más.

Este incremento, además de irregular en los distintos sectores lo ha sido también en cuestión de sexo. Así, aunque fueron 118 los hombres que encontraron un empleo durante septiembre, se produjo una subida del paro femenino de 1.042 personas, lo que supone un aumento del 2,38 por ciento.

### INCORPORACIÓN DE LA MUJER

A pesar de ello, García Pineda reconoció que las cifras de la Comunidad Autónoma en este sentido son inferiores a las registradas a nivel nacional, hecho que justificó en la mayor incorporación de la mujer al mundo del trabajo en esta región, como así establece también la Encuesta de Población Activa.

Albacete, Guadalajara y Toledo fueron las provincias en las que aumentó el paro masculino, mientras que en mujeres el desempleo subió por igual en toda la región, siendo Albacete (449), Ciudad Real (219)



Lamberto García, director del área de Trabajo

y Guadalajara (200) donde más creció el paro en mujeres.

La cuota de paro a nivel regional se sitúa en el 64,04 por ciento en mujeres y 35,96 por ciento en hombres. Ciudad Real es la provincia con mayor número de paro femenino con 13.961 personas, seguida de Toledo con 13.359 mujeres desempleadas.

Por otra parte, el número de parados aumentó tanto en mayores (680 más) como en menores de 25

años (244), aunque de forma inferior a los datos nacionales. En menores subió el paro en Albacete (128), Toledo (110) y Guadalajara (73), bajando en Ciudad Real (50 desempleados menos), y Cuenca (17).

El número de parados aumentó en Toledo en 91 personas; Cuenca (88); Guadalajara (305) y Albacete, provincia esta última con el mayor incremento (588). Descendió sólo en Ciudad Real en 148 personas, a

### AL DETALLE

#### PROVINCIAS

El número de parados aumentó en Toledo en 91 personas; Cuenca (88); Guadalajara (305) y Albacete, provincia esta última con el mayor incremento (588). Descendió sólo en Ciudad Real en 148 personas, a pesar de ser una provincia con tasa de paro superior a la media de la Comunidad Autónoma.

#### SECTORES

El desempleo descendió en Agricultura (en 174 personas), Industria (329 parados menos), y Construcción (211). Así, el sector Servicios tiene un paro de 33.558 personas, Agricultura conserva el 2,71 por ciento del paro regional, Industria tiene una cuota de paro del 19,22 por ciento y Construcción del 16,3 por ciento

#### CONTRATOS

los contratos registrados en el mes de septiembre en Castilla-La Mancha se produjeron 37.682, de los que 2.396 fueron indefinidos y 35.286 temporales. La provincia que mayor contratación indefinida registró fue Toledo, con 846 contratos

pesar de ser una provincia con tasa de paro superior a la media de la Comunidad Autónoma.

En cuanto a los sectores, tras el aumento registrado en Servicios con 1.411 personas más apuntadas en las oficinas del INEM, el colectivo Sin Empleo Anterior tiene la mayor subida, con 227 desempleados, hecho que García Pineda justificó en la incorporación de jóvenes al mundo del trabajo tras finalizar sus estudios.

### UGT/CCOO

## Los sindicatos indican que la reforma del desempleo se demuestra inútil

El sindicato UGT de Castilla-La Mancha aseguró ayer que el aumento del paro durante el mes de septiembre llena de razones a los sindicatos para mantener la lucha contra la reforma del desempleo, pues los datos del INEM consolidan la crisis del empleo en España. A través de un comunicado, la organización sindical dice que la contratación indefinida se encuentra "prácticamente congelada" y que éste es un resultado del "decretazo" que, "lejos de mejorar el mercado de trabajo y las oportunidades de encontrar un empleo,

abaratara los despidos y recorta los derechos a los trabajadores". UGT exige al Gobierno que rectifique su política económica y de empleo, al tiempo que le reclama que de prioridad en los Presupuestos Generales del Estado a los gastos en políticas activas y de protección por desempleo para, así, generar más puestos de trabajo y de mejor calidad. Para el sindicato, es "esencial" que el Gobierno se comprometa en solucionar el problema del paro, que "lleva tras de sí situaciones personales de extrema dificultad".

Por su parte el secretario regional de CCOO, Juan Antonio Mata, calificó de "terribles" e "inadmisibles" los datos del paro del mes de septiembre y dijo que al equipo económico del Gobierno "habría que darle un suspenso rayando el cero más que el cinco". Mata aseguró que el incremento del paro, que fue del 2,47 por ciento en España y del 1,34 por ciento en la región, demuestra el "error" y el "desastre" de la política económica del Ejecutivo de Aznar, "ya que no hay previsión económica, no hay control y la inflación y el

paro se han disparado". "El que se haya incrementado el desempleo en dos puntos augura tiempos malos para el futuro de la economía en este país y demuestra que el 'decretazo' no ha servido para el desarrollo de la economía, sino para todo lo contrario: destruir empleo como se está viendo ahora", manifestó el secretario regional de CCOO. Asimismo, Mata dijo estar preocupado por la intervención del presidente de la CEOE, José María Cuevas pues cree que lo hace sólo con el ánimo de "enredar" aún más la situación.

### PSOE

Pide que se garantice la resistencia del puente de La Peraleda

EFE  
Toledo

El Grupo Socialista en el Ayuntamiento de Toledo ha presentado una moción a la Comisión Municipal de Gobierno en la que exige que se realicen las gestiones oportunas para que se hagan públicos informes técnicos que garanticen la resistencia del puente de La Peraleda, por el que transitan numerosos camiones de gran tonelaje.

En su propuesta, presentada por el concejal del PSOE Pascual Aguado, los socialistas pretende que se conozca la seguridad de este puente ante la "gran preocupación" que le han transmitido numerosos vecinos por el aumento del tráfico que ha sufrido el puente como consecuencia de la conexión con la carretera de La Puebla de Montalbán.

Actualmente, dicho puente soporta el peso de numerosos camiones cargados con áridos y hormigón, entre otros productos, coincidiendo en algunas ocasiones tres de ellos sobre la calzada, recuerda el concejal socialista.

### DELINCUENCIA

Detienen a un vecino de Toledo por un delito de robo con fuerza

LA TRIBUNA  
Toledo

El Cuerpo Nacional de Policía (Unidad de Proximidad), detuvo ayer y puso a disposición judicial, por un presunto delito de robo con fuerza, a un delincuente habitual que responde a las iniciales M.C.R. de 32 años, vecino de Toledo.

Las investigaciones comenzaron el pasado día 28 de septiembre al tener conocimiento en la Jefatura Superior de la denuncia de un ciudadano, en el interior de un vehículo de la marca Opel Astra, que se hallaba aparcado. Tras fracturar una de sus cerraduras, logró sustraer 90 euros en efectivo.

Tras intensas gestiones por parte de los funcionarios de la Policía Científica de la Jefatura, y del grupo de investigación, se pudo determinar que este delincuente es el autor de los hechos relatados.

Por otra parte, este individuo cuenta en los archivos policiales con un amplio historial delictivo.

**POLITICA**

Rivas arremete contra Suárez Illana por no pronunciarse sobre el AVE

LA TRIBUNA  
Talavera

El alcalde de Talavera, José Francisco Rivas, arremetió ayer contra el candidato del PP a la Presidencia de la Junta, Adolfo Suárez Illana, que a pesar de las preguntas de los periodistas eludió pronunciarse sobre el trazado del AVE que unirá España y Portugal y no realizó defensa alguna sobre el paso de la línea por Talavera. Una actitud que Rivas ha juzgado con severidad: "Supone un desprecio con sabor a insulto, porque si en este momento tan importante y decisivo para Talavera en lo que a trazado de alta velocidad se refiere, lo único que dice es que no quiere decir nada, no me cabe ninguna duda de que no sólo es imposible que pueda ser presidente de esta región, sino que también es un pésimo candidato", afirma el alcalde en un comunicado hecho público ayer.

**INCONCEBIBLE**

Además, Rivas juzga inconcebible que el aspirante a la presidencia de la región no tenga en agenda "uno de los temas que más van a influir no sólo en el progreso y en el futuro de la segunda ciudad de Castilla-La Mancha, sino que afecta decisivamente a la vertebración de nuestra comunidad autónoma y del territorio nacional".

No obstante, Rivas se mantiene en su seguridad de que el AVE tendrá paso y parada en Talavera, "como confirmaron en su día el ministro de Fomento y el presidente de Castilla-La Mancha, y porque cuenta con el apoyo de una ciudad, con todas sus gentes, que significan mucho en el panorama regional y nacional".

**POLITICA TALAVERA CONTABA EN EL EJECUTIVO SALIENTE CON UN UNICO MIEMBRO, CARMEN RIOLOBOS**

## El PP participa hoy en el Congreso regional con 20 compromisarios

La presidenta del PP desconocía ayer si Talavera estará en el Comité regional

C. S. JARA  
Talavera

El Partido Popular de Talavera participará en el IX Congreso Regional del partido, que se celebra hoy y mañana en Albacete. Un congreso que despejará el camino para que, a corto plazo, el nuevo Comité Ejecutivo que va a presidir el alcalde de Toledo, José Manuel Molina, adopte la decisión sobre el cabeza de lista a la Alcaldía de Talavera en las próximas municipales y que, por otro lado, servirá de test sobre el peso de la Junta Local en el ámbito regional.

Nadie en el PP se atrevía ayer a aventurar si Talavera contará con algún representante en el nuevo Comité Ejecutivo, que compondrán 22 miembros, además de los secretarios de área que se designarán después. Nadie, ni siquiera la presidenta local del partido, Carmen Riobos, que en declaraciones a LA TRIBUNA afirmaba ayer mismo: "La verdad es que no lo sabemos".

La presidenta 'popular' ni siquiera se atrevió a especular con que el PP talaverano deba conservar, cuando menos, la representación que ahora tiene en el órgano ejecutivo regional. "Creo que Talavera, en cualquier caso, como Junta Local es la más importante de Castilla-La Mancha con casi 1.600 afiliados y seguirá teniendo un peso específico dentro del partido en Castilla-La Mancha", declaraba Riobos en una valoración un tanto pesimista, que parece anticiparse a la posibilidad de que no haya ningún representante de su Junta Local en el nuevo Comité Ejecutivo regional. La duda se despejará a media tarde de hoy, con la proclamación de candidaturas, en torno a las siete de la tarde.



Veinte compromisarios representarán a los 1.600 afiliados en el Congreso regional del PP

VADERO

**ASISTENTES**

### 20 compromisarios, una ponencia y una comunicación

A la presidenta local del PP, Carmen Riobos, y los parlamentarios nacionales Remedios Gámez y Juan Antonio Muñoz Gallego, que asistieron como compromisarios natos al IX Congreso Regional, se sumarán otros 17 compromisarios: Jaime Ramos, José Antonio Porras, Teresa Loafsa y Montserrat Gómez, del

grupo municipal; Alejandro Bermúdez, Angel Durán, Antonio Gómez Merino, Braulio Ramos, Elena León, Eusebio Albarrán, Guillermo Muñoz Flores, Javier Gil, Javier Muñoz Gallego, Julián Gómez Sánchez, Julián Pinilla, Julián Sánchez, Paulino Estrada y Venancia González. Además, la senadora talave-

rana Remedios Gámez preside una de las cuatro ponencias del Congreso ("Pleno empleo para hombres y mujeres"), en la que actúa de secretario Carlos Panadero, mientras que la presidenta local presentará en la mañana del domingo una de las dos comunicaciones, la titulada "Mujeres en la política".

**ARTESANIA RIVAS ASISTIO AYER CON LO CONCEJALES DE CULTURA Y PROMOCION ECONOMICA A LA INAUGURACION DE LA FERIA**



Rivas, durante su visita de ayer a FARCAMA

VADERO

## El alcalde visita a las empresas de la ciudad que asisten a Farcama

LA TRIBUNA  
Talavera

El alcalde de Talavera, José Francisco Rivas, asistió ayer junto a los concejales de Cultura, Carlos Gil, y de Promoción Económica, Tirso Lumbreras, a la inauguración de la XXII edición de la Feria de Artesanía de Castilla-La Mancha (FARCAMA) instalada en Toledo y donde la artesanía de Talavera tiene una especial importancia.

En el stand de la Consejería de Ciencia y Tecnología, Talavera tiene un papel importante con la Marca de Garantía de la cerámica, lo que significa una apuesta por la seña

**MARCA DE GARANTIA**

La Marca de Garantía de la cerámica de Talavera está presente en el stand de la Consejería de Ciencia y Tecnología

de identidad de la ciudad mientras que también aparece una muestra de lo que será el edificio inteligente para jóvenes empresarios, como representante de la apuesta de futuro por el progreso de Talavera.

Por otro lado, el alcalde y sus concejales, han visitado los diferentes stands de empresas talaveranas que participan en FARCAMA, donde juega un papel importante la cerámica aunque también están representados variados sectores artesanos.

En otro orden de cosas, Rivas se ha mostrado especialmente satisfecho de la consideración que Caja Castilla-La Mancha ha tenido para con Talavera y con sus artesanos, ya que en su décimo aniversario, la entidad bancaria ha encargado la decoración de su stand al Centro Cerámico de Talavera.

SÁBADO  
5 de octubre de 2002

■ QUINTANAR DE LA ORDEN HENAR MERINO YA LE DIO LA RAZÓN HACE DOS AÑOS SIENDO JUEZ DE LO SOCIAL

## Un sindicalista de CSIF pide ayuda a la defensora del pueblo

El empleado municipal denuncia "mobbing", es decir, acoso moral en el trabajo

SIP  
Madrid/Bilbao

El delegado del sindicato CSI-CISF en Quintanar de la Orden y empleado en el consistorio de esta localidad, Juan Vicente Moreno González, ha pedido la mediación de la Defensora del Pueblo, Henar Merino, para que el ayuntamiento deje de acosarlo psicológicamente "mobbing" y cumpla las sentencias judiciales dictadas en su favor.

Este trabajador municipal, contratado como personal fijo con la categoría de economista-administrativo, denunció hace dos años al alcalde quintanareño, Carlos Madero, por "persecución sindical y ataque a los derechos fundamentales de las personas, con hostigamiento y acoso psicológico por el mero hecho de ser representante sindical".

La sentencia dictada en su día por Henar Merino cuando era juez de lo social en Toledo fue favorable al demandante por haber sido rebajado de su categoría laboral y destinado a un puesto en el cementerio municipal, por lo que se condenó al ayuntamiento a reponerle en su puesto de trabajo y a indemnizarle con 2,6 millones de pesetas.

### SITUACIÓN SIN CAMBIOS

Han transcurrido más de dos años desde los hechos probados. La sentencia es firme tras los correspondientes recursos. Pero no se ha ejecutado hasta la fecha, por lo que el trabajador denuncia ante la Defensora del Pueblo que continúa estando en una pequeña "mesa de impresora" sin medios materiales que le permitan hacer sus funciones bajo acoso psicológico.

En su petición de ayuda a la Defensora del Pueblo, Juan Vi-



Juan Vicente Moreno denunció por "persecución sindical"

### AL DETALLE

LA HISTORIA SE REPITE	DENUNCIA HACE DOS AÑOS	LA DENUNCIA
Cuando Henar Merino era juez de lo social en Toledo ya dio la razón a Juan Vicente Moreno contra el ayuntamiento. Dos años después retomará el tema con una nueva denuncia	La denuncia fue por "persecución sindical y ataque a los derechos fundamentales de las personas, con hostigamiento y acoso psicológico por el mero hecho de ser representante sindical"	Vicente Moreno plantea la denuncia por "haber sido rebajado de su categoría laboral y destinado a un puesto en el cementerio municipal". La situación no ha cambiado, a pesar de la sentencia

cente Moreno asegura que el alcalde, desde su cargo público y con el incumplimiento de la sentencia "está quebrando el estado de derecho", al tiempo que pone de manifiesto el estado de inde-

fensión en que se encuentra, así como el acoso y el hostigamiento "que sufre desde hace tres años".

Por su parte, el sindicato CSI-CISF acusa al concejal de Perso-

nal del Ayuntamiento de Quintanar de la Orden, Armando Renedes, de "inquisidor general y brazo ejecutor de todo el proceso de destrucción de este trabajador".

### ■ CULTURA

## Cultural Provincial ya ha actuado en todos los municipios

JUSTO MONROY  
Toledo

Todos los municipios toledanos, a excepción de Toledo y Talavera, con programas propios, se han beneficiado ya de las actividades pertenecientes al Cultural Provincia de Toledo. En total, entre abril y septiembre, se han desarrollado más de 600 actos, y ya sólo quedan 32 hasta finales de año.

El área de cultura de la Diputación Provincial y la Obra Social y Cultural de la CCM han invertido más de 482.000 euros en esta actividad, que llevan haciendo juntas desde 1994. Ofrecen una serie de programas anuales a los ayuntamientos, que incluyen música, teatro, danza, ballet, actividades infantiles o teatro callejero. Los municipios escogen entre estas actividades y el Cultural les financia, dependiendo de su tamaño y las posibilidades económicas del ayuntamiento, entre el 30 y el 60 por ciento. Ya se han beneficiado 209 poblaciones, todos los municipios de la provincia, menos Toledo y Talavera, y siete entidades locales menores. La mayoría de ellos intentan hacer coincidir estas actividades con sus fiestas patronales y solicitan hasta tres actividades, el máximo al que tienen acceso. Este año ha sido septiembre el mes con más número de actuaciones.

Las actividades más reclamadas por los ayuntamientos son las musicales (música española, corales y zarzuelas). Pero cada vez crecen en importancia los programas infantiles, como el teatro en la calle o los talleres.

La gran mayoría de los grupos participantes en todas estas actividades son de la provincia de Toledo.

### ■ LA PUEBLA DE MONTALBÁN DETENCIÓN

## La Guardia Civil impide un robo en un comercio de estética

LA TRIBUNA  
Toledo

La Guardia Civil ha impedido la ejecución de un robo en la localidad toledana de La Puebla de Montalbán. Efectivos de este cuerpo de seguridad detuvieron, en la madrugada del miércoles al jueves, a un hombre, como presunto autor de robo con fuerza en grado de tentativa.

El individuo responde a las iniciales de S.H.C. Tiene 38 años de edad y es vecino de la localidad de Málaga.

Intentó romper con una piedra el escaparate de un comercio de estética situado en La Puebla de Montalbán. Según fuentes policiales, su intención era perpetrar un robo en su interior, precisamente cuando le sorprendieron agentes de la Benemérita que procedieron a su detención.

Según ha informado la Delegación del Gobierno de Castilla-La Mancha, el detenido ha pasado inmediatamente a disposición judicial.

### ■ DIPUTACIÓN Y CÁMARA LO HARÁN POSIBLE CON UN CONVENIO

## Un manual dictará las normas de gestión energética para Pymes

FIRMA  
Lugar

La Diputación de Toledo, a través de la Agencia Provincial de la Energía, y la Cámara de Comercio de Toledo se comprometen a desarrollar acciones tendentes a impulsar el ahorro y la eficiencia energética en las empresas toledanas. Han firmado un convenio con el fin de elaborar un manual sobre buenas prácticas en la gestión energética de PYMES, cuyo objetivo es colaborar con las empresas de la provincia, estudiando a fondo cuál es su situación de gasto energético e impulsando diversas medidas que fa-

orezcan el ahorro de energía

### CUMBRE DE KYOTO

El manual agrupará a las empresas según su naturaleza, el tipo de producto final, y las condiciones de compra de la energía, especialmente en servicios de alumbrado, aire comprimido, calefacción, acondicionamiento y ventilación, que suponen un ahorro energético con una inversión nula o relativamente pequeña.

La Agencia Provincial de la Energía de Toledo desarrolla esta campaña, en colaboración con la Cámara de Comercio e Industria de

Toledo, consciente de importancia de concienciar a todos los sectores de la sociedad toledana de la importancia e ahorrar energía como primer paso para reducir las emisiones contaminantes a la atmósfera y contribuir así al cumplimiento de los acuerdos internacionales que nuestro país suscribió en la Cumbre de Kyoto, celebrada en diciembre de 1997.

El coste total de la elaboración del manual sobre buenas prácticas de gestión energética en Pymes será de 12.000 euros, sufragado, a partes iguales, por la Agencia y la Cámara.

■ **OLÍAS DEL REY** TODAVÍA NO SE HA RECIBIDO LA DENUNCIA DE LA JUNTA SOBRE EL SECTOR 6

# Las obras del hiper no se han paralizado

El ayuntamiento defiende su legalidad y PSOE pide que se subsanen las anomalías

LA TRIBUNA  
Toledo

El equipo de Gobierno del Ayuntamiento de Olías del Rey defiende la legalidad del proyecto urbanístico que afecta a la implantación de un hipermercado en la localidad. Todavía no ha recibido aún la comunicación oficial de la decisión del Ejecutivo autonómico por el que se paraliza el Sector 6 de la localidad. Por esa razón, continúan las obras y confían en la justicia. Mientras, el Grupo Socialista le reclama que se subsanen las anomalías que han motivado una actuación judicial desde la Junta de Comunidades.

El ayuntamiento de la localidad responde a la decisión del Consejo de Gobierno de iniciar una acción judicial contra el acuerdo del Pleno Municipal de aprobar el proyecto de urbanización del Sector 6 de la localidad donde se han iniciado ya las obras para implantar un hipermercado promovido por Tecpln S.A. Afirma que el 27 de junio pasado la Comisión Provincial de Obras Públicas emitió su preceptivo informe "aunque no vinculante" sobre el proyecto de urbanización, donde instaba al municipio a subsanar y completar algunos aspectos. Sin embargo, durante el mes de

julio, el agente urbanizador (Tecpln S.A.) presentó ante la Consejería de Obras Públicas la subsanación de las anomalías advertidas por la Comisión Provincial y "cumplidos todos los trámites, el Pleno del Ayuntamiento aprobó el 31 de julio el proyecto de urbanización", afirma el ayuntamiento.

El equipo de Gobierno de Olías, se congratula de que los órganos judiciales sean los que diriman esta polémica. Destaca que las obras de la superficie comercial y de ocio "prosigan a buen ritmo y no se procederá a su paralización salvo que existiese una resolución judicial al respecto". El equipo de Gobierno "entiende que todas las actuaciones que ha realizado se ajustan a la legalidad, a la buena fe, a la colaboración entre administraciones y fundamentalmente a la defensa de los intereses municipales y de sus vecinos". El Ayuntamiento recuerda que la gran superficie proyectada en la localidad supondrá la creación de 700 puestos de trabajo directos y más de 2.000 indirectos. Por su parte, el Grupo Socialista en el Ayuntamiento de Olías, gobernado por el PP, ha reclamado al equipo de Gobierno que corrija y subsane las anomalías detecta-



Lugar donde se contruiría el polémico hipermercado

Yolanda Lanza

das por la Comisión Provincial de Urbanismo, tal y como advirtió en el Pleno municipal donde se aprobó el proyecto de urbanización, donde los socialistas votaron en contra. El patido de la oposición recuerda su apoyo a la implantación del hipermercado. Pero explica que las citadas deficiencias en el proyecto de urbanización de la parcela se refieren al paso de un colector por la autovía Madrid-Toledo, aspectos

relativos a la vías de acceso al centro, anchura de las calles o la construcción de un colector de agua diferenciado, entre otros aspectos. Reclama la participación y colaboración de las administraciones para impulsar lo antes posible el centro comercial de Olías del Rey e insta al equipo de Gobierno a que cumpla la legalidad para que el proyecto no quede en una situación de "inseguridad" que lo ponga en peligro.

■ **LOS YÉBENES**

## Confirman 2 años de prisión por abusos a una niña de 9 años

EFE  
Toledo

La Audiencia de Toledo ha confirmado la sentencia del juzgado número 1 de lo penal de esta capital que condena a dos años de prisión a Alejandro M.T. por abusar sexualmente de una menor de nueve años en la localidad toledana de Los Yébenes.

La Audiencia toledana desestima así el recurso de apelación presentado por el inculcado, al que se condena también al pago de las costas procesales y la inhabilitación especial para el derecho de sufragio pasivo durante el tiempo de la citada condena.

En el fallo hecho público ayer, la sala confirma ahora los hechos probados que ocurrieron sobre las nueve de la noche del 2 de agosto de 2000 cuando el acusado se encontraba con la niña en una nave en construcción situada en el citado término municipal.

En un momento determinado, el condenado "con ánimo lúbrico la tocó los pechos, levantándole la camiseta que llevaba a la vez que también le tocaba el culo, pese a que la menor intentaba evitarlo interponiendo sus manos".

No obstante, al tribunal no le consta que la menor haya sufrido secuelas psicológicas asociadas o reactivas como consecuencia de dicho abuso motivo de condena.

■ **VENDIMIA** PROBLEMAS SALARIALES

## CC.OO. pide un salario de campaña que unifique interpretaciones

EFE  
Toledo

La central CC.OO. aboga por que la comisión paritaria compuesta por este sindicato, Fedeto, Asaja y UGT negocie un salario de campaña provincial en Toledo que unifique las distintas interpretaciones del convenio que se dan a la hora de la recolección y que están afectando a la vendimia.

El sindicato quiere para esta campaña aplicar el convenio de distinta forma al pasado año. Interpreta el contrato como de obras y servicios por lo que el vendimiador cobrará sábados y domingos como horas extraordinarias, ya que el salario normal corresponde a las 40 horas trabajadas de lunes a viernes. La interpretación del contrato de vendimia como de obra y servicios conlleva a que el vendimiador tenga

derecho a cobrar una indemnización que sería de un euro por día, que no se ha pagado hasta ahora.

Esta interpretación no coincide con la dada años anteriores en la que el incremento del 30 por ciento sobre el salario base los domingos ofrecía una media con el resto de días trabajados muy baja, según CC.OO., y que defiende ASAJA. El salario medio para el sindicato se encontraría entre los 43 ó 44 euros por día. Mientras, ASAJA defiende los 39 a 41 euros por día y otras asociaciones, haciendo una interpretación distinta del convenio sitúan la media en 46,63 euros. CC.OO. denunció que algunos empresarios de vendimia se estén "aprovechando" de los inmigrantes a quienes pagan en torno a los 30 euros día trabajado, por lo que considera aún más necesario un salario de campaña.

▼ **NN.GG. NAVAHERMOSA**



## Renovación de la Junta local de NN.GG. de Navahermosa

Antonio Fernández Cuesta acaba de ser elegido, nuevo presidente de la Junta Local de NN.GG. de Navahermosa, que se acaba de renovar. Al acto, asistieron miembros del PP de la localidad, así como el Vicesecretario de Organización,

Joaquín Romera. El mismo animó a los nuevos dirigentes locales a seguir trabajando por los jóvenes de la localidad, y criticó al equipo de gobierno municipal socialista, por falta de interés y abandono total por los jóvenes.

SÁBADO  
5 de octubre de 2002

EDITORIAL

## Datos contrapuestos

A lo largo de esta semana se ha solapado versiones y datos institucionales llamativamente contradictorios acerca de la situación actual de la economía española. El secretario de Estado de Economía, Luis de Guindos ha resaltado los elementos positivos de los indicadores económicos afirmó que en el tercer trimestre no ha habido desaceleración y que se sigue manteniendo el diferencial positivo en crecimiento respecto a los países de la zona euro. Sin embargo el informe publicado por el servicio de Estudios del Banco de España, era claramente pesimista respecto a las posibilidades de alcanzar el crecimiento previsto del 2,2% para este año aunque reconociese la escasez de datos en los que basaba sus apreciaciones. No es la primera vez que se produce una divergencia de interpretación de unos mismos indicadores, porque es sabido es que cualquier cifra pueden interpretarse de manera diversa. Lo llamativo es que, en esta ocasión, la divergencia de análisis se ha producido entre los dos centros que teóricamente deberían tener mayor conocimiento de la situación real de la economía del país. Hace meses que el Gobierno se muestra muy intervencionista sobre las cifras macroeconómicas y utiliza el calendario o la presentación de las mismas para participar lo mas posible en la creación de opinión acerca de la situación económica. Ha sucedido con el cuadro macroeconómico para el 2003, con la situación de la Bolsa, los resultados de la campaña turística, los datos de inflación y, se repite todos los meses, con las malas cifras del paro registrado en el Inem (subió un 2,47%) y el empleo afiliado a la Seguridad Social (descendió en 89.202 personas) que se publicaron ayer. Incluso hace muy pocos días hizo lo propio respecto de las previsiones que sobre el crecimiento económico español había manifestado el FMI. Es comprensible que el Gobierno actúe de esta manera, más en los momentos de presentación de los Presupuestos para el año que viene, para intentar recuperar la alicaída confianza en el futuro económico de empresarios y consumidores. Sin embargo este intervencionismo estadístico tiene el riesgo de inducir a error a los agentes económicos en sus decisiones de ahorro, gasto e inversión y, sobre todo, puede terminar perdiendo credibilidad. No se ha borrado todavía el recuerdo de aquellos ministros que cada vez que decían que no había razón para que subiera la gasolina producían colas para repostar. Todos los analistas están de acuerdo en la dificultad para definir previsiones económicas razonables en estos momentos. Lo único sobre lo que existe una cierta unanimidad es que, de forma natural, durante el presente trimestre la tasa de crecimiento económico seguirá disminuyendo y que el paro y la inflación tenderán a ser mayores que en el pasado cercano. A partir de ahí todo es una incógnita, que depende mucho de la recuperación del crecimiento en los EEUU, la posibilidad de un conflicto militar en Irak y la evolución del precio del crudo. En estas circunstancias el factor más importante es el de la confianza, el de las expectativas, y aquella y estas pueden ir degradándose tan aceleradamente como las que se han venido conociendo en todos los países de la OCDE. En economía no hay recetas mágicas, aunque la experiencia del pasado dice que "el patrón sano de expansión sostenible pasa por dar la prioridad a la inversión, pública y privada". Salvo el condicionante del equilibrio presupuestario, las condiciones para ello existen con una inflación reducida y bajos tipos de interés reales.

### LA TRIBUNA DE TOLEDO

Año V - Nº 1.764  
Depósito Legal: TO-1903-1997  
EMPRESA EDITORA: Publicaciones de Toledo, S.A. (PUBLITO)  
**DIRECTORA:** Marisa García Carretero. **DIRECTOR TOLEDO:** Eugenio J. Vicente **REDACTORA JEFE TOLEDO:** Mónica M. Contreras. **REDACTORA JEFE TALAVERA:** Carmen Sánchez Jara **REDACCIÓN TOLEDO:** Arsenio Ruiz Castellanos, Rosa de la Peña, Ramón de Juan García, Federico Frutos y Victoria Mayoral. **REDACCIÓN TALAVERA:** Raquel Jiménez Ferrero, Gemma González San Segundo y Pau Barroso. **FOTOGRAFIA:** Yolanda Lancha y David Pérez. **COORDINADOR DE EDICIONES:** Diego Farto San José. **AGENCIAS INFORMATIVAS:** Efe y Fax Press. **DIRECTORA GERENTE:** Carmina Camacho Ayuso **DEPARTAMENTO DE ADMINISTRACIÓN:** Lucía Villa Gutiérrez. **REDACCIÓN, SUS-**

**CRIPCIONES Y PUBLICIDAD:** Donantes de Sangre 1. 3º A, 45005 Toledo. Teléfonos: 925 256800, 925256851 y 615654235 Fax: 925 257089 **REDACCIÓN DE TALAVERA:** Avenida de Toledo, 31 3º Planta, Local 2. 45600 Talavera de la Reina (Toledo). Teléfonos 925810644 y 925811556 Fax 925809446 **REDACCIÓN DE MADRID:** Soporte Integral de Prensa (SIP). C/ Juan Ignacio Luca de Tena, 7. Madrid. **JEFE DE PUBLICIDAD:** Jesús Sánchez de Castro. **DEPARTAMENTO DE DISEÑO:** David Rebato Santos **PUBLICIDAD NACIONAL:** CMXXI, José Abascal, 56. Madrid. Teléfono: 91 4564717 **DIRECTOR GENERAL:** José Luis Hazas **DIRECTOR COMERCIAL PRENSA:** Carlos Lázaro. **M.PRIME:** Lozano Artes Gráficas S.L. Polígono Larache @ **E-MAIL:** tribunat@diariolatribuna.com



DESDE EL ALBERO TOMÁS GARCÍA-ARANDA GUTIÉRREZ

## Toledanos en la Feria de Otoño de Madrid

Ya han salido los carteles de Madrid, correspondientes a la Feria de Otoño 2002 que se celebrarán "Dios mediante" los días 4,5,6,12 y 13 de Octubre a las 17.30 de la tarde en la Plaza Monumental de las Ventas.

Aunque a primera vista, se advierte la ausencia de las primeras figuras del escalafón, y llamo primeras figuras, no porque sean mejores que los que están en estos carteles, sino porque en la actualidad, son los que tienen mayor poder de convocatoria, y que como es lógico son los que más cobran los empresarios.

No viene El Juli, tampoco está José Tomás, no torea Enrique Ponce, ni reaparece en Madrid, José Miguel Arroyo "Joselito" que lo hará en las Fiestas del Pilar de Zaragoza.

No obstante, aunque no se anuncien los nombres de toreros llamados de relumbrón, se ofrecen carteles muy interesantes para los verdaderos aficionados, en cuanto a las ganaderías y diestros actuantes.

El primer día actúan tres novilleros punteros, que han hecho una temporada sensacional plagada de triunfos y que vienen a Las Ventas, por derecho propio; estos son los madrileños Matías Tejada e Iván García, completando la terna un chaval toledano de Camarenilla llamado Reyes Ramón, que cuentan y no acaban de él por el arte que tiene, la casta

torera que atesora. Tengo la suerte de conocerlo personalmente y les aseguro, que pondrá toda la carne en el asador, para dejar a su tierra toledana en el sitio de honor que le corresponde.

Además, los novillos pertenecen al prestigioso ganadero toledano, nacido en Pulgar, llamado Paco Medina, que tiene la ganadería en la finca Robledo de los Osillos, de Los Yébenes.

El segundo festejo lo componen Rivera Ordóñez, nuestra máxima figura toledana en estos momentos que es ese extraordinario torero, Eugenio Mora, y la gran revelación de la temporada David Fandila "El Fandi" diestro granadino, conocido por la afición toledana, ya que en las Ferias de Sonseca, fue el triunfador absoluto en el año 1999, cuando aún era novillero.

El día 6, habrá un mano a mano entre dos toreros madrileños que se están abriendo paso a base de exponer y dar la cara ante los toros, como son Luis Miguel Encabo y Fernando Robleño, con toros de Adolfo Martín.

El viernes día once, tendremos corrida de rejones para quien le guste el toreo a caballo, con el portugués Joao Moura, Leonardo Hernández y Andy Cartagena.

Luego el día 12, Fiesta de la Hispanidad, harán el paseíllo el veterano torero Carlos Escolar "Frascuolo" el madrileño Uceda Leal, y un torero gitano de

Albacete con mucho arte llamado Antón Cortés.

Carlos Escolar Frascuelo, aunque madrileño de nacimiento, corre por su venas sangre toledana, ya que su padre era de Esquivias. Siempre ha estado muy vinculado a nuestra provincia de Toledo, asistiendo principalmente a tentaderos en la ganadería que tenía Don Manuel Martín Peñato en la finca "El Fresnedal" de los Yébenes.

También es muy conocido por la afición sonseca por haber venido la Semana Cultural Taurina que organiza la Peña Taurina de Sonseca, y además por ser máximo triunfador de las ferias de este pueblo mazapanero, donde el 10 de septiembre del año 2000, realizó una de las mejores faenas de su vida a un toro de Ángel Teruel, saliendo a hombros en compañía del torero local Jesús Aguado. Este año Frascuelo viene a la Feria de otoño, tras sus éxitos conseguidos el pasado verano en Las Ventas.

Cerrando la feria de Otoño, como siempre estarán los famosos toros de Victorino Martín, para el veterano Luis Francisco Esplá, el burgalés José Ignacio Ramos, y el sevillano Manuel Jesús "El Cid".

Que Dios reparta suerte, y en especial para los ganaderos y toreros toledanos, en quienes tenemos puesta nuestra esperanza de que triunfen, y porque no, a ser posible verlos salir a hombros por la puerta grande.

### EN CLAVE DE HUMOR RAMÓN



**EL ANFITEATRO** ANTONIO PAPELL**USA gana la partida**

Los Estados Unidos han conseguido aplazar el viaje de los inspectores de armamento de la ONU a Irak, inicialmente prevista para el próximo día 19, hasta que se produzca una nueva resolución del Consejo de Seguridad. Aunque, en teoría, continúan las discrepancias al respecto -Rusia, China y Francia, miembros permanentes, no creen necesaria una nueva resolución--, el jefe de los inspectores ha sido ya bien explícito al explicar el retraso: "se habría creado una sensación muy extraña si llegamos a Irak y de pronto nos llegan nuevas directrices sobre cómo llevar a cabo nuestro trabajo".

Todo indica, en fin, que Washington está buscando imponer a Irak unas condiciones que le resulten inaceptables para poder llevar a cabo sin inconvenientes jurídicos la acción militar, que no sólo persigue impedir que Irak siga amenazando al mundo con sus armas de destrucción masiva sino también derrocar al régimen y sustituirlo por otro afín a los intereses norteamericanos (petrolíferos y estratégicos). Si así fuera, la guerra contra el sátrapa Sadam Husein, que podría haber sido justa, no podrá librarse de ciertas dosis de inmoralidad.

**Sube el paro registrado**

El paro registrado en las oficinas del INEM subió en septiembre pasado en más de 38.000 personas, nueve mil más que en el mismo mes del año anterior. En los últimos doce meses, el desempleo ha subido en poco más de cien mil personas. Al margen de análisis coyunturales, lo que es claro es que, con crecimientos económicos del orden del 2% del PIB, no mucho mayores que los habituales incrementos de productividad, no se genera empleo en nuestro país. La experiencia nos demuestra que el punto de inflexión está en un crecimiento situado entre el 2 y el 3%.

Así las cosas, y aunque nuestra situación es mejor que la de los demás países de la UE (salvo en la inflación), deberemos acostumbrarnos a convivir con un desempleo aún elevado.

Con el agravante de que, por nuestra inserción en la UE, será difícil salir de esta mediocridad si el conjunto de Europa no despega. Y para ello, es necesario que emprenda el camino de las reformas del llamado "proceso de Lisboa".

Las reformas que se deben emprender estarían destinadas a mejorar las condiciones del mercado laboral en nuestro país.

**Ley cajón de sastre**

El consejo de ministros aprobó ayer el proyecto de la llamada Ley de Acompañamiento de los Presupuestos Generales del Estado, el habitual cajón de sastre que se utiliza, por ejemplo, para eliminar el límite del 49% de la participación que un solo accionista podía tener en una televisión privada o para rebajar el IVA de las compresas femeninas. Está muy bien que el Ejecutivo haya decidido congelar, en estos tiempos de relativa crisis, los Impuestos Especiales para el 2003 (gasolina y gasóleo, cerveza, tabacos y bebidas alcohólicas) o que se incrementen los beneficios fiscales para Ceuta y Melilla, medidas todas ellas incluidas en el proyecto, pero no se entiende bien que ello haya de hacerse mediante esta ley escoba que, en la práctica, sirve para evitar debates parlamentarios incómodos y para escamotear discusiones demasiado polémicas. El Tribunal Constitucional ya reprimió hace tiempo al Ejecutivo por esta práctica de aglomeración legislativa indiscriminada, pero sin conseguir que los Gobiernos cambiaran de actitud. El PP criticaba al PSOE cuando gobernaba y hacía lo mismo que ahora hacen los gobiernos populares. Así se escribe la historia.

**Vivienda: algo habrá que hacer**

El Banco de España afirma en su último Boletín Económico que la vivienda ha subido un 48% en tres años, y sigue subiendo a velocidades vertiginosas. Las razones son conocidas: a los incrementos suscitados por la propia ley de la oferta y la demanda, hay que añadir otros coyunturales: el dinero negro afluído por el cambio de la peseta al euro y el hundimiento de los mercados financieros, que ha llevado a los inversores y ahorradores a comprar inmuebles. Entre los expertos economistas se teme que, como ocurrió con la Nueva Economía, se acabe pinchando también la "burbuja inmobiliaria", como ha ocurrido en otros países (Reino Unido o México). Pero en tanto ocurra tal cosa o deje de ocurrir, el Gobierno no puede permanecer cruzado de brazos. Este encarecimiento, que es fruto directo de una nefasta política del suelo, vinculada a la mala financiación de los entes locales, está mermando la calidad de vida de innumerables familias, que deben destinar a este bien de primera necesidad una parte creciente de sus ingresos. Intervenir para evitar una distorsión manifiesta del mercado no va contra los principios liberales si lo único que se busca es devolver la transparencia, la flexibilidad y la racionalidad a un sector económico distorsionado.

**COMENTARIO** VALENTÍ PUIG**Cómo andan hoy las ideas**

Las ideas hoy se pueden transmitir por fibra óptica, están "on-line", se difunden por los canales de la televisión global. Vivimos en la época del comentario en tiempo real, ya sea en televisión o en la radio. La eclosión primera de un acontecimiento conlleva la formulación de opiniones inmediatas. Ahí el error de perspectiva puede ser considerable, del mismo modo que el impacto tiene un alcance y una penetración que supera en mucho sus antecedentes. Existe el poder mediático que se sustenta en los medios de comunicación de masas. Ese es hoy el sistema más potente de transmisión de ideas en los medios de comunicación aunque cuesta imaginarse a Pío Baroja opinando sobre Irak en una tertulia de medianoche.

El nuevo modelo, dada la expansión del sistema audiovisual, da renombre popular a esos que hacen pública su opinión y llegan a convertirse en celebridades, miembros del "star system". A veces llegarán a confundirse con la "television personality", ese ser que existe y es alguien por el mero hecho de aparecer en televisión y dar bien ante las cámaras. Su comentario suele ser en tiempo real y abarca casi todas las áreas del conocimiento afectadas por la actualidad. El opinante, el intelectual o el periodista -sea generalista o especializado- emiten opiniones en público y los medios de comunicación les requieren de cada vez más, aunque su mensaje sea siempre breve y en el mejor de los casos, sobre todo por imperativos del "sound bite" televisivo. Como le decía Simenon a Maigret, la primera cualidad, la esencial de una verdad, es que sea simple. Aquí está por ver como los requerimientos del "sound bite" determinan el deber de escrutar la complejidad de nuestro tiempo.

Los medios de comunicación necesitan llenar una gran cantidad de espacio impreso o electrónico, dice Richard Posner en su libro sobre los intelectuales públicos. Ahí se da una batalla por los nichos de audiencia, en un mercado de canales generalistas y canales especializados. En estos casos entre dos polemistas igualmente persuasivos el espectador tiende a alinearse con quien "a priori"

coincidiría, sugiere Posner. Uno busca que le ratifiquen sus opiniones o prejuicios. Por el contrario, incomoda verlos puestos en duda. Estamos a dos pasos de una modalidad de entretenimiento y distracción, aunque de cierta índole superior y estimulada de pensamiento y curiosidad intelectual.

Incluso la conexión entre sátira e ideas ha cambiado. Cada noche, de punta a punta del planeta, valores y creencias se ven sacudidos por el humor del "talk-show". Nos reímos pero uno se pregunta si la risa continua siendo una catarsis creativa. La filosofía nos enseñaba que el humor es en realidad una búsqueda de orden en un mundo en desorden. De todos modos, quizás no sea ese el humor del "talk-show" que conocemos y padecemos. Lo chabacano y la superficialidad alcanzan tanta hegemonía que el "talk show" y los esperpentos de media noche operan mediáticamente al margen de las ideas.

Tanto el lenguaje como la literatura existen más allá de la vieja tipografía, del papel, la electricidad o el silicón, del mismo modo que transitó más allá de la literatura oral o de los ejemplares únicos conservados en las grandes bibliotecas monacales. También en el "chat" electrónico se transmiten ideas. Ese es un mundo que debíamos observar de un modo multidimensional a causa de su globalidad. Ahora se nos dice que la acción real está en el "telecosmos": de la era de la información -el "microchip"- habríamos pasado a la era de la comunicación. Como modo de interrelacionar entidades como sean una personalidad, una familia, una empresa, una nación o un mundo entero. Universalizaremos la comunicación. Es la revolución en el espectro electromagnético, el abanico de frecuencia y ondas para transmitir señales. Es una lanzadera infinita para el capital de las ideas y algo tiene que ver con la hipótesis de un derecho a la simultaneidad de elecciones contradictorias: la multidemocracia. La política del siglo XXI irá desplazándose de la jerarquía a la red, a las redes, a las tecnologías en red. Ahí el capital intelectual tendrá alta cotización en Bolsa.

**COMENTARIO**  
MANUEL ALCÁNTARA**Decir adiós de pronto**

Aunque algunos nos sintamos "fugitivos de la ley de los promedios", todos intervenimos involuntariamente en las estadísticas. Lo más sorprendente de ellas es la cantidad de personas a la que proporcionan un trabajo estable, y lo más difícil es creerlas a pie juntillas, habida cuenta de sus meteduras de pata. Churchill decía que sólo se fiaba de las estadísticas que había manipulado, pero quienes no podemos manipularlas estamos obligados a hacerles un relativo caso.

La última, por ahora, asegura que el suicidio es la primera causa de muerte en todo el mundo. Se equivoca: la primera es haber nacido, pero vamos a lo que vamos.

Es estremecedor el dato, aunque inmediatamente debemos sobreponernos al sobresalto: una persona se quita la vida cada cuarenta segundos. Quiere decirse que mientras usted ha tenido la santa paciencia de leer estos renglones han presentado su dimisión irrevocable unos cincuenta seres humanos. El día preferido para ausentarse sin dejar señas es el lunes y la estación del año más propicia para decir adiós bruscamente es la primavera, que no sólo altera la sangre sino las neuronas. No deja de ser curioso que esa decisión, que no permite arrepentimiento, la tomen más los jóvenes que los viejos. Se conoce que éstos delegan en el tiempo, que es un asesino que anda suelto desde el principio de los tiempos. También resulta raro que la tasa más baja de suicidios se dé en Hispanoamérica. Quizá en los países donde es más difícil buscarse la vida se la estima más. No sé. Cualquiera sabe.

He tenido cinco amigos verdaderos, o sea, de los que forman parte de la historia del corazón, no conocidos, ni saludados, sino amigos, que eligieron el día de partir. Creo, sin duda a causa de mi natural vanidoso, que no lo hubieran hecho de estar conmigo ese día. Hubiera intentado persuadirles de que vivir es una experiencia única en la vida y quizá hubiesen aplazado su resolución. Tampoco lo sé. En cualquier caso la respeto, yo tampoco la descarto. Ante el dolor físico, por ejemplo. Nunca por aburrimiento.

SÁBADO  
5 de octubre de 2002

**José Manuel Molina** ● PRESIDENTE DEL PARTIDO POPULAR Y ALCALDE DE TOLEDO

El presidente del PP y alcalde de Toledo, José Manuel Molina, se quedó en 1995 a tan sólo un puñado de votos de ser presidente del Gobierno de Castilla-La Mancha. Ahora, desde la presidencia del partido, su objetivo central es diseñar una máquina electoral que apoye la candidatura de Adolfo Suárez Illana para ganar las próximas elecciones, y este congreso significa el inicio de la carrera electoral

# 'El noveno Congreso representa el inicio de la cuenta atrás'

MANUEL BERNARDINO  
Ciudad Real

**J**osé Manuel Molina presume de candidato, de su organización política y del ideario centrista que defienden, pero muy especialmente de los sesenta militantes populares castellanos y manchegos que ya se han ofrecido para presentarse en las listas municipales en el País Vasco. Simplemente, su presidente afirma: "Son un ejemplo y los que nos dignifican".

**Pregunta.- ¿Qué supone la celebración de este congreso para el PP?**

**Respuesta.-** Representa el inicio de la cuenta atrás para el triunfo en Castilla-La Mancha. Lo hemos preparado a conciencia para que signifique esa renovación que necesita la organización, contando con todo el mundo, para definir la estructura que Adolfo Suárez necesita para llevar al PP al triunfo y alcanzar la Presidencia.

Castilla-La Mancha ha venido teniendo el mismo gobierno durante muchos años y ha llegado el momento del cambio porque es necesario que lleguen también a nuestra comunidad las ideas del PP que han triunfado en toda España.

**P.- El PSOE afirma que las ponencias de su partido son las de siempre.**

**R.-** Planteamos la alternativa a lo que debe ser un gobierno transparente, integrador y que respete las diferentes opciones que hay. Cuando se está muchos años en el Gobierno se produce esa falta de integración en lo que es el futuro del Siglo XXI de España y de esta comunidad y, por eso planteamos en todas las ponencias nuestras alternativas desde una posición de centro y moderación,

que defienden la libertad en su sentido más amplio.

Tenemos la oportunidad histórica de aprovechar todo el potencial de Castilla-La Mancha para que esté en la cabeza de las comunidades autónomas. Ahora, después de veinte años, la opción de alternancia la tiene el PP y Adolfo Suárez, y una de nuestras prioridades es lograr el pleno empleo en la región y esta convicción que no la vamos a reducir bajo ningún concepto.

**RENOVACIÓN E INTEGRACIÓN**

**P.- ¿Por qué Adolfo Suárez no es el presidente del partido y se ha optado por la bicefalía?**

**R.-** Hay otras regiones donde el PP también ha optado por esta opción, como en Madrid, Valencia, o el País Vasco.

La bicefalía nos permite que mientras yo me dedique a engrasar la máquina electoral, con una estructura totalmente cohesionada y dirigida al triunfo electoral de las próximas elecciones, nuestro candidato siga teniendo como única responsabilidad pensar en su compromiso que, día a día, está demostrando, con nuestra tierra, porque está machacándose día a día la región para hablar con toda su gente.

**P.- ¿Cree que después de las elecciones será conveniente que Adolfo Suárez asuma la presidencia del partido?**

**R.-** Haremos en cada momento lo que creamos que es mejor para el proyecto, para nuestro candidato y para el futuro de nuestra comunidad. Lo menos importante de todo es quien asuma la presidencia, porque lo que realmente importa es el trabajo en equipo y el proyecto que vamos a plantear para la alternancia en el poder en el 2003. Lo que vaya a ocurrir en el futuro



José Manuel Molina

Yolanda Lancha

“El Congreso significa la renovación que necesita la organización para definir la estructura de Adolfo Suárez”

“Tenemos la oportunidad histórica de aprovechar todo el potencial de Castilla-La Mancha para que esté a la cabeza”

“La bicefalía nos permite que mientras yo me dedique a la máquina electoral, Illana piense en el compromiso”

“Adolfo Suárez representa centrismo, moderación, alternancia, ilusión, madurez y juventud”

“Los que defendemos las ideas del PP en otros lugares lo hacemos en libertad, pero en el País Vasco nos persiguen”

**▼ EUSKADI**

**'ETA hace lo mismo que hacían las SS'**

**P.-** Ayer publicaba nuestro periódico que, al menos, sesenta militantes populares de esta región se han ofrecido al partido para las listas municipales del PP en el País Vasco. ¿Qué reflexión le merece esta actitud?

**R.-** Son un ejemplo y son los que nos dignifican. Los que tenemos la suerte de defender las ideas del PP en otros lugares de España lo podemos hacer en libertad, pero en el País Vasco nos persiguen.

Lo que plantea el PNV es una traición al espíritu de la

Constitución, a la propia defensa de la libertad, a la esencia de la Democracia, y lo que está haciendo Batasuna y ETA es lo mismo que hacían la SS exterminando judíos. Es una persecución genocida, y que eso tenga amparo o que miren hacia otro lado, es la traición más grave que se puede cometer. Que una persona por defender unas ideas y a su pueblo tenga que estar protegido porque le persiguen en sus negocios o a su propia familia, para coaccionarles o asesinarles.

lo decidiremos con nuestro líder.

**P.- ¿Qué cambios organizativos prevé usted en este Congreso?**

**R.-** Es un congreso especial porque significa la cuenta atrás para el triunfo del PP en Castilla La Mancha. Aprobaremos una estructura compacta, ágil y que sirva eficazmente a Adolfo Suárez para cumplir los objetivos, aunque habrá sorpresas importantes.

Apostamos por el triunfo y no se plantea otra opción.

**P.- ¿Esta renovación también llegará a los congresos provinciales?**

**R.-** Ahora, todo el partido se pondrá a trabajar en el objetivo electoral y no nos planteamos otra cuestión que no sea el trabajo colectivo para ganar las próximas elecciones. Por este motivo, los congresos se celebrarán después

del mes de Mayo, pero todos ellos se caracterizarán por la renovación y la integración.

**SUÁREZ ES LA CLAVE DEL ÉXITO**  
**P.- Respecto a Adolfo Suárez ¿Cuáles son sus puntos fuertes?**

**R.-** Adolfo Suárez representa centrismo, moderación, alternancia, ilusión, madurez y la juventud. Esos son los puntos fuertes del hombre que lidera un proyecto político de cambio e ilusión que significa la alternativa que necesita la región. Esta es la clave de nuestro éxito y por eso vamos a ganar las próximas elecciones, porque nosotros no planteamos una opción contra alguien ni para echar a nadie sino un proyecto político.

**P.- ¿Cree usted que los votantes pueden pasar factura a José Bono por su decisión de presentarse a la elección de secretario general del PSOE?**

**R.-** Bono apostó por la política nacional y perdió. No sé como se percibirá ahora entre los ciudadanos esa situación porque ni siquiera ha anunciado su decisión



El presidente del Partido Popular durante la entrevista

Yolanda Lancha

de presentarse a la reelección en las elecciones del 2003. Los ciudadanos quieren personas comprometidas por el presente, pero especialmente con el futuro. Los castellanos manchegos tienen que reflexionar sobre lo que ha ocurrido en estos dos últimos años.

**P.- Y según los estudios electorales internos del partido, ¿Quién gana en estos momentos en intención de voto?**

**R.-** Todos los datos del PP señalan un ascenso electoral muy importante de nuestra formación política. No obstante, la única encuesta que vale es la que da las urnas. Las expectativas y las previsiones son muy positivas, y ello nos anima a seguir trabajando. En realidad, la distancia entre ambos partidos es muy escasa. La situación va muy bien y, por este motivo, el PSOE de Castilla-La Mancha está nervioso.

**P.- Usted ya se enfrentó a Bono en 1995 ¿Qué consejos le está dando a Suárez?**

**R.-** El tiene, además de la gran experiencia heredada, a dos maestros en política: Su padre, Adolfo Suárez, y nuestro presidente, José María Aznar. Los consejos que yo pueda aportarle lo hago con toda lealtad absoluta, pero tiene buenos maestros.

**P.- Y Agustín Conde. Parece que ha desaparecido del mapa político de Castilla-La Mancha?**

**R.-** Ahora mismo está realizando una magnífica labor en la dirección nacional del partido en la secretaría de Estudios y Programas. Los militantes estamos a disposi-

“Suárez tiene, además de la gran experiencia heredada, de dos maestros en política: su padre, Adolfo Suárez, y nuestro presidente, José María Aznar”

ción del partido. Aquí, lo importante no es el puesto que se ocupe sino estar a disposición del partido, que decide la responsabilidad que debemos asumir en cada momento.

**P.- Ayer publicaba nuestro periódico que, al menos, sesenta militantes populares de esta región se han ofrecido al partido para las listas municipales del PP en el País Vasco. ¿Qué reflexión le merece esta actitud?**

**R.-** Son un ejemplo y son los que nos dignifican. Los que tenemos la suerte de defender las ideas del PP en otros lugares de España lo podemos hacer en libertad, pero en el País Vasco nos persiguen. Lo que plantea el PNV es una traición al espíritu de la Constitución, a la propia defensa de la libertad, a la esencia de la Democracia, y lo que está haciendo Batasuna y ETA es lo mismo que hacían la SS exterminando judíos. Es una persecución genocida, y que eso tenga amparo o que miren hacia otro lado, es la traición más grave que se puede cometer.

Que una persona por defender



Molina presume de candidato, de organización y de ideario

VI

unas ideas y a su pueblo tenga que estar protegido porque le persiguen en sus negocios o a su propia familia, para coaccionarles o ase-

sinarles no pasaba desde los campos de exterminio nazi, salvo en algunos lugares como Yugoslavia.

▼ CONCEJALES EN EUSKADI

‘Se juegan la vida por defender la libertad’

Me produce verdadero estupor algunas declaraciones que pronuncian algunos dirigentes nacionalistas que se llaman demócratas y están mirando hacia otro lado cuando se está persiguiendo y asesinando a ciudadanos.

Es una traición a los derechos humanos, a la democracia y, desde luego, a la convivencia, y espero que muy pronto reciban la respuesta legal y democrática que se merece alguien que pueda ser mínimamente colaborador de ella.

No sólo habrá sesenta militantes del PP que asumirán ese compromiso, sino seiscientos, seis mil... y contarán con mi presencia a todos los efectos y con el apoyo del partido porque la libertad y la democracia son las que representan los concejales del PP y del PSOE en el País Vasco, que se juegan la vida por defender la libertad y la democracia de todos.

■ JOSÉ MANUEL CABALLERO 'LA ACTITUD DE SUÁREZ ILLANA ES LAMENTABLE, LLENA DE VERGÜENZA Y FALTA DE COMPROMISO'

## PSOE: 'El Congreso del PP no dirá nada a los ciudadanos'

Caballero critica la política de empleo para la región 'que es del siglo pasado'

EFE  
Toledo

El PSOE de Castilla-La Mancha considera que el Congreso Regional del PP "no dirá nada a los ciudadanos" y estará muy en la línea de la "poca solvencia" del candidato 'popular' a la Presidencia de la Junta. Adolfo Suárez Illana, que, a su juicio, se ha convertido en protagonista de todos los programas de humor en televisión y radio, pero en el resto de ámbitos más serios no ha realizado aún ninguna aportación.

En rueda de prensa, el portavoz de la Ejecutiva regional socialista, José Manuel Caballero, recriminó a Suárez Illana su falta de compromiso a la hora de posicionarse sobre el debate suscitado estos últimos días sobre la parada del futuro AVE Madrid-Lisboa en Talavera de la Reina, asegurando que su actitud, al no querer hacer declaraciones al respecto, es "lamentable y llena de vergüenza" al resto de representantes de su partido en la región y más concretamente en la localidad toledana.

### CRÍTICAS

Asimismo, Caballero criticó unas declaraciones realizadas por el candidato del PP a la Presidencia de la Junta, en las que, según el dirigente socialista, dijo que la responsabilidad del programa electoral para la región la tiene el portavoz del PP en el País Vasco, Jaime Mayor Oreja.

El portavoz socialista hizo también referencia al contenido de alguna de las ponencias que se pre-



José Manuel Caballero, portavoz de la ejecutiva regional socialista

sentarán en el Congreso Regional del PP, que se celebrará este fin de semana en Albacete, y afirmó que es "absolutamente falsa" la denuncia planteada por los 'populares' de que el Gobierno autonómico favorece a algunos ayuntamientos más que a otros en función de su signo político.

Al respecto, aclaró que en Castilla-La Mancha hay más consistorios gobernados por los socialistas que por el PP y afirmó que

es "rotundamente cierto" que los ayuntamientos en manos de los 'populares' "piden menos inversiones" que los municipios del PSOE.

De otro lado, criticó las políticas de empleo del PP para la región, asegurando que contrastan con su eslogan de promoción, 'Gana el futuro' por ser propuestas del siglo pasado y porque, a su parecer, hablan de iniciativas que se vienen desarrollando en la Casti-

lla-La Mancha desde hace ya algún tiempo.

Por último, Caballero comentó otras cuestiones que se debatirán en el congreso 'popular', relacionadas con la Sanidad, la Educación, la Agricultura, el Medio Ambiente o las negociaciones relacionadas con la Política Agraria Comunitaria, destacando que en todos estos temas el PP no tiene un proyecto alternativo para gobernar la región.

### CONFIRMACIÓN

'El PP como alternativa al Gobierno'

La presidenta del IX Congreso Regional del PP, Rosario Casado, manifestó ayer que esta cita va a ser la "confirmación" del partido como alternativa de Gobierno en Castilla-La Mancha.

Casado, que también es candidata a la Alcaldía de Albacete por el PP, afirmó que para ella es un "honor" haber sido propuesta para la Presidencia del Congreso por el comité organizador y aseguró que se abre una nueva etapa para el PP en la región porque se plantean retos como conseguir el Gobierno de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha.

El presidente del comité organizador, Lucrecio Serrano, anunció por su parte que el sábado por la tarde asistirá al congreso el presidente de la Comunidad de Madrid, Alberto Ruiz Gallardón, y que el secretario general del PP, Javier Arenas, presidirá la clausura del mismo, que contará con la presencia de 600 compromisarios.

Por su parte, el presidente provincial del PP, Atanasio Ballesteros, dijo que para el PP de Albacete es un "orgullo" recoger en la ciudad este congreso, al que calificó como el de la "renovación, del futuro, del siglo XXI", y afirmó que será una cita de cohesión del partido para el año 2003.

■ TRASPASO SEGÚN EL PSOE, EL PP QUIERE UN PACTO GENÉRICO PARA TODA ESPAÑA SIN TENER EN CUENTA LAS PECULIARIDADES

## Castilla-La Mancha iniciará el desarrollo del Pacto Local en la próxima legislatura, según anunció ayer Caballero

EFE  
Toledo

La Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha iniciará el desarrollo de su propio Pacto Local, con traspaso de competencias a los administraciones locales, en la próxima legislatura, según anunció ayer el portavoz regional del PSOE, José Manuel Caballero.

En rueda de prensa, Caballero dio cuenta del contenido del borrador elaborado por el PSOE de Castilla-La Mancha en relación al Pacto Local, que contempla el traspaso de competencias a ayuntamientos, así como la definición del marco competencial de las diputaciones provinciales.

El portavoz socialista garantizó la disposición de su partido y del Gobierno regional de desarrollar un proceso que requiere de un pacto

con las administraciones locales y para el que se aprobará un texto legislativo en la actual legislatura que supondrá la modificación de entre seis y siete leyes de la Comunidad Autónoma.

Caballero contrapuso el proceso que ya ha iniciado el Gobierno regional con la "falta de alternativas novedosas" del Partido Popular, que a su juicio pretende "monopolizar" lo que llama "la segunda descentralización para usarlo en contra del resto de opciones políticas".

### PACTO GENÉRICO

Según el PSOE, el PP regional defiende un modelo de pacto local "genérico" para toda España sin tener en cuenta las peculiaridades de una región como Castilla-La Mancha, integrada por un gran número

de pequeños municipios con dificultades económicas y de gestión a los que la "segunda descentralización" de los "populares" no aporta soluciones porque su plan está concebido para las grandes ciudades. Por contra, siguió Caballero, el proceso que ya ha iniciado el Gobierno de Castilla-La Mancha se centra, en primer lugar, en las diputaciones y en la necesidad de definir por ley su marco competencial para garantizar los servicios a los pequeños municipios.

Caballero advirtió que el proceso de descentralización hacia las instituciones provinciales no va sólo de la Junta hacia las diputaciones sino también en sentido contrario puesto que determinadas materias, como la salud mental, deben ser competencia de la Administración regional.

En el caso de los ayuntamientos, el portavoz del PSOE destacó la disposición del Gobierno regional a transferir competencias a aquellos que quieran recibirlas, pero advirtió que el desarrollo de este proceso debe iniciarse cuando todos los municipios de Castilla-La Mancha tengan capacidad de prestar servicios con un determinado nivel de calidad.

### AGRESIÓN LOCAL

En este sentido, criticó la "asfixia económica" a la que el Gobierno del PP ha sometido a los ayuntamientos españoles y denunció que el Ejecutivo que preside José María Aznar ha sido "el que más ha agredido a las administraciones locales".

Por este motivo, el Partido Socialista es consciente de que no to-

dos los municipios de la región están ahora en condiciones de gestionar las mismas competencias, según José Manuel Caballero, quien apuntó sus críticas hacia el candidato del PP en la región, Adolfo Suárez Illana, por hablar del Pacto Local "sin saber de qué se trata", porque "dudo que conozca cómo funcionan las administraciones públicas y en concreto las de Castilla-La Mancha".

Asimismo, el portavoz socialista, José Manuel Caballero negó las acusaciones del PP sobre la "discriminación" del Gobierno regional hacia los ayuntamientos "populares" y puso como ejemplo que la Junta ha promovido un total de 1.995 viviendas sociales en las capitales que gobierna el Partido Popular frente a las 665 construidas en las que rige el PSOE.

■ **HISTORIA** EL VICEPRESIDENTE AUTONÓMICO DESTACÓ EL PAPEL DE LOS INVESTIGADORES ALBACETEÑOS

# Barreda: 'CLM es diferente gracias al esfuerzo de todos'

En el XXV aniversario del IEA afirmaba que este Instituto debe ser un ejemplo

LA TRIBUNA  
Ciudad Real

El vicepresidente de Castilla-La Mancha, José María Barreda, aseguró la pasada noche que "la región castellano-manchega es diferente a aquella tierra que hace 25 años nos mostraban los historiadores gracias a un esfuerzo sostenido y continuado de todo el conjunto de la sociedad para transformarla en todos los órdenes y ello nos hace tener fe en el futuro porque si queremos, podemos".

José María Barreda realizó estas declaraciones durante su intervención en el acto conmemorativo del XXV aniversario del Instituto de Estudios Albacetenses al que felicitó y agradeció su labor que ha tenido importantes consecuencias sociales y económicas.

Asimismo, concretó ese agradecimiento en un grupo de pioneros, en concreto ocho hombres y una mujer, que en una época complicada pusieron en marcha con muchas dificultades y mayor ilusión un proyecto como el Instituto de Estudios Albacetenses que 25 años más tarde es una evidente realidad y "un ejemplo para todos los centros locales de investigación de España".

## CONOCER LA HISTORIA

El vicepresidente del Ejecutivo regional destacó también que "si hoy conocemos nuestra historia, nuestro arte, nuestra geografía o nuestras costumbres se debe a este grupo de investigadores e historiadores que más allá de la erudición estrecha y limitada, aportan un rigor científico e intelectual que supone una verdadera contribución al conocimiento".

Barreda abogó por promocionar la investigación a nivel local para después participar en un co-



Jose María Barreda ayer en Albacete

nocimiento más global y en este punto recordó que 25 años atrás Castilla-La Mancha tenía historia, pero no tenía historiografía, por eso consideró "imprescindible" la labor de historiadores como los albaceteños, "ya que ahora el panorama historiográfico en esta provincia es infinitamente mayor gracias a vuestro trabajo".

Por último, el vicepresidente de Castilla-La Mancha quiso poner de relieve la estrecha relación que tienen presente, pasado y futuro, ya que, a su juicio, "el presente depende del pasado y el futuro no se hace de la nada. Para construir un buen presente conviene que conozcamos el pasado,

dar las gracias a los que nos han permitido conocer el pasado y ayudar a construir el presente para tener confianza en el futuro".

Con anterioridad a las palabras de José María Barreda también intervinieron en este acto, entre otras autoridades, el presidente de la Diputación de Albacete y del IEA, Pedro Antonio Ruiz Santos, y el director del Instituto de Estudios Albacetenses, Ramón Carrilero, que pusieron el acento sobre la labor desarrollada por esta entidad científica y cultural que se ocupa del fomento, exaltación, conservación y difusión de toda la riqueza natural, histórica, artística y cultural de la provincia al-

baceteña.

El IEA comenzó su andadura en enero de 1977 gracias al esfuerzo ilusionado, como lo definió Barreda, de un grupo de 9 investigadores locales que, en reconocimiento a esa iniciativa, ayer recibieron una placa agradeciendo su tenacidad por poner en marcha el Instituto.

En la actualidad tiene unos 120 miembros y alrededor de un millar de colaboradores.

Mantiene intercambios con Universidades de toda España, Archivos, Bibliotecas y Museos nacionales, así como con otras entidades científicas y centros de estudios locales.

## ■ SANIDAD

### Sescam y sindicatos firman un acuerdo de productividad

LA TRIBUNA  
Ciudad Real

La mayoría de los sindicatos de la Mesa Sectorial de Sanidad dio ayer luz verde a un acuerdo pionero sobre itinerancia para compensar los gastos de desplazamiento del personal del Servicio de Salud de Castilla-La Mancha, SESCAM. Asimismo, se ha alcanzado un acuerdo para el abono de la productividad correspondiente al año 2002.

La Mesa Sectorial de Sanidad reunida ayer en Toledo bajo la presidencia del Director Gerente del Servicio de Salud de Castilla-La Mancha, Roberto Sabrido, y a la que han asistido CC.OO, CESM-SATSE, y SAE ha aprobado hoy dos acuerdos: uno sobre itinerancia, pionero en nuestro país, y otro de incentivos para el personal del Servicio de Salud de Castilla-La Mancha, SESCAM.

Respecto a la itinerancia, el acuerdo alcanzado y respaldado por la mayoría de las fuerzas sindicales contempla un incremento retributivo medio mensual de 120 euros (unas 20.000 pts) para compensar los gastos de los profesionales de Atención Primaria y Especializada que se desplazan a más de un consultorio. En cuanto a la productividad para el presente ejercicio 2002 el acuerdo, apoyado por CESM-SATSE y CC.OO, recoge un incremento general del 10% con el compromiso de que si no se cumplen los objetivos establecidos en sus centros estas cuantías se destinarán a gastos de personal, mediante acuerdo de las organizaciones firmantes. Asimismo, se garantiza por primera vez para el personal de Atención Primaria un anticipo del 20%.

■ **PAÍS VASCO** EL PRESIDENTE AUTONÓMICO ASEGURA QUE SE TRATA DE 'UN GOLPE DE ESTADO A LA CONSTITUCIÓN ESPAÑOLA'

# Bono: 'La propuesta de Ibarretxe tiene cierto nivel macabro'

EUROPAPRESS  
Madrid

El presidente de Castilla-La Mancha, José Bono, aseguró ayer, en declaraciones a Antena 3, que la propuesta de Ibarretxe de convertir a Euskadi en un estado libre asociado a España supone "un golpe de Estado a la Constitución" que, sin embargo, no se consumará porque no se le va a consentir.

El presidente manchego afirmó que la propuesta "tiene un cierto nivel macabro" por "las pistolas de ETA", ya que si no "habría que reirse a carcajadas". Asimismo, subrayó que la solución al conflicto

vasco "no es la autodeterminación ni la modificación estatutaria, sino acabar con ETA".

Bono dijo también que Ibarretxe tiene menos autonomía como lehendakari que él como presidente de Castilla-La Mancha, ya que "detrás de Ibarretxe todo el mundo adivina la fuerza de Arzalluz, de un radicalismo fundamentalista que quiere construir un país a base de extraer el Rh a los ciudadanos para excluir el que no lo tenga a gusto de Arzalluz".

El dirigente socialista insistió en la necesidad de "acabar con ETA de un modo legalmente inmisericorde" y añadió que "no se puede aceptar que asesinos de ETA sean diputados, concejales o tengan trato especial en las cárceles". "Yo no estoy dispuesto a dar baza a los terroristas, y mis discrepancias con el Gobierno en materia de terrorismo no estoy dispuesto a airearlas", dijo.

Respecto a la polémica suscitada por la izada de la bandera española en la madrileña Plaza de Colón y su homenaje mensual. El presidente manchego dijo no poder "entender ni aceptar" que digan que la izada de la bandera española es una provocación.

## ▼ MÁS QUE EL BINOMIO GONZÁLEZ-GUERRA

### 'Estamos muy unidos en torno a Zapatero'

El presidente de Castilla-La Mancha, José Bono, aseguró ayer que el PSOE "está más unido en torno a Zapatero que lo que estuvo con el binomio González-Guerra". Asimismo, aseveró que la relación entre González y Zapatero "es magnífica" y expresó su convencimiento de que el secretario general del PSOE va a suceder al actual presidente del Gobierno. El dirigente socialista se refirió también al 20 aniversario de la primera victoria de su partido en las urnas, señalando que "no se puede vivir

de añoranzas". "Felipe González pertenece a la memoria de los socialistas y los españoles un periodo de tiempo ya pasado, y ahora es el tiempo de Zapatero, no de González", apostilló. En cuanto a las próximas elecciones en CLM, criticó que el candidato popular a la presidencia de la Junta, Suárez Illana, haya sido "nombrado desde Madrid". "Si el PP no confía en su propio partido en Castilla-La Mancha y tienen que traer un candidato de fuera, es normal que CLM no confíe en el PP".

■ **COOPERACIÓN** LA COLABORACIÓN ENTRE AMBOS HA SUPUESTO UNA INVERSIÓN DE 120 MILLONES DE EUROS

## España y Brasil ponen en marcha setenta proyectos

34 estudiantes de Brasil cursarán sus estudios en el campus de Albacete

EFE  
Albacete

Un total de setenta proyectos, que han supuesto una inversión de 120 millones de euros, se han puesto en marcha a través de un programa científico-tecnológico que mantienen empresas y universidades de España y Brasil, según indicó ayer el embajador de Brasil en España, Carlos Moreira-García.

Moreira presentó ayer, junto al rector de la Universidad de Castilla-La Mancha (UCLM), Luis Arroyo, un programa de cooperación entre universidades españolas y brasileñas que hará posible que 34 estudiantes de Brasil cursen sus estudios en el campus de Albacete en las especialidades de Derecho, Economía, Empresa, Agrónomos e Informática.

Arroyo, a quien también acompañaron en la rueda de prensa los rectores de las universidades de Pelotas, Santa Caterina y Vicosá, explicó que éste es un programa de formación pionero que comenzará en Albacete y Ciudad Real y contribuirá a la internacionalización del campus albaceteño, que ya cuenta con 50 alumnos comunitarios.

Los estudiantes brasileños que cursen estudios en estas dos ciudades de la región obtendrán la doble titulación de la UCLM y de su universidad de origen.

El rector añadió que en el futuro serán unos doscientos los alumnos brasileños que estudien en la Universidad regional, ya que la oferta de titulaciones que podrán cursar se ampliará a las de Bellas Artes, Medio Ambiente o



Luis Arroyo presentó ayer un programa de colaboración entre universidades españolas y brasileñas

Química.

Caja Castilla-La Mancha (CCM) y otras empresas con intereses comerciales en Brasil financiarán la inscripción de los estudiantes brasileños en la UCLM, pues están interesadas en la formación de profesionales que podrían incorporarse a sus filiales en el país iberoamericano.

El embajador brasileño explicó el interés que tiene su país en establecer intercambios culturales con España para «equilibrar unas

relaciones de tipo económico, que comenzaron con las inversiones en Brasil de grandes multinacionales españolas y de unas 200 pequeñas y medianas empresas».

Carlos Moreira-García dijo que la respuesta de las universidades españolas ha sido «espectacular» y añadió que existe un programa científico-tecnológico que ha puesto en marcha más de 70 proyectos en los que colaboran empresas y universidades de ambos países y que han supuesto una in-

versión de 120 millones de euros.

Respecto a las elecciones brasileñas que se celebran este fin de semana, afirmó que los resultados de las mismas no tienen por qué preocupar a los mercados financieros, pues el cambio del presidente de esta nación, que no puede renovar el mandato, no supondrá una ruptura, pues ninguno de los principales candidatos tiene intención de romper con los compromisos establecidos por el actual Gobierno.

■ **SANTA CRUZ DE MOYA** HAN SIDO ORGANIZADAS POR LA ASOCIACIÓN LA GAVILLA VERDE Y COLABORA LA UCLM

## Comienzan las III Jornadas sobre el Maquis con el deseo de reflexionar sobre la Guerra Civil

LA TRIBUNA  
Cuenca

Con un deseo, que se reflexione sobre la Guerra Civil Española y se recupere la memoria histórica, pero no para recrearnos en los hechos sino para aprender de ellos, el vicerrector del Campus de Cuenca, José Ignacio Alentosa, inauguró ayer las III jornadas "El maquis en Santa Cruz de Moya. Crónica rural de la guerrilla española. Memoria histórica viva", organizadas por la Asociación La Gavilla Verde en colaboración con la Universidad de Castilla-La Mancha y distintas entidades.

En este acto, al que asistieron el alcalde de Santa Cruz de Moya, Julián Antón, el delegado de Cultura de la Junta, Ángel Valiente, la diputada Luciana Moreno, y el

presidente y la secretaria de dicha Asociación, Pedro Peinado y Concepción Martínez, y la directora académica del Vicerrectorado, Carmen Utanda.

El vicerrector destacó el esfuerzo realizado por los jóvenes que forman esta Asociación y cómo la UCLM, en su empeño por acercarse a la sociedad y en su deber de investigar, ha apoyado esta iniciativa desde la primera edición, una colaboración que se ha plasmado recientemente con la firma de un convenio.

Alentosa elogió estas jornadas que rememoran la lucha por la libertad y recordó como aún hoy "en la España del año 2002 hay zonas que no tienen libertad, que no pueden expresarse abiertamente".

Por su parte, la profesora M<sup>a</sup> Carmen Utanda, en su breve intervención, se refirió a Santa Cruz de Moya como el lugar "donde habita la memoria", parafraseando a Cernuda, y recordó, también, la obra "La Memoria Histórica" de Carmen Iglesias donde afirma que la recuperación de la conciencia histórica es una de las vías para buscar la verdad. "Año tras año a Santa Cruz de Moya acude gente diversa para recuperar esa verdad, lo que no se debe interpretar jamás como revanchismo sino como un simple acto de justicia histórica y social".

En esta misma línea se manifestaba tanto el representante de la Junta de Comunidades como el de la Diputación Provincial quienes destacaron la importancia de

reflexionar sobre la lucha de la libertad y el papel de los maquis en esa época de la historia española.

Los representantes de La Gavilla Verde, explicaron como uno de los fines principales que persiguen es el desarrollo cultural del pueblo, para adentrarse, a continuación, en el contenido de estas jornadas que van a reunir durante dos días a investigadores, cineastas, escritores y guerrilleros, y en el que participan alrededor de 100 alumnos.

Tras la inauguración, tuvo lugar la primera de las mesas redondas que versó sobre "La República, Guerra y Franquismo en el medio rural" en la que intervinieron profesores de la UCLM como Manuel Requena y Miguel Núñez, exdiputado del PSUC y expreso político.

■ **UCLM**

Manuel Terrín  
recibe el V  
Premio de Poesía  
Garcilaso de la  
Vega

LA TRIBUNA  
Toledo

El poeta Manuel Terrín Benavides ha sido galardonado con el V Premio de Poesía "Garcilaso de la Vega" de la Universidad de Castilla-La Mancha (UCLM), por su poemario Ojos llenos de flores que fue presentado bajo el lema "Gala Augusta Mayor", según informa en nota de prensa la Universidad regional.

El jurado, presidido por la escritora Carmen Posadas e integrado por Rosa Navarro, Universidad de Barcelona, y los profesores de la Universidad de Castilla-La Mancha, Felipe Pedraza, María Rubio y Rafael González Cañal, acordó conceder el premio a la citada obra porque en la misma destaca un claro sentido de la musicalidad y el ritmo, que se apoya en los hallazgos de las vanguardias para superarlos y utilizarlos en un canto hedonista y vital.

Carmen Posadas tuvo palabras de elogio para la obra ganadora de la que dijo que era "un canto vitalista con un fuerte componente de hedonismo heterodoxo, un poemario en el que destaca su ritmo envolvente".

Manuel Terrín Benavides nació en Montoro (Córdoba). Después de trabajar en un banco estudia electrónica aeronáutica, especializándose en equipos de radar y microondas, profesión que ejerce en la actualidad.

Con más de 1000 premios literarios, ha sido catalogado por los medios de comunicación del país como el poeta y escritor más premiado en lengua española.

Académico de la Real Vélez de Guevara de Écija y de la Real y Pontificia de Lérida, ha publicado quince títulos, doce de poesía y tres de narrativa, todos ellos galardonados nacionalmente.

Ha recibido premios tales como Premio Ciudad de Toledo, Ciudad de Cuenca, Dama de Elche, Ciudad de Algeciras...

Una treintena de participantes procedentes de Madrid, Cataluña, Valencia, Castilla-La Mancha, Castilla-León, Galicia, Melilla, País Vasco, Argentina, Chile, Estados Unidos, Francia, etc..., han presentado sus obras en esta edición del Premio de Poesía Garcilaso de la Vega, que la Universidad de Castilla-La Mancha convoca con el fin de promover y estimular la creación de dicho género literario.

El premio está dotado con 3.000 euros y la publicación de la obra por parte de la Universidad de Castilla-La Mancha.

■ **TERRORISMO** EN LA REUNIÓN SE ADOPTARON MEDIDAS PARA LUCHAR EFICAZMENTE Y DEFENDER A LAS PERSONAS AMENAZADAS

## Gobierno y PSOE coinciden en las prioridades del Pacto

Ares instó a Ibarretxe a 'no jugar al victimismo' y 'no confundir prioridades'

AGENCIAS  
Vitoria

El portavoz del grupo parlamentario del PSE-EE, Rodolfo Ares, tras indicar que en la reunión que mantuvo el jueves el Pacto Antiterrorista se constató que "hay una coincidencia en el análisis por parte del PP y del PSOE en relación con lo que hay que hacer en el País Vasco", aseguró que en el seno de la misma "no se adoptó ninguna decisión, para conjunta y coordinadamente, enfrentarnos al plan de Ibarretxe".

Asimismo, Ares advirtió que los socialistas "no toleraremos que interesadamente pretendan reducir, unos u otros, nuestra capacidad de autonomía en la política que tenemos que hacer en el País Vasco".

En la sede de la Cámara vasca en Vitoria, el portavoz parlamentario de los socialistas vascos aclaró que en la reunión que mantuvo ayer la Comisión del Pacto contra el Terrorismo y Por Libertades fue "muy importante", porque en ella "se tomaron acuerdos para reforzar la seguridad de todos los amenazados", así como "para impulsar políticas contra el terrorismo y en defensa de las libertades y amenazados en el País Vasco". En este sentido, subrayó que "las únicas decisiones que se adoptaron en el seno de esa reunión fueron las que hacen referencia a las medidas para luchar más eficazmente contra el terrorismo y defender la libertad y a las personas amenazadas".

### "PRIORIDAD ABSOLUTA"

El dirigente socialista expuso que "se habló de la situación política vasca" y "se constató que hay una coincidencia en el análisis por parte del PP y del PSOE en relación con lo que hay que hacer en el



La comisión del Pacto Antiterrorista se reunió el jueves

EFE

País Vasco", es decir, "tener como prioridad absoluta la lucha contra el terrorismo y la defensa de la libertad y también defender el pacto entre vascos que supuso el Estatuto y defender los derechos de ciudadanía recogidos en la Constitución y en el Estatuto". "Claramente queremos decir que en esa reunión no se adoptó ninguna decisión para acordar o compartir una estrategia, unas decisiones contra el plan del señor Ibarretxe", aseguró Ares, al tiempo que consideró que "independientemente de la coincidencia en el

análisis lo que cada partido, PP o PSOE, tengamos que hacer en relación con ese plan -que no compartimos- corresponde única y exclusivamente al ámbito de decisión de cada partido".

### NO "UNIDAD DE ACCIÓN"

El dirigente socialista insistió en que "no se entró a tomar ninguna decisión, se constató la coincidencia pero eso no significa que tenga que haber ni unidad de acción ni acuerdo en ese ámbito". Además, explicó que, en el marco de la reunión del Pacto Antiterrorista,

se trasladó al Ministerio de Interior que "tenían que buscar los acuerdos necesarios entre Gobierno vasco y central para garantizar todas las medidas de protección a nuestras sedes, a las sedes de otros partidos u organizaciones amenazadas y personas amenazadas en el País Vasco". Asimismo, el dirigente socialista instó a Ibarretxe y a los partidos que le sustentan a "no jugar al victimismo" y "no confundir las prioridades". "Tienen que concentrar todos sus esfuerzos en luchar contra el terrorismo", recalzó Ares.

### ▼ MAYOR OREJA

El PNV nos va a colocar en la senda del abismo

El presidente del Grupo Popular en el Parlamento vasco, Jaime Mayor Oreja, afirmó ayer que ni el PNV ni su presidente, Xavier Arzalluz, cambiarán "porque están en la senda de la ruptura" y van a llevar la situación "al abismo". Frente a esto, el ex ministro del Interior asegura que el Estado de Derecho y la sociedad vasca "no desistirá".

En declaraciones a Onda Cero, Mayor Oreja insiste en que el PNV "estancó" al nacionalismo "porque no ha sabido cambiar" y tampoco "ha transitado o cambiado sus dogmas". "La democracia es para transitar, para cambiar y dejar la intolerancia --dijo--. El PNV no ha sido capaz y no va a cambiar a no ser que la sociedad le obligue".

Así, se refirió a las declaraciones de Arzalluz cuando ETA anunció que las sedes de PP y PSOE se convertían en objetivos. "Hace falta ser muy miserable para que el día siguiente dijese que los del PP en el País Vasco no somos vascos porque no tenemos ni sedes --continuó-- aunque con el PSOE fue más generoso". "Prefiero que no venga ni a tomar vinos a nuestras sedes u oficinas", recalzó. También destacó que la posibilidad de disolver los órganos de una corporación local cuando hayan dado cobertura a acciones que justifican el terrorismo es una respuesta "desde el Estado de Derecho y un paso más".

### ▼ A PESAR DE MADRAZO

#### IU apoya las medidas del Pacto

IU apoyó ayer todas las medidas del Pacto Antiterrorista para incrementar el dinero y los medios destinados a reforzar la seguridad de los cargos públicos del PP y del PSE amenazados, así como las sedes en las que desarrollan su trabajo.

De este modo, se desmarcó de su líder en Euskadi, Javier Madrazo, convencido de que el Pacto combate a quienes buscan una solución dialogada y negociada para el País Vasco.

Sin embargo, la coalición que lidera Gaspar Llamazares mostró sus reservas sobre la disolución de las corporaciones locales que apoyen el terrorismo, por entender que

una decisión de esta envergadura puede afectar a derechos constitucionales y atentar contra la legislación vigente. IU considera que disolver ayuntamientos que apoyan a ETA puede ser oportuno, pero siempre en casos "aislados y excepcionales", con el máximo respeto de las leyes y con una convocatoria urgente de elecciones parciales en el municipio disuelto, a fin de renovar inmediatamente la corporación local. Llamazares aceptó la invitación de los firmantes del Pacto Antiterrorista que se declararon dispuestos a aceptar enmiendas y sugerencias durante la tramitación parlamentaria.

### ▼ RAJOY

#### 'Garantizar la seguridad es competencia de Vitoria'

"Ejerza sus competencias", urgió al Gobierno vasco el vicepresidente primero, Mariano Rajoy, que exigió al lehendakari que cumpla con su obligación de garantizar la seguridad de las sedes y los concejales del PP y el PSOE, antes de gastarse el dinero en funciones para las que no tiene competencias. El vicepresidente primero aseguró que los dos partidos mayoritarios -nuevamente amenazados por ETA en un comunicado reciente- se comprometieron a defender "un criterio común" sobre las medidas para su seguridad en el País Vasco. El Portavoz, en la rueda de prensa posterior a la reunión

del Consejo de Ministros, recordó que las competencias en materia de seguridad en el País Vasco le corresponden, en exclusiva, al Ejecutivo de Vitoria, al tiempo que aseguró que el Gobierno central está dispuesto a seguir cooperando con las autoridades autonómicas en este terreno. "Aunque el Gobierno (central) les esté ayudando, que no olviden sus competencias, que las asuman y las ejerzan a la mayor celeridad posible", pidió el vicepresidente después de explicar que el Ministerio del Interior invierte parte de su presupuesto y aporta la mitad de los escoltas que prestan sus servicios en el País Vasco.

El número dos del Gobierno exigió al lehendakari Juan José Ibarretxe que dedique más fondos a garantizar la seguridad de las sedes y los concejales del PP y el PSOE. En su opinión, los dos partidos amenazados por los terroristas están en su derecho a exigir al Gobierno vasco que cumpla con su obligación, especialmente, "en este momento, en que parece que va a gastar dinero en otras funciones para las que no tiene competencias". Rajoy aludió así al anuncio formulado en el Parlamento vasco por el lehendakari Juan José Ibarretxe, que se propone ejercer nuevas competencias.

■ **LEY DE PARTIDOS** LA MINORÍA PROGRESISTA PIDE A LA CONSERVADORA QUE SEA MÁS 'ESCRUPULOSA'

## Nueva división en el CGPD a costa de la recusación vasca

Respecto a la negativa sobre la intervención del presidente del TC en el caso

COLPISA  
Madrid

El Consejo General del poder Judicial (CGPJ) volvió a exhibir ayer su manifiesta división ideológica, esta vez a costa de los recientes comentarios hechos por su portavoz, Enrique López, sobre la recusación presentada por el Gobierno vasco para que el presidente del Tribunal Constitucional (TC), Manuel Jiménez de Parga, no intervenga en su recurso contra la Ley de Partidos Políticos.

La minoría progresista reprocha a López, miembro cualificado de la mayoría conservadora, que haya podido tomar parte en el conflicto y le recuerda que debe ser "especialmente escrupuloso" y mantener la "imparcialidad" al hablar de procedimientos en curso.

### REACCIÓN CRÍTICA

El suceso que ha motivado esta reacción crítica de los siete vocales elegidos en su día por el PSOE (encabezados por el vicepresidente del Consejo, Fernando Salinas), junto al designado por IU, tuvo su origen en las recientes tachas que el gabinete del lehendakari Juan José Ibarretxe ha puesto al presidente del TC para apartarle de su recurso contra la Ley de Partidos.

Según el Ejecutivo de Vitoria, Jiménez de Parga estaría 'contaminado' por las "numerosas manifestaciones públicas que en el ejercicio de su cargo" ha llevado a cabo en línea con lo que "a su entender, es la plena constitucionalidad" de la norma cuestionada.

El portavoz del CGPJ se pronunció el pasado martes sobre dicha recusación que, a su juicio, carecería de base jurídica. Según López, de las declaraciones realizadas por Jiménez de Parga "no



La polémica se origina en las tachas que el gabinete de Ibarretxe puso a Jiménez de Parga

parece que se pueda entender una causa de contaminación en el proceso". No obstante, matizó que en última instancia debería ser el propio Tribunal Constitucional el que resolviera si existe o no causa legal para la abstención de su presidente en lo que se refiere al recurso contra la Ley de Partidos Políticos.

Para la minoría progresista del órgano de gobierno de los jueces, este no puede pronunciarse sobre un procedimiento abierto, porque su "misión constitucional" es garantizar la independencia de los miembros de la carrera judicial. Dicha tarea "exige" —según resalta ese grupo de vocales en una no-

ta hecha pública hoy— que tanto la institución como su portavoz sean "especialmente escrupulosos, evitando cualquier manifestación que podría interpretarse como que el CGPJ favorece las posturas de cualquiera de las partes". "Ello supondría una quiebra de su imparcialidad y podría producir una presión inaceptable sobre el tribunal que conoce el asunto", concluye.

### OTROS ENFRENTAMIENTOS

Las disensiones en el seno del Consejo han sido frecuentes durante el primer año de mandato de los actuales vocales, que incluso vivieron un amago de plante de la

minoría por el "abuso del rodillo" que, según ellos, ejercía la mayoría. La última división de opiniones tuvo lugar el pasado mes de abril con el debate dentro del Poder Judicial del informe sobre el entonces embrión jurídico de Ley de Partidos, sobre cuya constitucionalidad manifestó algunas dudas el sector progresista.

El reingreso de Javier Gómez de Liaño en la carrera judicial, la suspensión de la Sección Cuarta de lo Penal de la Audiencia Nacional por la fuga de un reo y la elección de varios cargos de responsabilidad en los tribunales también enfrentaron a ambos grupos.

### ■ ONU

Caruana insiste en que Gibraltar es una cuestión de descolonización

EFE  
Naciones Unidas

El ministro principal de Gibraltar, Peter Caruana, insistió ayer ante la ONU en que la cuestión de la soberanía del Peñón es un asunto de descolonización y no de negociación entre España y Gran Bretaña.

Así lo dijo ante la IV Comisión de la ONU encargada de cuestiones de descolonización, que como todos los años celebra en estos días la revisión de la situación de varios contenciosos.

Caruana expuso a la Comisión las peticiones de su Gobierno y de los gibraltareños de que el caso sea visto por la Corte Internacional de Justicia.

### ■ PIERRE HASSEN

Inculpan a un ex policía francés en dos atentados de los GAL

COLPISA  
Francia

Pierre Hassen, un policía francés jubilado, fue inculcado ayer de complicidad en intento de asesinato mediante el suministro de información por su presunta implicación en dos atentados perpetrados por los GAL a mediados de los años 80 en el País Vasco francés.

Más de dieciséis años después de los hechos, es la primera vez que la Justicia actúa de manera efectiva contra la supuesta colaboración policial francesa en la guerra sucia contra ETA.

■ **ETA** RELACIÓN CON EL ARRESTO DE CASANOVA

## Detenido en Getxo el tercer miembro de EGIN buscado por la Audiencia

EFE  
Madrid

La Guardia Civil arrestó a las 16,10 horas de ayer en Getxo (Vizcaya) a Paul Asensio Millán, procesado por pertenencia al aparato político de ETA, EGIN, y contra quien la Audiencia Nacional había dictado una orden de detención, informaron a EFE fuentes de la investigación. La detención de Asensio se produce después de que, esta mañana, agentes del instituto armado arrestaran en Bilbao a Rubén Nieto Torío y Francisco Javier Balanza-

tegi Agirre, cuya captura había sido también ordenada por este tribunal por organizar manifestaciones de apoyo a integrantes de la banda terrorista. Las tres detenciones están relacionadas con el arresto, el pasado 13 de septiembre, de Iker Casanova, quien ingresó en prisión acusado de pertenencia a la estructura de ETA, a través de la que organizaba actos públicos de apoyo a terroristas y recababa fondos en "herriko tabernas" para pagar fianzas. La declaración del detenido estableció que había 3 personas.

■ **PGE** DENUNCIA QUE LAS TRANSFERENCIAS FINANCIERAS SEAN MENORES

## PSOE acusa al Gobierno central de 'hacer trampas' a las CCAA

EFE  
Madrid

El PSOE pedirá al Gobierno que convoque el Consejo de Política Fiscal y Financiera (CPFF) desde la convicción de que "ha hecho trampa" a las comunidades al no asignarles los recursos pactados en el acuerdo de financiación autonómica y al exigirles alcanzar el déficit cero mientras el Estado se endeuda.

El secretario de Política Económica socialista, Jordi Sevilla, compareció ayer ante los medios después de reunirse con los consejeros de Economía de las comunidades

gubernadas por el PSOE, y expresó su rechazo a los Presupuestos Generales del Estado para 2003 que, a su juicio, incumplen los acuerdos de financiación autonómica.

Sevilla denunció que los presupuestos remitidos por el Gobierno al Parlamento prevén una transferencia financiera a las comunidades inferior a la que se pactó hace menos de un año, mientras que éstas asumirán nuevos gastos en materia de Sanidad y, sobre todo, de Educación, al afrontar los gastos "no previstos por el Gobierno" que originará la Ley de Calidad. También acusó al Gobierno de vulnerar el

principio de lealtad institucional al no debatir las cuentas del Estado con las autonomías, por lo que urgió al ministro de Hacienda, Cristóbal Montoro, a convocar el Consejo de Política Fiscal y Financiera para debatir la posibilidad de aplazar el objetivo de la estabilidad presupuestaria. En este sentido, reiteró su sorpresa por la exigencia a las comunidades de que cumplan con ese objetivo en 2003, mientras las cuentas del Estado, dijo, prevén un déficit superior a los 8.800 millones de euros. Se preguntó por qué lo que es bueno para el Gobierno no lo es para las comunidades autónomas.

■ **TERRORISMO** ESTABA COMPUESTA POR CINCO HOMBRES Y UNA MUJER SEGÚN EL FISCAL ASHCROFT

## Washington detiene a una célula de Al Qaeda en EEUU

Los detenidos estaban entrenándose para atentar contra el país y sus aliados

OLALLA GIMÉNEZ  
Miami

El fiscal general estadounidense, John Ashcroft, anunció ayer en Washington que las autoridades han localizado y detenido a una célula terrorista de Al Qaeda en Estados Unidos, integrada por cuatro estadounidenses y dos extranjeros, entre los que se encuentra una mujer, y que estaban entrenándose para atentar contra el país y sus aliados, según informó Ashcroft en una conferencia de prensa celebrada en el Departamento de Justicia en Washington.

Se trata de la primera vez que una mujer es detenida acusada de combatir del lado de Al Qaeda y los Talibán. Ashcroft explicó que tres de los individuos habían sido detenidos en Portland (Oregón) y un cuarto en Detroit (Michigan), mientras que las otras dos personas se encuentran fuera de EEUU, aunque no especificó donde ni tampoco facilitó sus nacionalidades dado que aún continúa abierta una investigación.

Contra los detenidos pesan cuatro cargos, explicó el fiscal general Ashcroft. "Conspirar para atentar contra ciudadanos estadounidenses y combatir contra Estados Unidos, conspirar para facilitar material y soporte a Al Qaeda y el régimen Talibán, así como conspirar para servir a la red terrorista Al Qaeda y estar en posesión de armas", subrayó. De ser encontrados culpables de dichos cargos, los detenidos podrían enfrentarse a cadena perpetua.

Ashcroft, que dijo que se trataba de un día "determinante" en la lucha contra el terrorismo, ofreció algunos detalles de los movi-



El Fiscal General, Ashcroft, comunica las detenciones

mientos que los detenidos realizaron desde el pasado octubre de 2001, un mes después de los trágicos atentados contra las Torres Gemelas y el Pentágono, donde más de 3.000 personas perdieron la vida. Al parecer, los seis hombres trataron de entrar en Afganistán por primera vez en octubre de 2001 para recibir entrenamiento con las fuerzas talibanes y combatir contra Estados Unidos, aunque no lo lograron nunca.

Así, explicó que uno de los

presos fue militar y recibió entrenamiento en Estados Unidos. Los nombres de los seis detenidos son: Jeffrey Leon Battle, Patrice Lumumba Ford, Ahmed Ibrahim Bilal, Muhammad Ibrahim Bilal, Habis Abdullah al Saoub y la mujer October Martinique Lewis.

La conferencia de prensa fue conjunta con el director de la Oficina Federal de Investigación, Robert Mueller, quien resaltó la colaboración de las fuerzas estatales y locales para llevar con éxito la operación. Mueller subrayó que

aquellos que apoyan el terrorismo "serán llevados ante la justicia".

Estas detenciones se producen en el mismo día en que el talibán norteamericano, John Lindh escuchará su sentencia en Virginia y el mismo día en que el denominado terrorista del zapato Richard Reid ha confesado su relación con Al Qaeda y su intención de volar el pasado 22 de diciembre un avión de American Airlines, que cubría la ruta París-Miami. Reid fue reducido por la tripulación y algunos pasajeros.

■ **ELECCIONES** LULA TRIUNFÓ EN EL DEBATE DE TV

## Brasil movilizará a sus Fuerzas Armadas para velar por la seguridad

MARCELA VALENTE  
Buenos Aires

El previsible ganador en las elecciones presidenciales que se celebran mañana en Brasil, el sindicalista Luiz Inacio Lula da Silva, salió triunfante del debate pre-eleitoral que mantuvo en la noche del jueves con sus tres principales contrincantes ante una audiencia televisiva que fue estimada en 30 millones de personas. Sin embargo, se mantiene la incógnita sobre si será o no necesaria una segunda vuelta en los comicios.

Para ganar definitivamente, Lula necesita el 50 por ciento de los votos más uno y goza de un 48 por ciento en los sondeos. Con-

siderando el margen de error, el resultado final puede ser de un 51 o un 46 por ciento. En el segundo caso, habría que esperar tres semanas y someterse a una segunda ronda. Por eso el debate televisivo resultó clave para ganar el apoyo de un nueve por ciento de brasileños que se mantenían aún indecisos.

Antes de que comenzara el debate de la TV Globo, se especulaba con que Lula iba a ser blanco preferido de los ataques. Pero, los competidores que se colocan en tercero y cuarto lugar prefirieron apuntar hacia el oficialista José Serra, quien dispone de un 21 por ciento de apoyos.

■ **BOSNIA** CRUCIALES PARA EL FUTURO DEL PAÍS

## Cauteloso optimismo y preocupación ante las elecciones de hoy

EFE  
Sarajevo

Bosnia vivió ayer con tensa calma el día de reflexión previo a sus elecciones presidenciales y legislativas, mientras la comunidad internacional y las autoridades locales se muestran entre preocupados y cautelosamente optimistas sobre estos comicios, vistos como cruciales para el futuro del país.

El jefe de la misión de observadores de la Organización de Seguridad y Cooperación en Europa (OSCE), el belga Pieter de Crem, estimó que el nivel de participación será "suficiente". El observador belga elogió el buen tra-

bajo del comité electoral local en la difícil tarea de registrar a todos los ciudadanos bosnios con derecho a voto. "He visto en otros países de la región que cuando el registro de los electores es malo, hay graves problemas. Esta vez, las autoridades han hecho un buen trabajo y no creo que vaya a haber problemas", dijo el observador internacional. Sin embargo, De Crem mostró su preocupación por el tono agresivo y nacionalista de la campaña electoral en los últimos días previos a las elecciones de hoy. "Pero al final de la campaña, hubo mucha agresividad en los medios de comunicación locales", aseguró.

■ **O. MEDIO**

## Israel asalta la Explanada de las Mezquitas tras nuevos disturbios

GOLPISA  
Jerusalén

Las Fuerzas de Seguridad israelíes entraron en la Explanada de las Mezquitas acabado el rezo del mediodía del viernes, después de que un grupo de unos 30 jóvenes lanzaran una andanada de piedras contra los efectivos policiales que hacían guardia en el acceso que comunica el complejo con el Muro de las Lamentaciones. A diferencia de los ocurridos hace dos años, la Policía utilizó solamente gases lacrimógenos y granadas aturdidoras, por lo que no se produjeron víctimas ni heridos de consideración.

Por otro lado, un portavoz del Gobierno israelí anunció la pronta transferencia de la tercera partida del dinero que Israel adeuda a la Autoridad Nacional Palestina, en concepto de las retenciones del IVA aplicado a las exportaciones y del IRPF aplicado a los jornaleros palestinos que antes trabajaban legalmente en Israel. Después de varios meses en los que no se producían incidentes en la Explanada de las Mezquitas de la ciudad vieja de Jerusalén, las unidades antidisturbios de la Policía se vieron obligadas a entrar de nuevo en su interior. Todo comenzó cuando un grupo de unos 30 jóvenes, según las estimaciones policiales, lanzaron piedras contra un grupo de agentes que hacían guardia en el corredor de acceso desde el Muro de las Lamentaciones.

**CARGA**

Entonces, al igual que el 29 de octubre del año 2000, la Policía echó la puerta abajo y cargó contra los agresores. Pero, a diferencia de aquella fecha, en que cinco palestinos fallecieron y más de 200 resultaron heridos como consecuencia del uso de armamento letal, en esta ocasión no se produjeron víctimas ni heridos de consideración.

Mientras que hace dos años los agentes y soldados que intervinieron dispararon como regla balas recubiertas de caucho y excepcionalmente munición real, en esta ocasión solamente lanzaron granadas aturdidoras y gases lacrimógenos, lo que bastó para controlar a los alborotadores. Dado que la fecha simbólica del segundo aniversario del inicio de la llamada intifada de Al Aqsa había tenido lugar la semana pasada sin que se produjeran disturbios, la Policía permitió el paso al complejo de las Mezquitas a los menores de 40 años, cuya entrada había prohibido el viernes pasado, precisamente para prevenir los potenciales incidentes.

SÁBADO  
5 de octubre de 2002

■ IRAK EEUU INTENTARÁ ASEGURARSE DE QUE LAS INSPECCIONES SE HAGAN DE FORMA EXHAUSTIVA

# Blix se entrevista con Powell y Bush sigue con sus maniobras

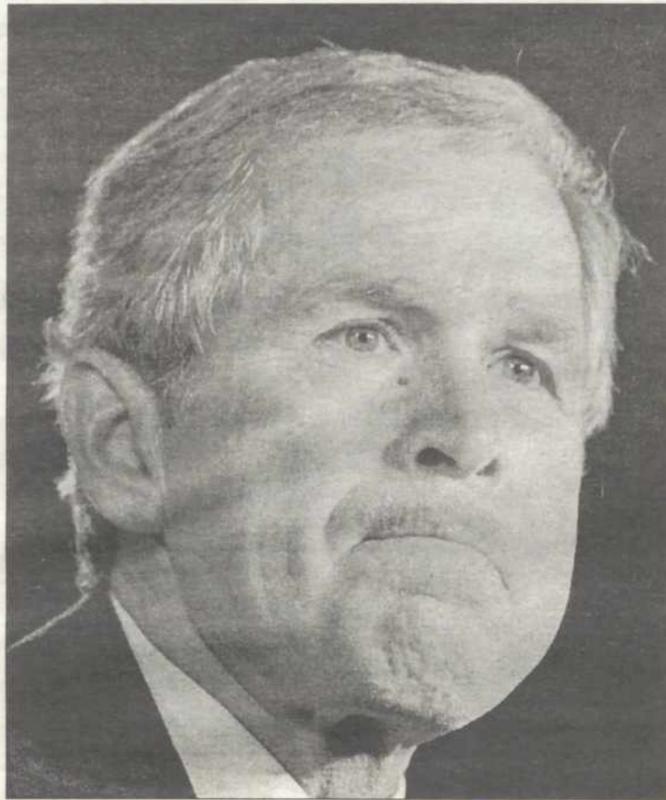
Bush está dispuesto a mandar tropas, con o sin el permiso de Naciones Unidas

COLPISA  
Nueva York

Estados Unidos no tiene prisa por ver el regreso de los inspectores de armas de la ONU a Bagdad. Queda cada vez más claro que George W. Bush ya está decidido a lanzar sus tropas contra Saddam Husein, con o sin el beneplácito de Naciones Unidas. Los jefes de inspectores de la ONU, Hans Blix y Mohamed el Baradei, se reunían ayer en Washington con el secretario de Estado, Colin Powell, y la asesora del presidente para la Seguridad Nacional, Condoleezza Rice, para informarles acerca de cómo operarán las inspecciones y cómo garantizar la seguridad de los equipos que se desplazarán a Irak.

El escepticismo acerca de la efectividad de las inspecciones es latente en Washington. Durante la reunión, la Casa Blanca buscará ante todo asegurarse de que las inspecciones se realizarán de forma exhaustiva y que no habrá un solo lugar que dejen sin rastrear. Según fuentes del Gobierno, los funcionarios interrogarán a Blix acerca de su "disponibilidad y capacidad" para llevar a cabo las revisiones. Blix, a cargo de la revisión de las armas convencionales, químicas y biológicas, trabaja en equipo con El Baradei, director general de la Agencia Internacional de Energía Atómica y responsable de supervisar las armas atómicas. Ambos llegaron a un acuerdo esta semana en Viena con los representantes iraquíes para el regreso de los inspectores.

En un principio, Blix y El Baradei querían enviar sus equipos de inspectores a Irak el próximo



Bush atacará con o sin apoyo de la ONU

REUTERS

19 de octubre, pero este jueves declararon que esperarían a que el Consejo de Seguridad se pronuncie sobre la nueva resolución más dura contra Irak propuesta por Estados Unidos y Reino Unido y que hasta ahora no parece convencer a China y, sobre todo, Rusia y Francia, tres países que mantienen importantes lazos económicos con Irak y, más importante, que tienen derecho de veto en la ONU.

De ser aprobada por el Consejo de Seguridad, la resolución propuesta por Estados Unidos obligaría a Saddam a permitir la entrada de los inspectores en sus palacios, daría 30 días a Irak para aceptar su desarme, autorizaría el establecimiento de zonas cuyo tránsito terrestre o aéreo estaría prohibido a los iraquíes y amenazaría con una invasión en caso de que no se cumplan las condiciones anteriores.

## DIVISIONES EN EL CONSEJO

En su intento por profundizar las divisiones que ya existen en el seno del Consejo de Seguridad acerca de esta resolución, Bagdad pidió hoy a Rusia, China y Francia que sean lo suficientemente "valientes" para oponerse a las demandas de Estados Unidos.

Francia ya ha amenazado con presentar su propia resolución en caso de que Estados Unidos no esté dispuesto a negociar los términos que ha propuesto. Rusia se declaró el jueves en contra de una invasión de Irak y dijo que no veía argumentos suficientes para amenazar con un ataque militar. Alemania también se ha opuesto a una intervención militar.

Powell habló ayer por teléfono con el secretario general de Naciones Unidas, Kofi Annan, y con el ministro británico de Asuntos Exteriores, Jack Straw, para seguir presionando en favor de la resolución propuesta por su Gobierno.

## DEBATE EN EL SENADO

Entretanto, el Senado de Estados Unidos seguía debatiendo hoy la resolución que autorizaría a Bush a invadir Irak sin el respaldo de la comunidad internacional y se espera que los legisladores la aprueben a principios de la semana que viene.

El próximo lunes por la noche, el presidente George Bush ofrecerá un "importante discurso" a toda la nación de los Estados Unidos para explicar por qué cree que la guerra es la única solución para resolver el problema de Irak, anunció en un comunicado la Casa Blanca.

■ EUROPA TURQUÍA SIGUE SIN FECHA PARA NEGOCIAR

## Bruselas dará su beneplácito a la adhesión de diez nuevos socios

FERNANDO PESCADOR  
Bruselas

La Comisión Europea recomendará el miércoles próximo la adhesión de 10 países a la UE, pero no propondrá una fecha concreta para el inicio de negociaciones con Turquía, a pesar de las intensas presiones ejercidas por Washington sobre Bruselas para que lo hiciera.

Los 10 candidatos a la adhesión son Polonia, Hungría, la República Checa, Eslovaquia, Eslovenia, Lituania, Letonia, Estonia, Malta y Chipre. Por lo que a Bulgaria y Rumania respecta, la fecha orientativa de adhesión que Bruselas quiere proponer a los

Quince es la de 2007, pero que esta tenga lugar en esa época depende, en buena medida, de los esfuerzos que ambos países, los más pobres de los candidatos, alcancen a realizar para homologarse algo con la Europa comunitaria. Todos los años, desde que se pusieron en marcha en 1998, la Comisión Europea realiza un balance sobre el estado de las negociaciones para la adhesión de los países candidatos. Se sabía de tiempo atrás que la UE está en condiciones de realizar el fenomenal esfuerzo político y económico de intentar asimilar a los 10 países referidos a muy corto plazo, y a medio a los dos restantes.

■ BELFAST 200 AGENTES REGISTRARON CASAS

## Detenido un cargo del Sinn Fein en una importante operación

AGENCIAS  
Belfast

La Policía ha detenido a cuatro miembros del Sinn Fein y ha confiscado varios documentos de su sede de Stormont (Belfast), según fuentes del propio partido. Entre los arrestados está el jefe del equipo administrativo en la Asamblea norirlandesa. Denis Donaldson está siendo interrogado, mientras que varias casas de miembros republicanos en el oeste de Belfast también fueron registradas. Según fuentes del partido, los agentes derribaron la puerta de la casa de Donaldson a las 6.00, hora local (7.00, en España), y allí lo detuvieron. El operativo empezó una

hora antes, según el partido, que agregó que entre los documentos figuran algunos sobre derechos humanos. "Esta es una intervención política. La policía es contraria a la organización Sinn Fein", dijo el portavoz.

Por su parte, el líder del Sinn Fein, Gerry Adams, ha presentado su queja oficial al Gobierno británico por la detención y los registros y ha acusado a la Policía de ir en contra del proceso de paz y de ser antidemocráticos. La policía ha señalado que unos 200 agentes participaron en el operativo, que pretende investigar las actividades de terroristas en Belfast y que se ha detenido a varias personas.

## BREVES

### LETONIA

Los letones eligen hoy gobierno para adhesión UE

El pueblo letón elige hoy a un nuevo Parlamento, formado por cien diputados, del que saldrá el nuevo Gobierno, probablemente de coalición, que estará encargado de confirmar la próxima adhesión de esta antigua república soviética a la Unión Europea y el ingreso en la OTAN. Andris Berzins, el primer ministro letón y su partido, Modelo Letón, sólo cuentan con un 5,5% de la intención de voto para estas elecciones.

### EEUU

Buscan a los autores de cinco asesinatos

La policía busca a los autores de los cinco asesinatos cometidos entre el miércoles y el jueves en los suburbios de Washington. Los crímenes fueron realizados con un fusil de asalto por uno o dos hombres que circulaban en una camioneta blanca. "Buscamos varios tipos de armas. Tenemos el 90% de certeza de que se trata de un calibre 22", declaró el jefe de la Policía del condado.

### TURQUÍA

El Ejército acusa a Grecia de acosar a sus aviones

El Ejército turco acusó este viernes a la aviación griega de "acosar" a sus aviones de entrenamiento militar en el mar Egeo, un espacio aéreo que supone una continua fuente de conflictos entre ambos países. "Dos F-16 griegos acosaron a F-4E turcos en misión de entrenamiento en el este de la isla de Rodas", subrayó un comunicado enviado el día de ayer por el Estado Mayor turco.

### COLOMBIA

Detenida la responsable de las finanzas de las Farc

La Policía secreta (DAS) capturó este jueves a una mujer sospechosa de ser la jefe de finanzas de las redes urbanas de las guerrillas de las Fuerzas Revolucionarias de Colombia (FARC) y el Ejército de Liberación Nacional (ELN) que operan en Medellín (noroeste), segunda ciudad en importancia de Colombia, informó una fuente oficial a lo largo de la jornada de ayer.

**Toledo IV**

# TURISMO



**La Tribuna**  
DIARIO INDEPENDIENTE

5 DE OCTUBRE DE 2002



**TOLEDO**

**TALAVERA DE LA REINA**

**CONFIANZA EN SU FUTURO**



TURISMO TOLEDO

# Toledo

## La Ciudad

### INFORMACIÓN TURÍSTICA

Diputación Provincial de Toledo  
Plaza de la Merced 4. - 45002 TOLEDO  
Telf.: 925 25 93 55 - Fax.: 925 25 94 21  
e-mail: turismo@diputoledo.es  
web: http://www.diputoledo.es

Patronato MUNICIPAL de turismo  
Plaza del Ayuntamiento - 45071 Toledo  
Telf.: 925 25 40 30 - Fax.: 925 22 59 46

RED INFOTUR  
Puerta Bisagra, s/n - 45071 Toledo  
Telf.: 925 22 08 43 - Fax: 925 25 26 48



**FIESTAS**  
Corpus Christi de Toledo (*Declarada de Interés Turístico Internacional*)  
Semana Santa de Toledo (*Declarada de Interés Turístico Regional*)

**ACTOS CULTURALES y ACTIVIDADES**  
Mercado medieval (Cada 2 meses)  
Rutas (Temporada alta)



- A Catedral
- B Palacio Arzobispal
- C Ayuntamiento
- D Iglesia de San Marcos
- E Posada de la Hermandad
- F Iglesia de San Román
- G Casa Profesa e Iglesia de Compañía de Jesús
- H Mezquita de las Tomerías
- I Alcázar
- J Iglesia y Convento de San Justo y Pastor
- K Iglesia de San Andrés
- L Convento de Santa Isabel de los Reyes
- M Taller del Moro
- N Palacio de Fuensalida
- Ñ Iglesia de Santo Tomé
- O Iglesia de Santa Leocadia
- P Convento del Espíritu Santo o de los Carmelitas Descalzos
- Q Mezquita del Cristo de la Luz
- R Hospital de Santa Cruz
- S Casa-Museo del Greco
- T Sinagoga del Tránsito
- U Sinagoga de Santa María la Blanca

- V Escuela de Artes y Oficios
- W Monasterio de San Juan de los Reyes
- X Iglesia de Santiago del Arrabal
- Y Baño de la Cava
- Z1 Puerta de Bisagra
- Z2 Puerta de Alfonso VI
- Z3 Puerta del Cambrón
- Z4 Puerta del Sol
- Z5 Puerta de Balmardón
- Z6 Puerta de Alarcón
- Z7 Puerta de Alcántara

**ARTESANÍA**

Cerámica  
Espaderías  
Damasquinado

**ALOJAMIENTOS**

**RESTAURACIÓN**

Casa Rural  
Hoteles  
Hostales  
Pensiones  
Albergue  
Restaurantes

**GASTRONOMÍA**

Perdiz  
Venao  
Jabalí  
Migas  
Conejo al ajillo  
Gachas  
Carcamusas  
Mazapán



SUPLEMENTO ESPECIAL DE TURISMO DE LA DIPUTACIÓN DE TOLEDO (CUARTA ENTREGA)

SÁBADO  
5 de octubre de 2002

# Importante centro de la historia medieval española

**Turismo/El primer documento sobre su historia lo aporta Tito Livio, quien la describe como una pequeña ciudad fortificada. La fortaleza fue y es uno de sus símbolos.**

HELENA CASADO

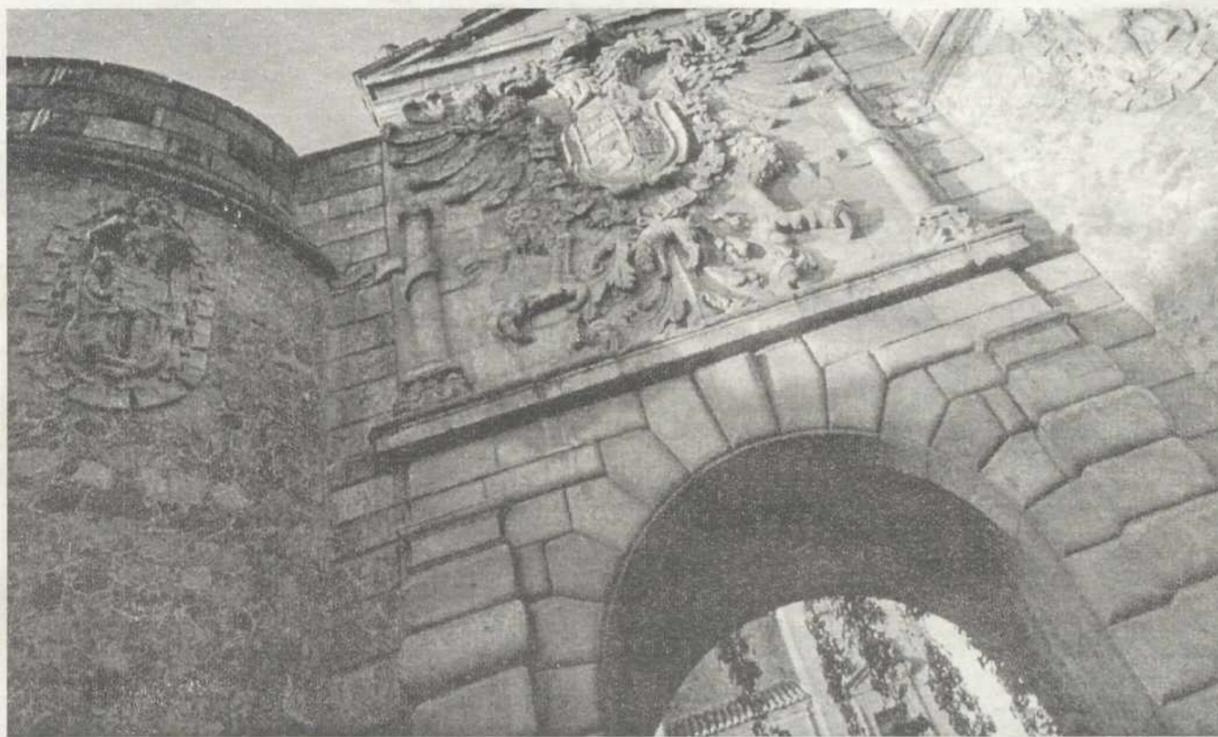
Toledo es uno de los centros más importantes de la historia medieval española. El primer documento histórico sobre su existencia lo aporta Tito Livio, quien la describe como una pequeña ciudad fortificada. Y es que la fortaleza ha sido siempre un importante parámetro de su historia, todavía evidente, pues se pueden aún apreciar los muros que la rodean, y si ello no les hubiera sido suficiente para defenderse de los enemigos, ahí están las espadas de Toledo, mundialmente conocidas.

Toledo fue capital de España en época gótica, hasta 1560 en que pasó la capitalidad a Madrid. Ello explica la arquitectura medieval tan impresionante que posee. Caminar por ella es como hacer un viaje en el tiempo y aterrizar en la Edad Media, en el mejor sentido de la palabra.

Así uno se sentirá inspirado a buscarse unos cuantos ducados en los bolsillos para comprar algo de su artesanía, de gran reputación, o probar alguno de los platos de su tan recomendable cocina. Como está tan cerca de Madrid, se puede realizar una excursión de un día y recorrerla entera a pie, pues en ella todo es casco antiguo y las dimensiones como en la Edad Media... realmente impresionante. Tiene 66.989 habitantes, según datos de la Diputación Provincial.

CUNA DE REYES

En su etapa romana fue ya nudo de gran valor estratégico, acuñó moneda y tuvo un grandioso circo y acueducto. Numerosos restos romanos acreditan su importancia. Los reyes visigodos instalaron en ella su corte a mediados del siglo VI, pasando a ser por ello capital política y religiosa de la España visigoda, recibiendo el título de "ciudad regia"; este hecho determinó que Toledo se transformara de pronto en un poderoso foco artístico de orfebres y decoradores. Los islamitas la llaman "Tolaitola", dejaron como muestra de su arte dos bellas mezquitas, tres puertas de la ciudad y algunos otros ejemplos. Alfonso VI, rey de Castilla, durante la reconquista en 1085, la convirtió en capital del reino castellano. Hasta alcanzar su momento glorioso de plenitud en el último cuarto del siglo XV y la primera mitad del XVI. Ya durante el siglo XIII, la Escuela de Traductores de Toledo había hecho llegar la cultura clásica y oriental al mundo de Occidente, y Toledo tuvo el ambiente más favorable para la convivencia de árabes, judíos y cristianos. A 70 kilómetros de Madrid se levanta, hacia el cielo de Castilla, la "Imperial Toledo". Sumergida en una atmósfera de luz violácea, que se agrupa sobre un enorme peñasco en actitud de desafiar al espacio mientras el río Tajo, impetuoso, rodea la ciudad, trazando una curva cerrada que sujeta los muros anclados en el tiempo. El perfil de la ciudad aparece destacado sobre el fondo, como las crestas de los



cerros que la ciñen y de los montes y las sierras más alejados. Toledo es, en frase de Cossio, "la ciudad que ofrece el conjunto más acabado y característico de lo que han sido la tierra y la civilización genuinamente españolas. Es el resumen más perfecto, brillante y sugestivo de la historia española. Por esto, el viajero que disponga de un solo día en España debe gastarlo, sin vacilar, en ver Toledo".

Hacia el año 1577 llega a Toledo el pintor Dominic Theotocaeopuli, "El Greco". Su encuentro con los horizontes atormentados, con su magia y su misterio, supone un acontecimiento para el arte español. El pintor descubre las ocultas ataduras que lo ligan definitivamente a la mágica ciudad como por un extraño encantamiento. Desde entonces, en esa isla varada en la horizontal geográfica castellana, El Greco pinta, deja en Toledo su mejor arte, su presencia y su ausencia. Las mejores obras del autor cretense quedan en la ciudad y su provincia, que se convierten en un museo de sus pinturas.

CASA DEL GRECO

Situada en el corazón de la judería, la denominada Casa de "El Greco" perteneció a Samuel Leví, tesorero del rey Pedro I de Castilla y, con posterioridad, fue del Marqués de Villena. El Greco habitó durante algún tiempo las "Casas del Marqués de Villena". A principios de siglo, los restos de éstas fueron derribados. La casa y el museo fueron abiertos al público en 1910 bajo el patrocinio del Marqués de Vega-Inclán.

Constituye un bello conjunto que da idea de cómo era una casa acomodada de los siglos XVI-XVII. Comprende un patio con jardín y diversas estancias amuebladas al gusto de la época. Entre las obras que de El Greco se exhiben, destacan el Apostolado, San Bernardino, Vista y Plano de Toledo y El Redentor. En el museo se exhiben también pinturas y esculturas de importantes artistas de los siglos XVI al XVII. El Coro es una amplia muestra de escultores como Beruguete, Birgany y Rodrigo Alemán

MUSEO DE SANTA CRUZ

Fue fortaleza en época romana, visigoda y árabe. Alfonso VI, tras la conquista, fijó su residencia en él, como más tarde hicieron Carlos I y Felipe II, después de la reconstrucción realizada en 1535. El edificio fue destruido en 1710 durante la Guerra de Sucesión. En 1771, Carlos III lo cede al Cardenal Lorenzana para que fundara la Casa de Caridad. Las tropas de Napoleón lo incendian en 1810. Reedificado en 1882, se instala en él la Academia General Militar. En 1887 otro incendio lo destruye, siendo nuevamente reconstruido y dedicado al mismo fin, hasta el asedio de la Guerra Civil Española (1936). Tras su reconstrucción en los años 50, respetando la estructura antigua del edificio, debida a Alonso de Covarrubias se crea el Museo del Asedio y se traslada a él una sección del Museo del Ejército, destacando, entre su colección de armas, las procedentes de la Fábrica de Armas de Toledo. En las salas del piso superior, resaltan las maquetas de cinco importantes batallas de la Historia de España.

JUDERÍA

El barrio judío toledano era uno de los más extensos, llegó a tener diez sinagogas en el siglo XIV. Actualmente se conservan dos. La sinagoga del tránsito construida por Samuel ha-Leví, a mediados del siglo S. XIV. Adornada en estilo mudéjar con bellos motivos decorativos policromos e inscripciones hebreas y árabes.

MUSEO SEFARDÍ

Fue creado en 1964 e instalado en la sinagoga del Tránsito "porque no existe marco más venerable que éste para mantener y estrechar los lazos que secularmente han vinculado a los sefardíes a España y para recoger los testimonios de la cultura hebraico-española", según se recoge en el decreto de su fundación.

SANTA MARÍA LA BLANCA

Fundada en 1.180, es una bellísima construcción del mudéjar toledano. Tiene cinco naves separadas por 28 arquerías de herradura que soportan pilares de ladrillo cubiertos de cemento y pintados con cal.

El artesanado es de alerce, los altares platerescos, las puertas mudéjares y el retablo de la escuela de Beruguete.



# El Corpus Christi

**Turismo/** Es la fiesta más identificada con la capital de Toledo, se celebra entre finales de mayo y mediados de junio, por ser un festejo religioso variable. Los preparativos comienzan cinco semanas antes de la fecha.

## LA TRIBUNA

El Corpus Christi, considerado como la fiesta más importante de la ciudad de Toledo, tiene en la procesión su principal exponente.

Fue la beata Juliana de Mont-Cornillon quien promovió la festividad del Corpus Christi, que fue instituida en 1263 por el Papa Urbano IV.

## LOS TOLDOS O CIELOS

Los preparativos comienzan cinco semanas antes de la fecha, cubriendo las calles del recorrido con faroles y guirnaldas, y toldos para que la Custodia siempre esté a cubierto bajo palio. El día anterior se engalanan las calles contiguas al recorrido con antiguos tapices, pendones y mantones en las paredes, balcones y ventanas. Se cubre el pavimento con hierbas aromáticas como cantueso, tomillo o espliego que contribuirán a perfumar la procesión.

Algunas casas señoriales y palacios abren sus puertas este día, para permitir a los visitantes contemplar la belleza de los patios toledanos que albergan en su inte-

rior.

## LAS CALLES ORNAMENTADAS

El recorrido profesional se va poblando a lo largo de los días de reposteros o colgaduras bordadas con escudos y motivos eucarísticos. Los muros de la Catedral se cubren de ricos tapices de escuela flamenca. En los siglos XVI y XVII los principales gremios y artistas se encargaban de levantar arquitecturas efímeras de lienzo y madera que simulaban nobles construcciones en determinados tramos o puntos de la carretera. Hoy se mantienen arcos realizados con guirnaldas o hierro forjado ante alguna plaza y sobre ciertas bocacalles. Guirnaldas, macetas, pequeñas imágenes en algún rincón, farolas y luces ponen las sensaciones cromáticas, además de los pétalos que se arrojan al paso de la custodia. El incienso, el tomillo o el romero aportan desde el suelo el aroma festivo.

## ACTOS

Durante esta celebración tienen lugar actos religiosos y profanos. Se viven diver-

sos cultos con la gran custodia situada en el cruceo durante su octava.

En el terreno profano son varias las citas culturales con pregones, concursos de carteles, patios, escapartes, música y distintas muestras escénicas. Las jornadas se complementan con espectáculos taurinos y deportivos, verbenas y fuegos artificiales que iluminan las noches principales.

## LA TARASCA

Un cortejo de gigantes y cabezudos parte desde la plaza del Ayuntamiento, desde el siglo XVIII se guardaban en el claustro alto de la catedral. Los primeros representaban en forma de parejas las cuatro partes del mundo conocido, luego se añadieron otros personajes. La Tarasca goza de especulación especial, es un fabuloso animal con forma de galápago y cabeza de dragón que abre sus fauces humeantes.

## SEMANA SANTA

Pero si Toledo saca a la calle sus mejores galas y toda su luz y color durante el Corpus, poco tiempo antes la ciudad es puro recogimiento para celebrar su Semana Santa, sobriedad en las famosas procesiones que recorren el intrincado laberinto de sus calles. Destacan las procesiones de Cristo Redentor el miércoles y las del Jueves y Viernes Santo, éstas últimas con la presencia del grupo de "armaos", representación de la legión romana que lucen armaduras del s. XVI-XVII, y cómo no, la tradicional Quema del Judas. Entre las tradiciones de la Semana Santa toledana está la visita a los monumentos que exhiben todas las iglesias y que permanecen abiertas desde la tarde del Jueves Santo al mediodía del Viernes, siendo muchas de estas iglesias difíciles de visitar el resto del año.

## CARNAVAL

Poco a poco los Carnavales de Toledo van cobrando gran fama, pues año a año se incrementa el número de comparsas que desfilan y la cantidad de personas que se transforman, destacando, además de los vistosos desfiles, el Entierro de la Sardina que culmina con la quema de ésta en el Tajo.

## VIRGEN DEL VALLE

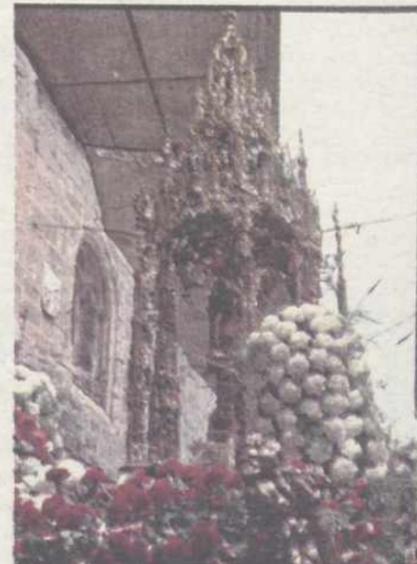
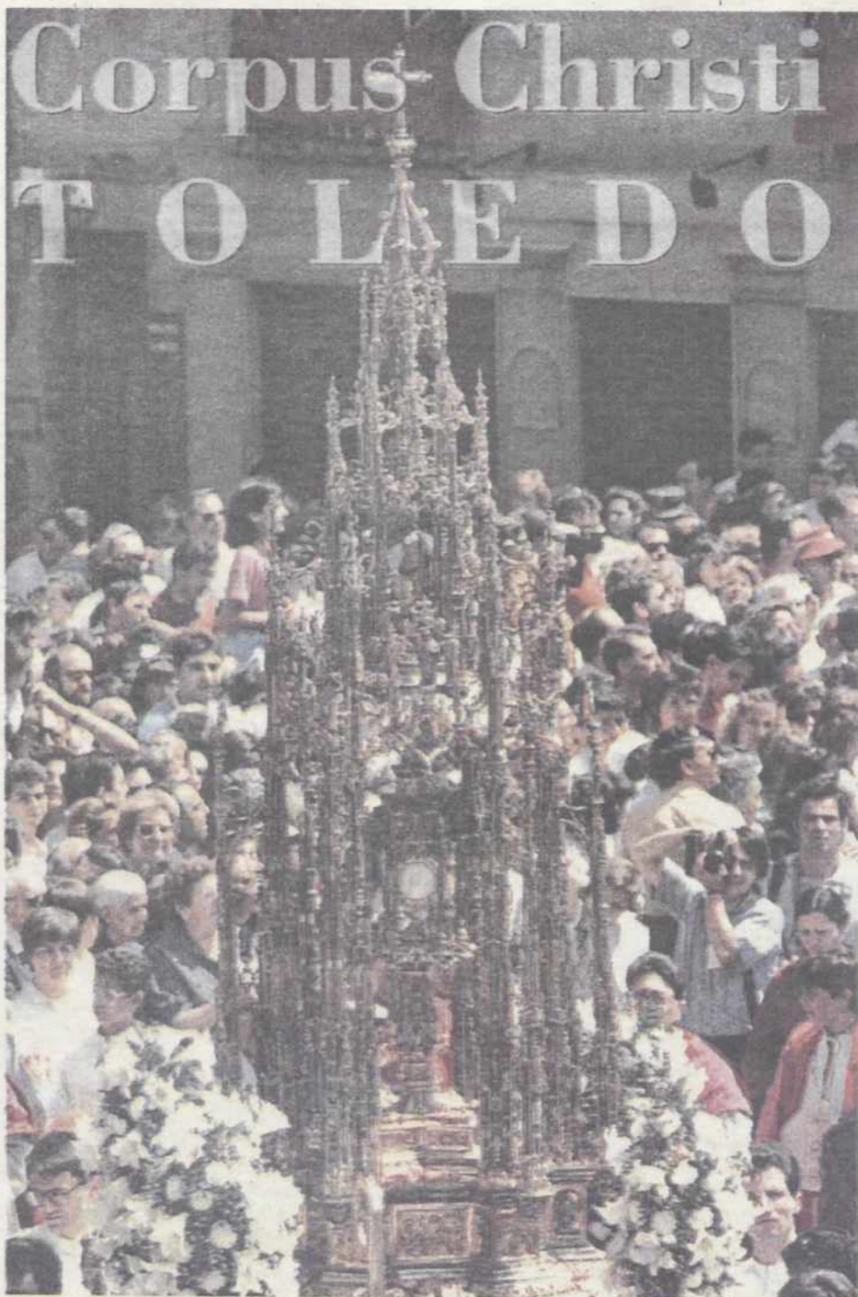
El primero de mayo se celebra la romería de la Virgen del Valle en la ermita del mismo nombre situada frente a la ciudad y donde el sonido de la campana no cesa en todo el día pues, según la creencia popular "quien no toca la campana del valle no se casa". La Virgen es sacada en procesión por los cerros y venerada por los toledanos pues



es ésta una de las Vírgenes de mayor devoción; otras romerías como la de la Virgen de la Cabeza, la de la Bastida... mantienen gran tradición entre los toledanos.

## VIRGEN DEL SAGRARIO

La semana en torno al 15 de agosto se celebran las Fiestas Patronales en honor a la Virgen del Sagrario.



SUPLEMENTO ESPECIAL DE TURISMO DE LA DIPUTACIÓN DE TOLEDO (TERCERA ENTREGA)

# Monumentos cristianos

**Turismo/** El museo tesoro catedralicio, la iglesia de Santo Tomé, o el monasterio de San Juan de los Reyes componen solo algunas piezas.

## LA TRIBUNA

Toledo es una ciudad declarada patrimonio de la humanidad por la cantidad de tesoros arquitectónicos que posee

### MUSEO CATEDRALICIO

La catedral actual fue mandada erigir por Fernando III y el arzobispo Ximénez de Rada, quienes colocaron la primera piedra en 1227. En este emplazamiento estuvo la Mezquita Mayor de Toledo, demolida por Alfonso VI.

Dentro del conjunto catedralicio cabe destacar el Tesoro-Relicario, Sala Capitular, Sacristía, Coro y Capilla Mayor.

En la capilla del Tesoro se exhibe la Custodia realizada por Enrique de Arfe en el siglo XVI.

En la Sacristía pueden admirarse un Apostolado y El Expolio de El Greco, así como pinturas de Goya, Tiziano, Rafael, Van Dyck, Bellini y un San Francisco de Asís tallado por Pedro de Mena.

En la estancia que da paso al vestuario, hay otra excelente colección de pinturas, con obras de Velázquez y Ribera.

La Sala Capitular contiene frescos de Juan de Borgoña y los retratos de todos los

prelados de la Archidiócesis.

La Capilla Mayor muestra su extraordinario retablo, en el que intervinieron Enrique Egas, Felipe Birgany, Copín de Holanda y Juan de Borgoña, entre otros.

El presbiterio se cierra con una reja del mejor plateresco, obra de Villalpando.

El Coro es una amplia muestra de escultores como Berruguete, Birgany y Rodrigo Alemán

### SAN JUAN DE LOS REYES

Encargado por los Reyes Católicos al arquitecto Juan Guas para conmemorar su victoria en la batalla de Toro en 1476.

En su fachada destacan las cadenas de esclavos cristianos liberados.

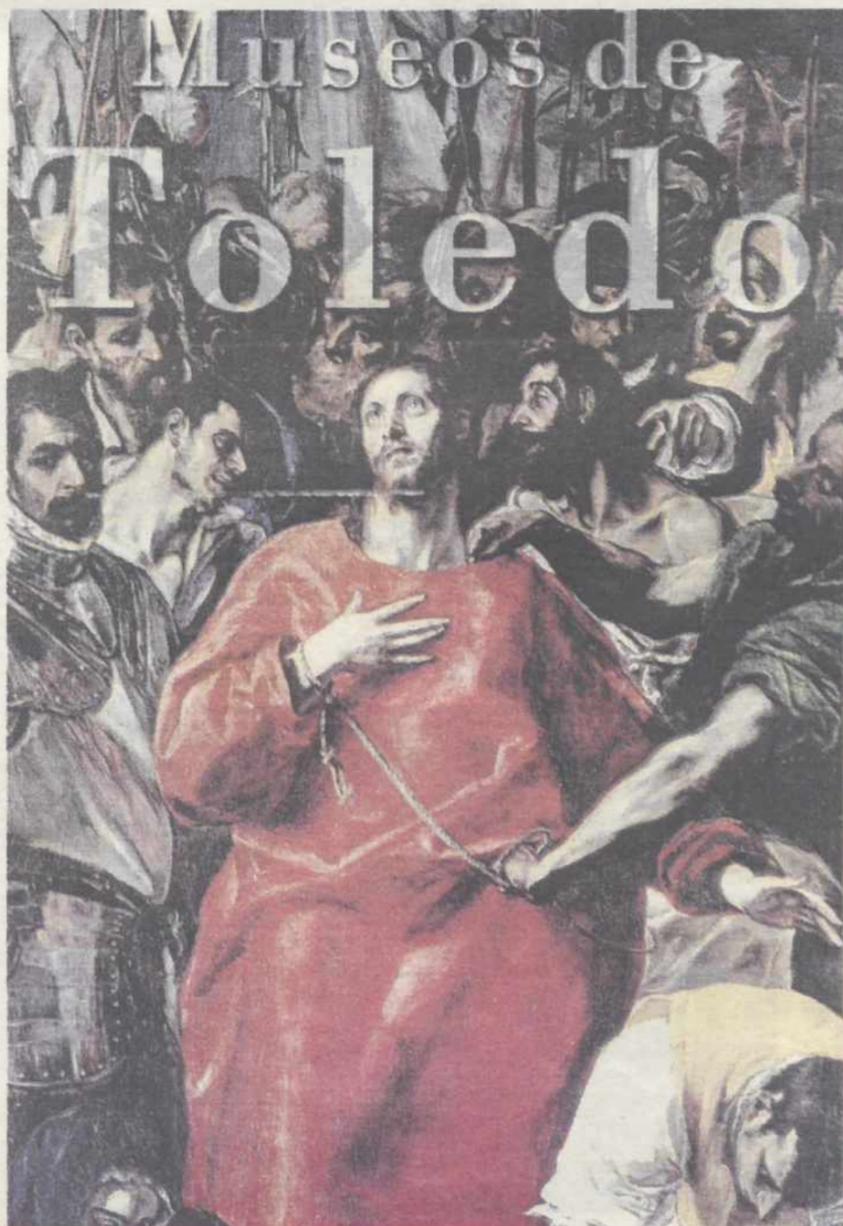
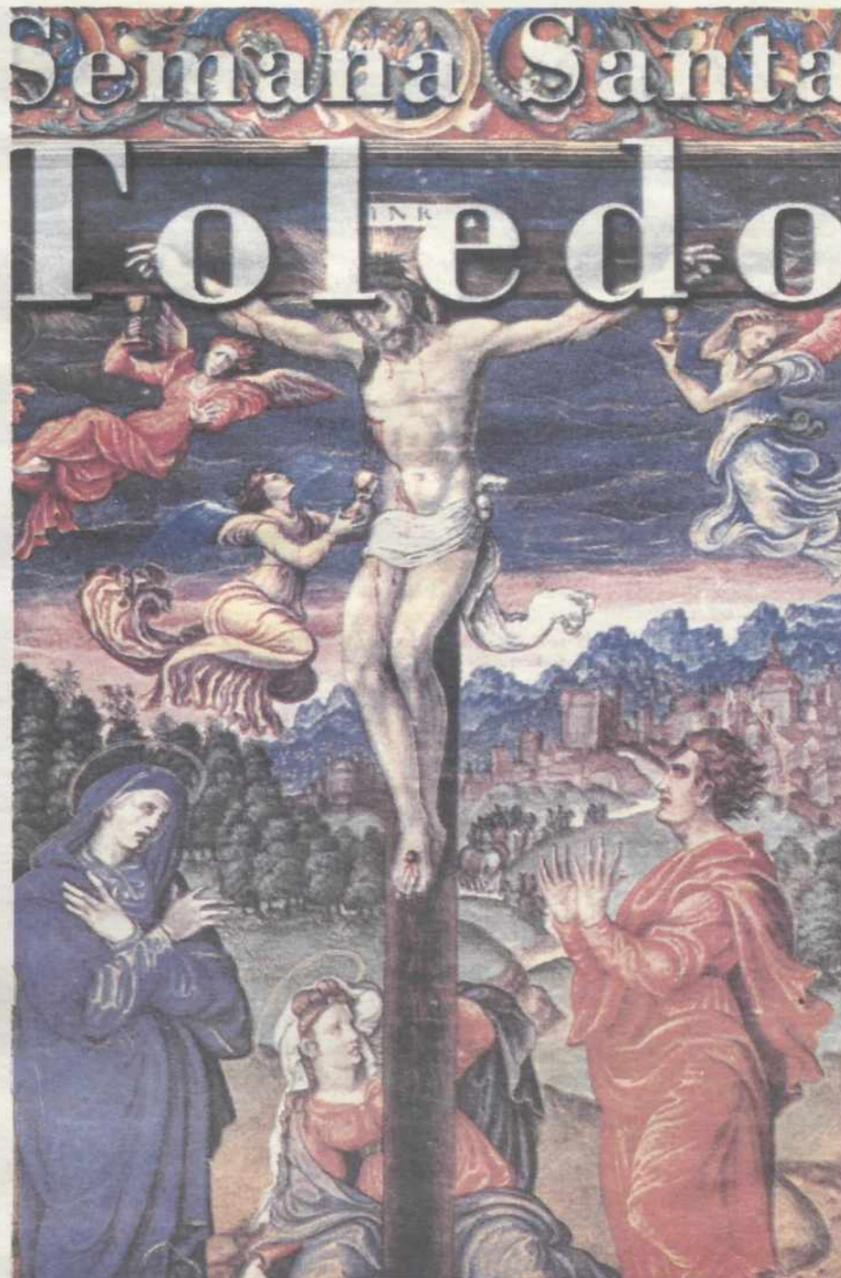
Posee un bello claustro de gótico tardío y merece especial atención la techumbre de tipo alfarje de la segunda planta de estilo mudéjar.

Su iglesia tiene una sola nave de cúpula estrellada.

Destacan también los grandes escudos de los Reyes católicos sostenidos por enormes águilas.

### IGLESIA DE SANTO TOMÉ

De su fábrica antigua sólo conserva su in-



terezante torre mudéjar, de mampostería encintada (siglo XV).

En sus dos cuerpos superiores, de ladrillo, se abren grupos de dos y tres ventanales de arcos tímidos festoneados por otros lobulados y entre ellos corre una arquería ciega de arcos lobulados sobre columnillas policromas.

En una de sus caras se empotró una hornacina avenerada de mármol blanco y en otra una cruz paté, ambas visigóticas, que se ven perfectamente desde la calle.

En una dependencia aneja se expone uno de los más famosos cuadros de El Greco, "Entierro del Conde de Orgaz".

### PARROQUIA DE SAN LUCAS

Está situada en el sector más meridional de las Rondas, y considerada como la más antigua de las parroquias mozárabes toledanas.

El conjunto de construcciones, es de cronología incierta, tiene una gran fuerza plástica y fue restaurado en los años ochenta. Consta de planta basilical de tres naves, separadas por arcos de herradura sobre pilares octogonales y enmarcados por alfiz.

Sobre ellos, en la nave central, se abren ventanales de arco de medio punto con complicadas y variadas tracerías.

En la cabecera meridional hay restos de pinturas murales góticas. La torre es plenamente mudéjar.



SUPLEMENTO ESPECIAL DE TURISMO DE LA DIPUTACIÓN DE TOLEDO (CUARTA ENTREGA)

# Talavera de la Reina

**Turismo/** Es el centro de un amplio territorio que comprende más de un centenar de municipios de las provincias limítrofes.

## LA TRIBUNA

Junto a la ribera del Tajo, a su paso hacia tierras extremeñas y lusas, en la mitad occidental de la provincia de Toledo, se extiende una antigua e histórica ciudad: Talavera de la Reina.

Centro de una amplia comarca que comprende más de un centenar de pueblos de las provincias limítrofes, esta población con más de 80.000 habitantes, es un núcleo con gran actividad en todos los sectores de la vida social y económica de la zona. A pocos kilómetros de Madrid (115 km - Autovía E-90), de Toledo (80 km) y de Ávila (120 km)

## HISTORIA

Aparece con nombre propio en el año 181 a.C. en los escritos del historiador romano Tito Livio.

Para los romanos fue Caesaro-briga, Ébora para los visigodos, para los musulmanes Talabayra, denominándola Alfonso XI en 1328 Talavera de la Reina, tras la cesión que hizo a su mujer Dª María de Portugal como dote de boda.

En la Baja Edad Media tuvo un importante papel por sus ferias ganaderas y como cruce de caminos.

Es en el S. XVII, cuando la cerámica talaverana llega a su Edad de Oro. Comenzó a ser conocida dentro y fuera de España como Ciudad de la cerámica por la cantidad, calidad y variedad de su producción cerámica.

En el Siglo XVIII toma gran auge la Real Fábrica de Sedas.

Como Personajes Ilustres cabe citar al escritor y Alcalde de Talavera, Fernando de Rojas (autor de "La Celestina"), el confesor y consejero real Fray Hernando de Talavera, el músico Francisco de Peñalosa, el jurista Fray García de Loaysa, el historiador y Cronista Real de Felipe IV Padre Juan de Mariana, el famoso cera-

mista Ruiz de Luna, así como los poetas Rafael Morales y Joaquín Benito de Lucas.

## LUGARES DE INTERÉS

**Ermita-Basílica del Prado:** renacentista y barroca, construida sobre un antiguo templo destinado a la diosa Ceres, fue cristianizado en el 602 por Liuva II, acogiendo a la "Virgen del Prado", Patrona de Talavera.

Sus bellísimas cerámicas de los siglos XVI al XX la convierten en un museo.

**San Prudencio:** edificio barroco, del que destaca su sacristía y escalera volada.

**Puerta de Sevilla y Torres Albarranas:** mandadas construir por Abderramán III, pertenecen al primer recinto amurallado.

**Puerta de Zamora:** otra muestra del recinto amurallado que posteriormente sirvió como cárcel de la Inquisición

**Iglesia de Santiago** de estilo mudéjar, construida en el Sglo XIV sobre una antigua sinagoga.

**Santa María La Mayor** (Colegial): de estilo mudéjar, es de destacar su claustro gótico puro.

**Santiago el Viejo** (Santiago): de estilo mudéjar (1.226).

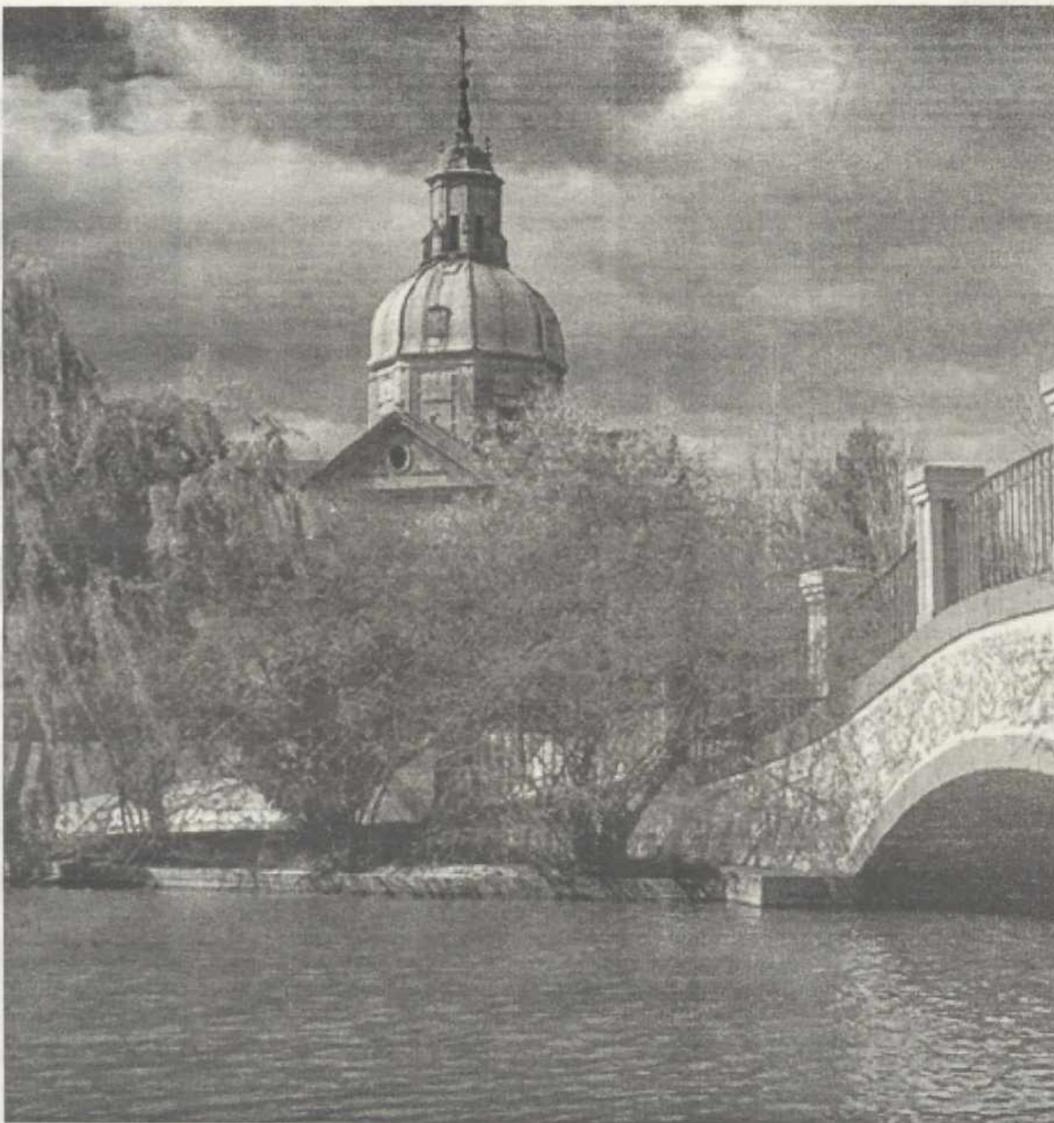
**Santo Domingo:** en su iglesia encontramos una bella mezcla de estilos gótico, plateresco y renacentista.

**Plaza del Pan:** con forma de circo romano y bellos bancos de cerámica talaverana.

**Museo Ruiz de Luna:** en él se puede apreciar la evolución de las cerámicas de Talavera y Puente a través de la historia.

**Teatro Victoria:** antigua "Casa de Comedias" bellamente remodelado.

**Jardines del Prado:** zona ajardinada y lugar de reunión y paseo



de los talaveranos.

Sin olvidarnos de: **San Andrés, El Salvador, San Agustín el Viejo, S. Bernardo, El Carmen y el Puente Romano.**

## FIESTAS

Sus Ferias, tanto las de S. Isidro (15, 16 y 17 de Mayo) como las

de San Mateo (21, 22 y 23 de Septiembre) son famosas desde la Edad Media, actualmente están integradas en la Red Europea de Mercados.

En estos días de transacciones económicas las diversiones están a la par, convirtiéndose Talavera en un lugar de encuentro de gentes de toda la comarca.

Las Mondas, de tradición romana, son las fiestas más antiguas que se celebran en Talavera, estaban destinadas a ofrecer los primeros frutos del campo a la diosa Ceres, y posteriormente a la Virgen del Prado. Han sido declaradas de interés Turístico Regional y tienen lugar el sábado siguiente al Domingo de Resurrección.

**Una manera exclusiva de vivir Toledo**

Disfrute del privilegiado emplazamiento del Parador de Toledo y admire panorámicas únicas tanto de la ciudad como de sus valiosas joyas: Catedral, Alcázar, Sinagoga... Relájese en sus amplias y lujosas instalaciones y deguste en su restaurante los mejores platos castellano-manchegos.

**PARADORES**  
Hotels desde 1928

PARADOR DE TOLEDO: Cerro del Emperador, s/n  
45002 TOLEDO • Tel: 923 22 18 50 • tol.don@parader.es

**Talavera Cerámica**

  
**TURISMO TOLEDO**

## Talavera de la Reina



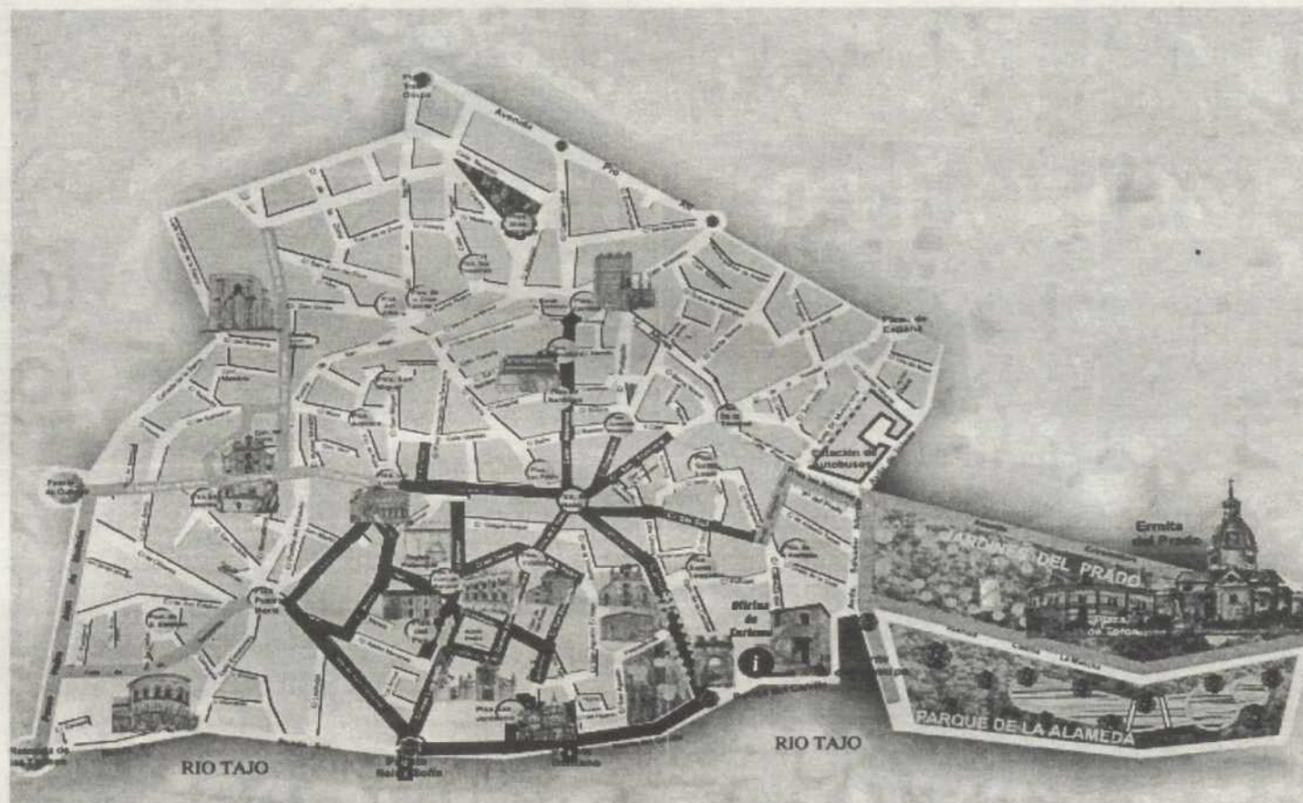
### INFORMACIÓN TURÍSTICA

**Diputación Provincial de Toledo**  
Plaza de la Merced 4. - 45002 TOLEDO  
Telf.: 925 25 93 55 - Fax.: 925 25 94 21  
e-mail: turismo@diputoledo.es  
web: <http://www.diputoledo.es>

**Red INFOTUR**  
Ronda del Cañillo, s/n (torreón)  
Tfno.: 925 82 63 22 - Fax: 925 82 63 22  
e-mail: infoturatalavera@navegalia.com

**FIESTAS**  
Las Mondas (*Declarada de Interés Turístico Regional*),  
sábado siguiente al domingo de resurrección.

**ACTOS CULTURALES**  
Mercado de San Jerónimo, primer sábado de cada mes.  
Mercado Nacional de Ganados, 1 y 15 de cada mes.  
Rutas durante todo el año.



**MUSEO Y MONUMENTOS**  
Museo "Ruiz de Luna" (siglo XVII)  
Sta. M<sup>a</sup> La Mayor "Colegial" (siglo XIII - XXVIII)  
Basílica del Prado (época romana)  
Santiago el Viejo (siglo XIII)  
Iglesia del Salvador (siglo XII- XIII)  
San Prudencio (siglo XIV)  
San Bernardo " (siglo XVII)  
Iglesia de Santiago (siglo XIV)  
Murallas y Alcázar (siglo X)  
Iglesia de San Andrés (siglo XVI)  
Iglesia de Santiago (siglo XII- XIII)  
Puente romano

**ARTESANÍA**   
Cerámica (marca de calidad)  
Forja  
Madera  
Mimbre  
Hojalata

**ALOJAMIENTOS**   
**RESTAURACIÓN**   
Hoteles  
Hostales  
Pensiones  
Restaurantes

**GASTRONOMÍA**   
Pisto  
Escabeche  
Carrillas  
Guisantes con cordero  
Perdiz estofada o escabechada  
Pichones a la reina  
Gallina en pepitoria  
Cabrito en cuchifrito  
Cordero asado  
Puches  
Floretas  
Hornazos  
Pestiños  
Queso de oveja



mira Toledo

respira Toledo

...ven

...ven

ven a Toledo

siente Toledo mira

conoce

respira Toledo

respira  
conoce Toledo  
ven a Toledo

siente Toledo

...ven a Toledo



conoce



respira



siente



mira

# TURISMO TOLEDO

respira ...ven  
conoce Toledo

mira Toledo conoce  
ven a Toledo  
respira  
respira

conoce Toledo  
conoce  
respira  
ven a Toledo  
siente  
ven a Toledo  
respira  
conoce  
siente  
mira  
ven a Toledo

ven a Toledo  
conoce Toledo  
siente  
siente  
ven a Toledo  
...ven a Toledo



DIPUTACION DE  
TOLEDO  
Área de Turismo

■ **MANIFESTACIONES** LA MOVILIZACIÓN COINCIDE CON LA PRESENCIA DEL COMISARIO DEL RAMO EN LA CAPITAL ESPAÑOLA

## Más de mil agricultores de CLM abuchean a Fischler en Madrid

Asaja y COAG advierten que el campo está contra la reforma de la PAC

MANUEL BERNARDINO  
Madrid

Unos mil agricultores de Castilla La Mancha se concentraron ayer en Madrid para recibir al comisario europeo de Agricultura, Franz Fischler, que visita nuestro país para explicar la reforma de la Política Agrícola Común (PAC) a los partidos políticos y a los sindicatos agrarios.

La primera concentración, que reunió a unas 3.500 personas, de ellos unos quinientos de Castilla-La Mancha, la convocó Asaja frente a la sede española de la Comisión Europea en Madrid, mientras el comisario europeo se entrevistaba con los máximos responsables de los diferentes sindicatos agrarios para explicarles el alcance real de los recortes presupuestarios previstos por Bruselas.

Los manifestantes tiraron al suelo sacos de frutos secos y lanzaron gritos como "Fischler exterminador", al tiempo que exhibían numerosas pancartas contra la propuesta de reforma de la PAC.

El secretario regional de Asaja, José María Fresneda, aseguró, en declaraciones a LA TRIBUNA, que su sindicato no piensa consentir que Bruselas desmantele el sector económico más importante de la comunidad autónoma, y afirmó que unos luchan por hacer daño al campo y otros, por el contrario, por defenderlo.

"El campo está en guerra y hoy (por ayer) se ha manifestado. Se trata de evitar que nos metan



Fischler con los dirigentes de las principales organizaciones agrarias españolas

la mano en el bolsillo y, por este motivo, vamos a estar en movilización permanente, y si es necesario convocaremos la manifestación de agricultores más grande que nunca haya conocido España", exclamó.

Poco después, en el Paseo de Recoletos, muy cerca del hotel donde se aloja el comisario europeo, se concentraron varios cientos de agricultores convocados por COAG para expresar también su rechazo a esta reforma.

El secretario regional de COAG, Antonio Castellanos, advirtió, en declaraciones a LA TRIBUNA, del grave peligro que supone para Castilla-La Mancha la "nefasta" propuesta de reforma de la PAC que plantea el comisario Fischler, y las consecuencias económicas, industriales y sociales que conlleva.

"No tiene ni pies ni cabeza. Estamos rotundamente en contra", advirtió, para lamentar a continuación que la reforma afecte a

otros sectores como el tabaco y la remolacha, sin descartar la posibilidad de que también toque el sector vitivinícola.

Finalmente, recordó que cuarenta de cada cien pesetas que reciben los agricultores de la región provienen de los fondos comunitarios y que, por lo tanto, los cambios presupuestarios que se plantean perjudicarán muy gravemente sus economías. "No paramos hasta que Bruselas no de marcha atrás", concluyó.

▼ CONGRESO

Fischler dice que la reforma es a favor de España

El comisario europeo de Agricultura, Franz Fischler, aseguró hoy que la reforma a medio plazo de la Política Agrícola Común (PAC) "se ha hecho en favor de España y no en contra", y dijo que desde punto de vista de la Comisión la reforma "es urgente y necesaria".

Fischler, que hizo estas declaraciones durante su intervención ayer en la Comisión de Agricultura del Congreso, aseveró que va a luchar para que nadie "destroce" la Política Agrícola Común o "la renacionalice".

En su exposición puso de manifiesto que "debemos intentar mantener la discusión esclareciendo los problemas" para contribuir a "mejorar" los parámetros europeos, y dijo que habrá tiempo a finales de año, cuando lleguen las propuestas legislativas, para hacer "real" los compromisos. Fischler se refirió a dos aspectos principales de su propuesta como es desvincular los pagos directos de la obligación de producción -desacoplamiento de las ayudas- y la modulación de las ayudas a la producción, e incidió que este último aspecto debería introducirse en la Unión Europea en todas partes y sectores.

■ **AYUDAS A PROPUESTA DEL MAPA**

## Los cultivadores de arroz y herbáceos recibirán dos millones de euros al año

EFEAGRO  
Madrid

El Consejo de Ministros aprobó ayer un Real Decreto por el que se establece la normativa aplicable a las ayudas comunitarias -que ascenderán a dos millones de euros sobre pagos por superficie a los productores de cultivos herbáceos, a los de leguminosas de grano y los pagos compensatorios a los productores de arroz.

Según informa el Ministerio de Agricultura en un comunicado también se establece las bases para la aplicación en España del sistema integrado de gestión y control de determinados regímenes de ayudas comunitarias.

Detalla que las solicitudes de ayudas se dirigirán al órgano competente de la Comunidad Autónoma

en cuyo territorio esté ubicada la mayor parte de la superficie objeto de la ayuda, y deberán presentarse en el periodo comprendido entre el 1 de enero y el segundo viernes del mes de marzo de cada año.

### ACTUACIÓN ADMINISTRATIVA

Señala que el Real Decreto fija el marco básico en el que deben encuadrarse las actuaciones de las Administraciones públicas competentes en la tramitación, resolución, pago y control de estas ayudas en España a partir de la campaña de comercialización 2003/2004.

También prevé la redistribución de las superficies y subsuperficies de base en regadío de las distintas comunidades autónomas, permaneciendo constante la superficie nacional.

■ **CONSEJO DE MINISTROS FUE REPRESENTANTE ESPAÑOLA EN LA OIV**

## Begoña Nieto, nueva directora general de Alimentación del MAPA

EFEAGRO  
Madrid

El Consejo de Ministros aprobó hoy el nombramiento de Begoña Nieto Gilarte como nueva directora general de Alimentación del Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación (MAPA), cargo en el que sustituye a Francisco Simón Vila.

Begoña Nieto, nacida en 1956 en Madrid, es Ingeniero Agrónomo por la Escuela Técnica Superior de Ingenieros Agrónomos de la Universidad Politécnica de Madrid y funcionaria del Cuerpo de Ingenieros Agrónomos del Ministerio de Agricultura.

En su carrera profesional en el Ministerio de Agricultura comenzó en el año 1985, en el ámbito de control de calidad y la represión de fraudes en los alimentos, dentro de las funciones encomendadas a la Di-



Begoña Nieto

rección General de Política Alimentaria.

De 1994 a 1996 ocupó el cargo

de subdirectora general del Instituto de Denominaciones de Origen, organismo responsable del desarrollo de políticas de calidad diferenciada de los alimentos; época en la que también fue la representante de España ante la Organización Internacional de la Viña y el Vino.

A partir de 1996, ocupó el cargo de subdirectora general de Planificación Alimentaria, desempeñando funciones relacionadas con la tipificación de los alimentos y su desarrollo legislativo; asimismo, fue representante del MAPA en la Comisión Interministerial de Ordenación Alimentaria y en la Comisión Nacional de Bioseguridad.

Nieto también ha sido miembro de la delegación española en el grupo «Novel Food» de la Comisión y representante de España ante el Codex y ante la OCDE, en materia de seguridad alimentaria.

SÁBADO  
5 de octubre de 2002

■ **CIFRAS** MÁS DE 1.590.000 PERSONAS, EL 8,71% DE LA POBLACIÓN ACTIVA, ESTÁN INSCRITAS EN EL INEM

## El paro se incrementó en septiembre en 38.262 personas

Esta subida es la más alta en el mes de septiembre de los últimos 5 años

EFE  
Madrid

El paro registrado en las oficinas del Instituto Nacional de Empleo (INEM) subió en septiembre pasado en 38.262 personas, lo que situó el total de desempleados en 1.590.264, el 8,71 por ciento de la población activa.

En los últimos doce meses, el paro registrado se ha incrementado en 101.713 personas, según datos del Ministerio de Trabajo. En septiembre, el paro creció el 2,47 por ciento con respecto al mes anterior, en tanto que en septiembre de 2001, el paro subió en 29.544 personas.

Por sectores, el paro se redujo en 4.501 personas en la construcción (2,62 por ciento), seguido de la industria, que descendió en 2.288 personas (0,89 por ciento). Por el contrario, el desempleo subió en la agricultura (1.377 personas), en los servicios (32.758) y en el colectivo sin empleo anterior (10.916).

En septiembre, el paro masculino se incrementó en 7.779 personas hasta situarse en 641.193, mientras que el femenino creció en 30.483 personas hasta las 949.071.

De acuerdo con estos datos, la tasa de paro masculina subió hasta el 5,83 por ciento y la femenina decreció hasta el 13,05 por ciento. Entre los menores de 25 años, el desempleo subió en 17.473 personas (7,31 por ciento), lo que dejó la tasa de desempleo de este colectivo en el 11,22 por ciento, en tanto que entre los mayores de 25 aumentó en 20.789 personas (1,58 por ciento).

El paro subió en todas las comunidades autónomas salvo en Cataluña, donde se bajó en 1.025 personas y en La Rioja descendió en 146. Por el contrario, las mayores subidas se registraron en Andalucía (12.964 parados más) y en Madrid (5.041).

Por provincias, el desempleo descendió en siete, encabezadas por Barcelona (2.529), Almería (1.203) y Guipúzcoa (162) y se incrementó en las 45 provincias restantes, con Madrid (5.041) y Sevilla (3.861) a la cabeza.

En lo referente a la contratación, el pasado septiembre se registraron 1.186.710 contratos, 56.069 más que en el mismo mes del año pasado, lo que representa un incremento del 4,96 por ciento.

En los nueve primeros meses, se contabilizaron 10.493.544 contratos, 198.468 más, el 1,93 por ciento más que en el mismo periodo del año anterior. En lo que va de año, se han firmado 953.565 contratos indefinidos, es decir, 7.959 más que el mismo periodo de 2001.

Sólo en septiembre, se registraron 104.191 contratos fijos (8,78 por ciento del total), lo que



supone un incremento de 6.191 contratos sobre septiembre de 2001.

De los contratos indefinidos suscritos en septiembre, 74.672 fueron a tiempo completo y 29.519 a tiempo parcial, lo que supone un incremento para estos últimos del 9,55 por ciento respecto al septiembre del año pasado.

En lo que va de año, se han suscrito 239.974 contratos indefinidos a tiempo parcial, el 10,9 por ciento más que en igual periodo del año anterior.

Del total de contratos fijos fir-

mados en septiembre, 75.418 se firmaron al amparo de la reforma laboral, de los que 45.899 son a tiempo completo (28.008 conversiones a fijos y 17.891 contrataciones iniciales) y 29.519 a tiempo parcial, en tanto que los restantes 28.773, corresponden a otro tipo de contratos indefinidos.

Desde que entró en vigor la reforma laboral en marzo de 2001, se han registrado 1.518.061 contratos indefinidos, de los que, 801.430 son conversiones de anteriores contratos temporales y 716.631 contratos iniciales.

El Gobierno no ha ocultado su

desánimo por estas cifras. El secretario general de Empleo, Juan Chozas, consideró ayer que el incremento del desempleo en 38.262 personas en septiembre "no es una buena noticia", pero apuntó, como "elemento positivo", la evolución de la contratación indefinida. Tras conocer que el paro registrado en las oficinas del INEM se situó el mes pasado en 1.590.264 personas, el 8,71 por ciento de la población activa, Chozas explicó que en septiembre es "habitual" el incremento del desempleo, debido a la finalización de la temporada de verano y a la salida de nuevos licenciados al mercado laboral.

El secretario general destacó el "importante" aumento porcentual del empleo reflejado en los datos de afiliación, aunque reconoció que "no ha sido suficiente para hacer descender el paro".

Inició en el "buen tono" de la contratación indefinida -el 8,78 por ciento de contratos fijos, un incremento del 6,32 por ciento respecto al mismo mes 2001-.

Asimismo, Chozas calificó de "buen dato" la mejora del desempleo femenino, que se situó en septiembre en el 13,05 por ciento, la tasa más baja desde 1980.

Respecto al impacto de la reforma del desempleo, que entró en vigor en mayo, aseguró que se está incrementando de manera paulatina el porcentaje de parados que tiene derecho a prestación.

▼ CÁNIDO FERNÁNDEZ

"La mala cifra puede agravarse con el decretazo"

El secretario general de UGT, Cándido Méndez, calificó ayer de "mala cifra" la subida del paro en septiembre y mostró su preocupación por que se agrave aún más la situación por las medidas que ya han entrado en vigor con el "decretazo".

Méndez aseguró a la prensa, tras participar en unas jornadas sobre el futuro de la Unión Europea, que el aumento del mes pasado de 38.262 desempleados "es un registro peor" que el de septiembre del pasado año (entonces hubo 29.544 nuevos parados), que además conlleva un incremento interanual que supera los 101.000 desempleados. Mientras tanto, advirtió Méndez, "hay que lamentar que en esta situación, el Gobierno, la única ocurrencia que ha tenido, ha sido la de recortar el derecho a la protección por desempleo, cuando se necesita más".

Además, destacó el líder de UGT, si se abarata el despido, con medidas como la eliminación de los salarios de tramitación, "en una situación tan complicada como la actual, lo que se producirá será un mayor aumento del paro".

Para Méndez, el aumento del paro "respalda" las razones de CCOO y UGT para exigir la derogación de la reforma de protección del sistema del desempleo, contra la que convocaron una huelga general el pasado 20 de junio y una manifestación mañana en Madrid.

Por otra parte, el secretario general también aseguró que los datos del paro el mes pasado los "refuerzan" a CCOO y UGT para exigir el próximo lunes al ministro de Trabajo, Eduardo Zaplana, "una restitución de los derechos que se expropiaron con el decretazo".

En su opinión, la subida del desempleo el pasado mes "pone claramente de manifiesto cómo está haciendo aguas la política económica del Gobierno", por lo que, reiteró, "lo que no puede hacer es intentar enmendar los errores de su política económica recortando derechos sociales y laborales".

Por ello, pidió al Ejecutivo que lleve a cabo "una reconsideración en profundidad" y "reubique el decretazo en el ámbito de la política sociolaboral y no en el ámbito de su mala política económica".

▼ JORDI SEVILLA

### Precariedad y 1.275 parados más al día

El secretario de Política Económica y Ocupación del PSOE, Jordi Sevilla, denunció ayer que el pasado septiembre las "listas del desempleo crecieron a un ritmo de 1.275 personas diarias", y que más del noventa por ciento de los contratos suscritos ese mes fueron temporales.

Así se expresó Sevilla en un comunicado después de conocer que el paro registrado en las oficinas del Instituto Nacional de Empleo (INEM) subió en septiembre pasado en 38.262 personas, lo que

situó el total de desempleados en 1.590.264, el 8,71 por ciento de la población activa. Sevilla se pregunta "a qué espera el Gobierno para rectificar su política económica y presupuestaria", y recuerda que esta subida de septiembre es "el mayor incremento de los últimos cinco años y muestra la tendencia ascendente del paro".

El responsable de Economía de la Ejecutiva Federal cree que las estadísticas confirman la mala situación económica apuntada ayer por el Banco de España.

■ **CAMBIOS** EL TEXTO CONGELA LOS IMPUESTOS ESPECIALES PARA EL AÑO QUE VIENE Y CAMBIA OTROS

## El Gobierno aprueba la Ley que acompaña a los presupuestos

Entre otras medidas, permanecen las tasas sobre gasolina, alcohol y tabaco

EFE  
Madrid

El Consejo de Ministros aprobó ayer el Proyecto de Ley de Medidas Fiscales, Administrativas y del Orden Social, conocida como Ley de acompañamiento a los presupuestos, y lo remitió a las Cortes para que inicie su tramitación parlamentaria, que debe finalizar antes del 31 de diciembre.

Entre otras medidas, el texto congela los Impuestos Especiales para el año que viene, rebaja del 16 al 7 por ciento del IVA para compresas y tampones y establece nuevos beneficios fiscales para los residentes en Ceuta y Melilla.

Una vez conocidos los dictámenes del CES y del Consejo de Estado sobre el Proyecto de Ley, el Gobierno decidió seguir algunas de sus recomendaciones y, así, suprimió, en la modificación de la Ley General Tributaria, la obligación del sujeto pasivo que es objeto de una inspección de Hacienda de facilitar copias de los libros y documentación.

No obstante, se autoriza a la Inspección de Tributos para analizar en sus oficinas las copias si se les hubieran facilitado.

Además, el Consejo de Ministros acordó eliminar la declaración de responsabilidad solidaria al destinatario de servicios en el régimen especial del comercio electrónico en el IVA y en el Impuesto General Indirecto Canario.

En lo relativo a los beneficios fiscales aplicables al Año Santo Jacobo 2004, se amplía de cinco a diez años el plazo en el que las cantidades no deducidas podrán aplicarse en las liquidaciones de los periodos impositivos inmediatos y sucesivos.

Dentro de las medidas que no se han modificado figura la exen-



El portavoz del Gobierno durante la rueda de prensa que siguió al Consejo de Ministros

### AL DETALLE

DISMINUCIÓN DEL IVA	SUPRESIÓN	HIDROCARBUROS
Rebaja del 16 al 7 por ciento del IVA para compresas y tampones (tenía tasa de producto de lujo) y establece nuevos beneficios fiscales para los residentes en las ciudades autónomas de Ceuta y Melilla	En la modificación de la Ley General Tributaria se elimina la obligación del sujeto pasivo que es objeto de una inspección de Hacienda de facilitar copias de los libros y documentación.	Se mantiene la exención del Impuesto sobre Hidrocarburos a los biocarburantes y a los carburantes utilizados por centrales eléctricas y de ciclo combinado para la producción de electricidad

ción del Impuesto sobre Hidrocarburos a los biocarburantes y a los carburantes utilizados por centrales eléctricas y de ciclo combinado para la producción de electricidad y la reducción del tipo de este Impuesto para el queroseno de calefacción y para el gas licuado de uso general como com-

bustible de vehículos.

La Ley de acompañamiento crea nuevas tasas en el ámbito del control sanitario y alimentario y para titulaciones específicas, como la del gobierno de embarcaciones de recreo y de motos náuticas que reportarán 2,5 millones de euros anuales al Estado

Asimismo, eleva de 23 a 24 años la edad para la percepción de la pensión extraordinaria de orfandad absoluta en el régimen de clases pasivas y amplía hasta el fin del 2003 la aplicación de la Ley de Solidaridad con las víctimas del terrorismo.

### ■ JUICIO

Felipe González defiende el valor de las empresas de economía social

EFE  
Madrid

El ex presidente del Gobierno Felipe González defendió ayer el modelo que representan las empresas de economía social porque "resuelven la sostenibilidad del sistema" económico, pese a que, a su juicio, están peor vistas por los bancos que otros tipos de empresas.

Durante la inauguración de la Escuela Andaluza de Economía Social, ubicada en Osuna (Sevilla), González afirmó que estas empresas representan unos valores basados en un mayor compromiso de sus participantes, aunque advirtió de que no deben caer en la "democratitis" votando todas las decisiones y sí tienen que disponer de una persona que arbitre al grupo.

### PRESENCIA

Indicó que en las empresas de economía social, de las que en Andalucía hay 8.000 con 73.000 trabajadores, todos deben ser iguales en sus actitudes pero no en las capacidades, que incluyen un componente innato que no puede enseñarse en ninguna escuela.

Por ello, expresó su confianza en que la nueva escuela, que ocupa un antiguo convento, no sólo se dedique a transmitir conocimientos, sino que se centre en que los alumnos "aprendan a emprender".

Felipe González también resaltó que las empresas de economía social y cualquier tipo de compañía tienen que basarse en conseguir una productividad cada vez más alta de los trabajadores, porque subrayó que la actual crisis económica española se basa en esta carencia y no en la necesidad de disponer de salarios más bajos.

### ■ TASAS LAS COMISIONES SERÁN LIBRES

## Economía consulta con los bancos un proyecto de ley sobre cajeros automáticos

EFE  
Madrid

El Ministerio de Economía ha sometido a consulta del sector -bancos, cajas y consumidores- un proyecto de orden ministerial que regulará la información que los cajeros automáticos deben proporcionar a los usuarios sobre las comisiones que cobrarán.

Este texto provisional no especifica que la información sobre el precio de las operaciones que se realizan en los cajeros deba aparecer en las pantallas de sus terminales

de ordenador.

Este proyecto, cuyo texto ha publicado íntegramente la Asociación de Usuarios de Banca (AUSBANC) señala que las entidades emisoras de tarjetas y las propietarias del cajero tendrán libertad para fijar las comisiones, que deberán haber sido previamente registradas.

Si el cliente efectúa una operación que está gravada por comisiones, el cajero automático deberá, de forma gratuita, informarle del coste de la operación y la posibilidad de hacerla o no.

### ■ SUBVENCIONES ESPAÑA VA A SER UNO DE LOS PAÍSES MÁS AFECTADOS

## El Foro de Economía estudia los efectos de países del Este en la UE

EFE  
Palma

El Foro de Economía y Política regional, que reúne a los responsables de fondos europeos de todas las comunidades autónomas, estudia en Palma el efecto "estadístico" producido por la próxima entrada en la UE de los países de Europa del Este y sus efectos sobre la distribución de los fondos europeos.

Según el director general de Economía del Govern balear, Antoni Monserrat, España es "muy beligerante" en el efecto estadístico porque puede perder muchos fondos, si bien las regiones Objetivo 2

"somos las que menos fondos tenemos y, por lo tanto, menos que perder", en cambio las regiones de Objetivo 1 tendrán problemas porque sus competidores directos son los países que entran.

Las regiones de Objetivo 2 tienen como aliados potenciales a los land alemanes y a las regiones británicas, las cuales, opinó Monserrat, "no querrán perder estas ayudas". "Es una lucha dura y difícil pero nosotros empujaremos como regiones y como Estados", precisó.

Al respecto, el conseller de Economía y Comercio del govern balear Pere Sampol apuntó que si no

hay una ampliación de los presupuestos europeos, con más aportación de los países a la Unión Europea, habrá más Estados a repartir con una renta per cápita muy por debajo de la media europea que se llevarán la mayoría de los fondos comunitarios.

Hoy el Foro discutirá un informe sobre la situación económica de cada una de las comunidades y del conjunto del Estado.

Uno tema novedoso que debatirá el Foro es la propuesta de los estados miembros de reducir la burocracia respecto a la justificación de fondos europeos.

SÁBADO  
5 de octubre de 2002

# Los bancos arrastran a las bolsas en una jornada de bajas generalizadas

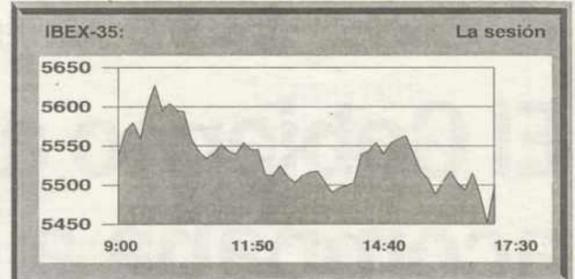
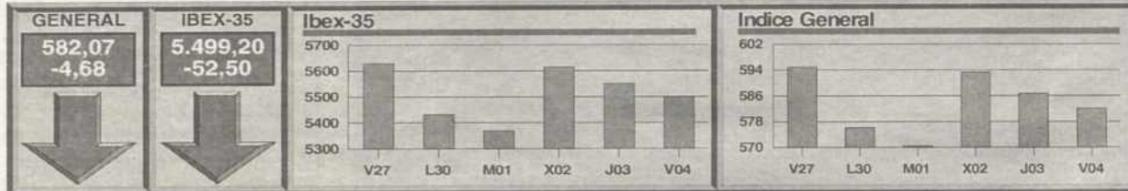
<[La renta variable finalizó otra semana de pérdidas y ya van seis. Los numerosos "profit warnings" a las puertas del comienzo de la temporada de resultados han disparado la preocupación de los inversores. La rebaja de las previsiones de crecimiento en Francia y la pérdida de empleos en Estados Unidos han ahondado aún más en el pesimismo de los ahorradores. Al final, el índice selectivo Ibex-35 retrocedió un 1 por ciento, hasta cerrar en los 5.499 puntos, y cierra la semana con una caída del 2,3 por ciento.

Los índices, incluido el nacional, retrocedieron posiciones a medida que flojeaban los derivados norteamericanos y a golpe de caída en el sector bancario. A falta de una hora para el comienzo del índice neoyorquino Wall Street, el mercado sufrió un latigazo. Por las pantallas, apareció la tasa de desempleo de Estados Unidos, que sorprendía favorablemente al caer hasta el 5,6 por ciento cuando el mercado esperaba un repunte al 5,9 por ciento. El dato animaba a los

índices durante unos minutos, el justo para hacer una lectura más detallada de las cifras. La información del Departamento de Trabajo incluía una pérdida de 43.000 empleos en septiembre, la primera vez que ocurría en cinco meses. Este dato y algún que otro "profit warning", como el de la compañía Boeing, fueron el detonante para un final de jornada a la baja.

Los datos estadounidenses tuvieron como desenlace una caída para el euro, que se colocó en los 98,25 centavos de dólar, alejándose así de la paridad con el dólar estadounidense. En el mercado de renta fija, los bonos han vuelto a dispararse en contraposición a las bolsas. El bono español a 10 años, cupón 5 por ciento, ha ascendido 32 centésimas, hasta los 103,8 puntos.

S.D.R.



	Últ. Euros	Dif.	Dif%
Funespaña	3,76	0,16	4,44
B. Popular	38,75	1,51	4,05
TPI-Pág. Amarillas	3,09	0,12	4,04

	Últ. Euros	Dif.	Dif%
Inmocaral	0,64	-0,07	-9,86
EADS	9,55	-0,77	-7,46
U. Fenosa	11,11	-0,84	-7,03

MAYOR VOLUMEN		MAYOR EFECTIVO	
Título	Volumen	Mill. Euros	Mill. Ptas.
Telefonica	36.351.138	25,62	48,07
Santander	30.156.827	21,26	37,24
BBVA	28.912.002	20,38	155,940
Endesa	8.919.379	6,29	87,694

## MERCADO CONTINUO

### BIENES DE CONSUMO

Título	Último	Dif.	%	Máximo	Mínimo	Volumen
Adol. Dguez.	8,00	0,00		8	7,95	9196
Aldeasa	13,77	0,00		14	13,5	15499
Altadis	23,50	2,93	23,5	22,6	1597975	
Barón de Ley	27,50	1,85	27,8	26,5	3954	
Bo. Riojanas	8,50	0,00		8,35	8,35	95
C.V.N.E. (F)	12,00	0,00		12	12	1619
Campofrio	9,10	-1,09	-9,18	9,05	17797	
Carrefour	12,45	-0,72	-12,68	12,08	366167	
Correfour	3,34	-0,89	-3,37	3,32	148840	
Dogi	3,83	-0,26	-3,84	3,73	3213	
Ebro Puleva	10,10	1,61	10,14	9,93	111797	
Enaco (F)	8,00	0,00		0	0	
Faes Farma	9,83	-0,71	-10	9,83	10541	
Inditex	20,45	3,18	20,49	19,84	863085	
Indo (F)	3,00	0,00		3	1433	
Koipe (F)	28,49	-2,10	-28,49	28,49	593	
Natra	2,39	-1,24	-2,46	2,3	298669	
Paternina (F)	5,42	-4,91	-5,42	5,42	2793	
Pescanova	10,05	-1,37	-10,21	10	3561	
Sos Cuatara	15,35	-1,29	-15,6	15,25	5773	
Tavex Algod.	2,63	0,00		2,63	7205	
Unipapel	14,70	0,34	14,7	14,65	6880	
Vidrala	7,64	0,00		7,52	38	
Viscofán	5,99	1,35	6	5,74	21819	

### CONSTRUCCIÓN

Título	Último	Dif.	%	Máximo	Mínimo	Volumen
Acciona	39,08	-1,93	-40,64	38,81	62548	
ACS	28,25	-2,59	-29,5	27,9	192895	
Dragados	15,35	0,33	15,58	15,11	828642	
FCC	19,80	-1,25	-20,49	19,37	146805	
Ferrovial	25,20	-1,95	-25,89	25,06	141329	
OHL	4,80	0,00		4,83	29514	

### SERVICIOS DE MERCADO

Título	Último	Dif.	%	Máximo	Mínimo	Volumen
Acesa	11,29	0,18	11,45	11,12	401806	
Ag. Barna.	9,00	0,00		9,21	8,83	72893
Aurea	22,60	-2,38	-23,21	22,6	48711	
Europistas	4,61	-1,91	-4,7	4,61	31381	
Funespaña	3,76	4,44	3,8	3,6	4067	
Iberia	1,34	1,52	1,36	1,34	2366662	
Iberpistas	13,51	0,15	13,51	13,5	1657	
Inbesos (F)	2,13	-4,91	-2,13	2,13	200	
Inm. Bami	2,83	0,00		2,84	2,77	40670
Inm. Colonial	12,90	2,38	12,9	12,52	61674	
Inmocaral	0,64	-9,86	-0,64	0,64	5000	
Logista	19,67	-0,91	-19,7	19,5	12267	
Metrovacesa	17,10	0,59	17,1	16,8	269496	
NH Hoteles	8,63	-1,93	-8,93	8,5	605368	
Parques Re.	2,28	3,17	2,29	2,16	8922	
Prosegur	9,97	-4,04	-10,14	9,79	17788	
Sol Meliá	4,00	0,00		4,06	169253	
Sotogrande (F)	4,79	-1,24	-4,85	4,79	4935	
Telepizza	0,80	-3,61	-0,85	0,79	308965	
Testa Inm. (F)	9,82	0,00		0	0	
Trans. Azkar	4,10	-0,97	-4,15	4,1	53771	
Urbas	0,54	-1,82	-0,54	0,54	7702	
Urbis	4,88	2,09	4,88	4,69	722673	
Vallehermoso	7,52	0,80	7,57	7,41	845459	

### SERVICIOS FINANCIEROS

Título	Último	Dif.	%	Máximo	Mínimo	Volumen
B. Andalucía	46,00	0,44	46,4	45,8	618	
B. Atlánti. (F)	29,98	0,00		0	0	
B. C. Balear (F)	13,00	2,36	13	13	640	
B. Castilla (F)	11,00	0,00		11	262	
B. Esmirna (F)	1,66	0,00		1,66	70	
B. Galicia (F)	15,50	0,00		15,5	830	
B. Guipuzcoano	17,24	0,82	17,25	16,73	1429	
B. Pastor	16,08	0,12	16,09	15,95	2408	
B. Popular	38,75	4,05	38,75	37,07	1124299	
B. Sabadell	13,81	-0,58	-14	13,8	38542	
B. Valencia	11,79	-0,08	-11,84	11,77	6184	
B. Vasconia (F)	7,85	0,00		7,85	25	
B. Zaragoza	8,65	-1,14	-8,75	8,6	18996	
Banesto	10,87	2,55	11	10,65	4904	
Bankinter	23,00	0,00		23	22,57	195235
BBVA	7,52	-4,20	-7,94	7,52	28912002	
Catalana Oc.	17,91	-0,22	-18,25	17,91	19579	
Corp. Fl. Alba	18,64	-0,32	-19	18,16	53488	
Corp. Mapfre	5,75	-1,54	-5,88	5,75	314657	
Dinamia	11,00	-0,27	-11,2	11	8226	
Fastibex (F)	1,41	0,00		1,36	1,36	105
Ge. Inversión	0,17	0,00		0	0	0
Mapfre V. (F)	32,96	0,00		32,95	32,95	166
Santander	5,10	-3,04	-5,36	5,04	30156827	

### NUEVO MERCADO

Título	Último	Dif.	%	Máximo	Mínimo	Volumen
Abengoa	4,37	-2,89	-4,5	4,15	194418	
Amadeus	3,94	-1,50	-4,08	3,86	1574521	
Amper	2,21	-1,78	-2,24	2,12	23773	
Avanzit	1,18	0,85	1,19	1,15	44351	
Befesa	13,49	0,00		13,6	20	
Indra	5,95	1,71	6,02	5,81	859329	
Jazztel	1,17	-0,85	-1,2	1,17	106827	
Puleva Biotech	2,90	3,57	2,98	2,8	15921	
Service Point	0,67	0,00		0,69	0,66	102734
Tecnocom	3,69	-2,38	-3,75	3,54	9002	
Terra-Lycos	3,92	-2,00	-4,05	3,87	1267528	
TPI-Pág. Amarillas	3,09	4,04	3,09	2,91	1116770	
Zeltia	4,63	-2,53	-4,86	4,57	637238	

### AMPLIACIONES DE CAPITAL

Plazo	Proporción	Tipo de Emisión	Derechos Último	
Campofrio	15-04-2002 al 15-05-2002	1x3,0	Liberada	1,20
Faes Farma	22-05-2002 al 05-06-2002	1x10,0	Par liberada	1,29

### BIENES DE INVERSIÓN E INTERMEDIOS

Título	Último	Dif.	%	Máximo	Mínimo	Volumen
Aceralia	12,50	-3,85	-12,55	12,5	1159	
Acerinox	32,14	-0,80	-32,8	31,35	128759	
Aforasa (F)	7,00					
Aragonesas	5,39	0,75	5,39	5,3	612	
Arcelor	9,61	-3,51	-10,02	9,57	200409	
Azcoyen	4,15	-0,24	-4,25	4,15	7934	
Bayer A. G. (F)	18,80	-2,34	-18,8	18,8	512	
C. A. E.	36,30	0,39	36,3	34,73	3331	
Cem. Portland	36,13	-0,11	-36,3	36,12	1972	
D. Felguera	4,93	0,00		4,95	4000	
EADS	9,55	-7,46	-10,58	9,55	32389	
Ence	12,64	0,32	12,7	12,51	5595	
Eppic (F)	0,22	0,00		0	0	
Ercros	0,36	2,86	0,36	0,35	75072	
Español. Zinc	1,77	0,00		1,77	500	
Europa & C.	2,75	1,85	2,75	2,7	37696	
Gamesa	15,75	-1,87	-16,1	15,75	246226	
Global Steel	1,27	0,00		1,34	1,3	262
Iberpapel	13,50	0,00		13,78	13,43	991
I. Seda B.	1,90	0,00		1,93	1,9	8648
Lingotes (F)	3,61	0,00		0	0	0
Mecalux	2,29	-0,43	-2,37	2,29	12622	
Miquel Costas	29,00	0,00		29	28,5	33637
N. Montaña	0,32	0,00		0,32	65046	
Niccol. Correa (F)	2,35	-2,49	-2,38	2,35	2825	
Portland V.	24,00					
Reno M. s/a (F)	1,06	0,95	1,06	1,04	23962	
Sniace	0,45	-2,17	-0,46	0,45	60452	
Tafisa (F)	4,80	0,00		0	0	0
Tubacex	1,20	0,00		1,22	1,19	61020
Tudor (F)	4,00	0,00		0	0	0
Uniland (F)	64,90	0,00		0	0	0
Uralita	6,40	-0,78	-6,48	6,4	121944	
Volskwag. (F)	48,50	0,00		0	0	0
Zardoya Otis	11,34	-0,53	-11,5	11,3	34233	

### ENERGÍA

Título	Último	Dif.	%	Máximo	Mínimo	Volumen
Cepsa	17,70	1,37	17,72	17,4	112122	
Elecnor (F)	21,70	0,00		21,4	150	
Enagás	5,55	-1,42	-5,7	5,53	135581	
Endesa	9,55	-1,95	-10,07	9,44	8919379	
Gas Natural	17,81	-3,05	-18,4	17,6	1453772	
Iberdrola	13,05	-0,84	-13,25	12,89	3258629	
REE	9,65	1,69	9,68	9,45	340760	
Repsol YPF	12,08	-1,87	-12,28	11,96	4966854	
U. Fenosa	11,11	-7,03	-12,04	10,81	5665234	

### COMUNICACIONES Y SERVICIOS DE INFORMACIÓN

Título	Último	Dif.	%	Máximo	Mínimo	Volumen
Prisa	6,35	-3,64	-6,82	6,23	188723	
Recoletos	4,18	2,20	4,23	4,06	114846	
Sogetel	7,61	0,53	7,64	7,34	360038	
Telefonica	7,97	1,53	8,1	7,77	3635138	
Tel. Móviles	6,15	0,33	6,24	6,02	856521	

## INTERBANCARIO (EURIBOR)

Plazo	Tipo	Dif.
Día	3,28	0,00
Semana	3,29	0,00
A un mes	3,27	-0,01
A dos meses	3,24	-0,01
A tres meses	3,24	-0,01
A seis meses	3,13	0,01
A nueve meses	3,08	0,02
A un año	3,07	0,02

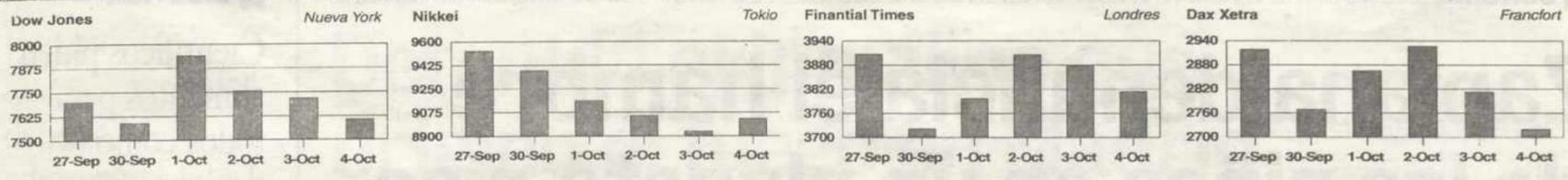
## DIVIDENDOS

Valor	Concepto	Bruto Euros	F. Pago
B. Vasconia (F)	A cuenta	0,08	30-09-2002
B. Castilla (F)	A cuenta	0,12	30-09-2002
B. C. Balear (F)	A cuenta	0,15	30-09-2002
B. Andalucía	A cuenta	0,46	30-09-2002
B. Guipuzcoano	A cuenta	0,14	04-10-2002
Bankinter	A cuenta	0,22	05-10-2002
BBVA	A cuenta	0,09	10-10-2002

## METALES PRECIOSOS

	Último	Ant
--	--------	-----

BOLSAS EXTRANJERAS



FONDOS

DINERO			MIXTO RENTA VARIABLE			FONDOS			RENTA FIJA			RENTA VARIABLE			
Últ.euros	Dif.%	%Año	Últ.euros	Dif.%	%Año	Últ.euros	Dif.%	%Año	Últ.euros	Dif.%	%Año	Últ.euros	Dif.%	%Año	
Asturfondo Dinero	710.49	0.006	1.746	BCH Renta 1 G	71.9	0.005	1.46	Ibercaja Renta	12.16	1.344	-11.596	Ahorro Corp. Europa	5.03	-1.183	-23.476
Atlantico Azul Premier	657.01	0.007	2.151	BCH Renta 1 N	70.53	0.046	2.925	Invernarquia	15.18	-0.113	-0.586	Ahorro Corp. Europa	5.03	-1.183	-23.476
Barclays Dinero	1064.56	0.029	2.04	BCH Renta 3	80.42	0.072	3.586	Inversabidell 25	15.44	-0.227	-7.538	Ahorro Corp. Europa	5.03	-1.183	-23.476
BBVA Dinero 1	1855.74	0.01	1.764	BCH Renta 3 A	78.51	0.148	4.797	Kutxabidell	12.87	-0.46	-13.09	Ahorro Corp. Europa	5.03	-1.183	-23.476
BCH Fondolite 1	1744.43	0.02	1.923	BK Fondo Fijo	21.09	0.007	2.94	M.S. Fiva FIM	15.49	-0.372	-10.336	Ahorro Corp. Europa	5.03	-1.183	-23.476
BCH Fondolite 2	1146.63	0.023	1.886	Caixa Catalunya 1	6.42	0.038	2.761	Plusmadrid 25	5.9	0.678	-8.119	Ahorro Corp. Europa	5.03	-1.183	-23.476
BCH Fondolite 3	73.79	0.008	1.245	Caixa Catalunya 2	8	-0.033	1.978	Plusmadrid Ahorro	6.52	0.823	-6.396	Ahorro Corp. Europa	5.03	-1.183	-23.476
Bizkaifondo	1476.51	0.007	1.832	Caixa Catalunya 3	7.77	-0.149	3.716	Santander 80/20	13.87	0.259	-5.944	Ahorro Corp. Europa	5.03	-1.183	-23.476
BK Dinero	1184.56	0.006	1.777	Caixa Catalunya Doble	9.2	-0.047	3.126	Santander Gestion Mixto	9.27	-0.477	-11.596	Ahorro Corp. Europa	5.03	-1.183	-23.476
BK Dinero 96	739.43	0.006	1.777	Caixa Catalunya Fons Inte	9.78	-0.148	1.685	Santander Renta Activa	7.34	-0.087	-0.44	Ahorro Corp. Europa	5.03	-1.183	-23.476
BK Dinero 97	688.78	0.006	1.791	Caixa Catalunya Patrim.	7.35	-0.164	0.782	Urquijo Capital	2.6	-0.381	-7.813	Ahorro Corp. Europa	5.03	-1.183	-23.476
BK Dinero 98	706.93	0.008	2.183	Caixa Catalunya Previsio	17.42	0.006	2.118								
BK Fondo Monetario	1602.06	0.006	1.666	Cajaburgos Tesoreria	7.17	0.017	2.018								
eNP Activos	1622.61	0.018	1.689	Cantabria Dinero	9.25	0.008	1.788								
BSN Dinero	1763.64	0.022	2.068	Chase Inversion I R	6.33	-0.05	2.078								
CAI Dinero	882.54	0.005	1.678	Constanfos	7.81	-0.118	1.907								
Caixa Catalunya Diner	1746.74	-0.006	1.647	Eurovalor Renta Año	69.27	0.002	2.433								
Caixa Catalunya Plus	7.54	-0.087	1.663	Eurovalor Renta Año 2	105.49	0.008	2.234								
Caixa Galicia Dinero	909.61	0.005	1.699	Eurovalor Renta Fija	5.95	-0.124	2.763								
CAM Dinero 1	1145.44	0.01	1.855	Eurovalor Renta Fija Cor	75.09	0.002	1.749								
CAM Dinero Ahorro	712.28	0.009	1.847	Eurovalor Renta Fija Inte	99.56	0.081	0.492								
CAM Dinero Plus	898.08	0.01	1.977	Everest 200	33.47	-0.12	2.928								
Cavalidiner	1476.31	0.013	1.708	Esirafondo Ahorro	8.17	0.078	0.471								
Cavalidiner Oro	948.36	0.014	1.999	Fibanc Internacional RF	12.6	0.065	-0.881								
Cavalidiner Fondovalencia	892.31	0.006	0.939	Fonbanesto	15.15	0.012	1.309								
Cuenta Fiscal Oro 1	1113.54	0.006	1.669	Fonbanesto 2	11.8	0.01	3.784								
Cuenta Fiscal Oro 2	1100.67	0.006	1.669	Foncaixa 67 Ahorro Lar C	9.58	-0.283	-4.092								
DB Diner	1147.76	0.006	1.969	Foncaixa Ahorro 10	13.3	-0.053	0.952								
DB Diner II	879.97	0.006	1.963	Foncaixa Ahorro 11	14.52	-0.066	1.408								
Diner 2000	914.63	0.007	1.699	Foncaixa Ahorro 2	18.55	-0.014	1.075								
Dineractivo	1409.73	0.026	1.785	Foncaixa Ahorro 7	15.9	-0.015	1.964								
Dineractivo II	1435.96	0.006	1.554	Foncaixa Ahorro 8	12.6	-0.034	0.896								
Dinerburpous	1075.32	0.005	1.709	Foncaixa Ahorro 9	12.73	-0.025	1.072								
Dinercoop	1089.82	0.013	1.651	Foncaixa Ahorro 10	8.73	0.109	1.413								
Dinermadrid Fondosoro	1254.41	0.006	1.712	Foncaixa Ahorro 11	12.65	-0.576	-10.806								
Dineravaria	1211.41	0.005	1.626	Fondmapire Renta	13.9	0.02	2.962								
Diner 21	3165.81	0.005	1.681	Fondo Telefonico Corto Pl.	951.26	0.007	2.042								
E-Bankiner Dinero	65.85	0.009	2.453	Fondofuturo	16.98	0.033	1.806								
Eurovalor Dinero	1539.55	0.004	1.669	Fongrum B	5.79	0	-2.328								
Eurovalor Tesoreria	791.72	0.002	1.671	Fonmar	23.27	0.121	4.087								
Extradinero Banesto	823.4	0.025	1.889	Fonsegur	15.93	-0.184	3.483								
Fibanc Fondiner	2181.95	0.019	1.999	Fongriona	2.03	-0.024	1.272								
Foncaixa Dinero 37	933.17	0.003	1.814	Fonjorquia	77.23	0.02	2.18								
Fondamadr	1501.27	0.001	1.793	Fonjorquia 2	8.1	-0.05	0.935								
Fondmapire Dinero	1268.01	0.009	1.85	Fonjorquia 3	15.48	-0.021	1.622								
Fondo 111	979.08	0.006	1.641	Ibercaja Futuro	8.8	0.019	1.678								
Fondosoro Dinero	986.96	0.02	1.993	Ibercaja Horizonte	7.14	0.027	2.149								
Fonmarces	1508.98	0.013	2.02	Ibercaja Tesoreria	7.29	0	1.947								
Herrero Monetario	1137.52	0.005	1.845	M.S. Ahorro FIM	17.48	0.039	2.449								
Hispasat Dinero 1	739.71	0.024	1.945	Madrid Crecimiento I	11.18	-0.007	1.982								
Ibercaja Dinero	1514.29	0.007	1.907	Madrid Fondlibreta 2002	6.62	0.021	1.674								
M.S. Dinerplus FIAMM	1371.62	0.008	1.939	Madrid Fondlibreta 2003	6.78	-0.044	2.867								
March Dinero	79.28	0.007	1.884	Madrid Fondlibreta 2004	11.94	-0.116	3.673								
Multifondo Banco Pastor	271.68	0.01	1.773	Madrid Previere	7.85	-0.025	2.596								
Navarre Tesoreria	728.51	0.006	1.783	Madrid Tesoreria	6.25	-0.298	-7.791								
Privaiza Dinero	6278.97	0.014	1.556	Madrid Ahorro Progresivo	8.2	0.073	2.873								
Santander Tesoreria	1532.7	0.021	2.024	Open Bank Garantia 2000	8.2	0.073	2.873								
Superfondo Santander	1523.43	0.009	1.238	Pastor Renta Garantiz 3A	797.61	0.006	1.753								
Superfondo Santander Move	925.53	0.013	1.714	Rentamadr 2	7.97	-0.263	5.282								
Unifond Dinero	1017.89	0	1.77	Santander Ahorro	15	0.003	1.143								
Urquijo Dinero	2239.28	0.009	1.703	Santander Futuro	19.12	0.01	3.123								
Zaragoza	1561.08	-0.002	1.641	Santander Gestion Renta	11.32	0.028	2.202								
				Santander Renta 2000	748.73	0.04	2.103								
				Santander Renta Activa 2	9.99	-0.074	-0.11								
				Santander Renta Anual	7.47	0.007	1.897								
				Santander Renta Fija Priv	69.49	0.008	3.649								
				SIBD Garantia Anual 2	6.52	-0.076	2.938								
				SIBD Garantia Anual 3	9.28	-0.003	4.369								
				SIBD Garantia Anual 4	6.39	-0.056	2.107								
				Superfondo Santander 7	14.89	0.057	2.248								
				Unifond XII	6.95	0	2.5								
				Urquijo Dinero	22	0.035	2.199								
				Zaragoza Renta Fija	15.74	0.001	1.226								



Sunset Data Release

Sistemas y Servicios de Información Económica y Financiera

c/ Juan Llorens, 44 - 46008-Vaiencia  
Tno.: 96 384 64 36  
Email: sunset\_data@sdrs.com  
www.sdrs.com

SÁBADO  
5 de octubre de 2002

■ CONGRESO EL MINISTRO LLAMÓ AYER LA ATENCIÓN SOBRE LOS MILES DE NIÑOS QUE SE MUEREN DE HAMBRE

## Zaplana denuncia el hambre de los niños en un planeta rico

Dentro de la clausura del III Congreso Mundial de Mujeres Rurales

EFE  
Madrid

El ministro de Trabajo y Asuntos Sociales, Eduardo Zaplana, llamó ayer la atención sobre los más de treinta mil niños y niñas que se mueren de hambre diariamente en un mundo que cuenta "con unos niveles de riqueza y superabundancia sin precedentes".

La muerte de todos estos niños o los más de 1.200 millones de personas que viven con menos de un dólar al día "seguirán llamando a nuestras conciencias hasta que seamos capaces de asegurar una alimentación suficiente y segura para todas ellas". "Es necesario superar por tanto el desequilibrio que existe entre producción de alimentos y consumo" y hacer posible una globalización solidaria, concluyó Zaplana al clausurar el III Congreso Mundial de Mujeres Rurales, que estuvo centrado en la pobreza y inseguridad alimentaria y al que asistieron más de 1.500 personas de 80 países.

### DIFERENCIAS

Esta diferencia entre países pobres y ricos centró también la conferencia pronunciada en esta última jornada por la presidenta de la Fundación para el Desarrollo de la Comunidad (FDC) y Premio Príncipe de Asturias, Graca Machel, quien criticó que estamos en un mundo en el que cada vez más se habla del mercados y no de gente.

Machel hizo además un llamamiento a las mujeres para que reivindiquen con más fuerza el respeto a los derechos humanos de las mujeres y para que creen un movimiento fuerte que luche por la dignidad y por volver a un mundo de valores humanos y a ese sentido de un mismo destino.



La Cumbre Mundial de Mujeres Rurales concluyó ayer

EFE

En el acto de clausura de este III Congreso Mundial de Mujeres Rurales participó también el Comisario de Agricultura, Desarrollo Rural y Pesca de la Unión Europea, Franz Fischler, quien reconoció que la mujer rural es la espina dorsal del desarrollo rural.

### TRABAJO NO RECONOCIDO

Tras recordar que un cuarto de la población europea vive en las áreas rurales donde la mujer representa el 37 por ciento de los trabajadores agrícolas, Fischler afirmó que el trabajo de las mujeres en el campo no es reconocido y que "está claro" que necesita de un reconocimiento.

Antes de pasar el testigo a las mujeres de África, que se harán cargo de la organización del próximo Congreso Mundial, (probablemente en Sudáfrica), la secretaria general de Asuntos Sociales, Concepción Dancausa, procedió a leer un resumen de los trabajos y reivindicaciones realizadas durante este foro.

En este resumen se destacó que la igualdad de género se ha convertido en un objetivo central de la agenda de desarrollo rural, y que la feminización de la pobreza y la exclusión social afecta especialmente a las mujeres del medio rural, sobre todo en los países con menor nivel de desarrollo.

También se afirma que a pesar de la innegable contribución de las mujeres rurales al suministro y elaboración de alimentos (producen un 50 de lo que se cultiva en el mundo) siguen siendo un colectivo especialmente vulnerable y su trabajo invisible.

### CONCLUSIONES

Finalmente, los expertos reunidos en este Congreso Mundial, proponen que su trabajo se reconozca y se cuantifique en los macroindicadores económicos y que en las zonas rurales más pobres se facilite su acceso a recursos elementales, como el agua, la tierra y los créditos bancarios.

■ CÁCERES POR UN BOTELLÓN EN LA PLAZA MAYOR

## Un centenar de jóvenes provocan incidentes por el cierre de los bares

EFE  
Cáceres

Unos 130 jóvenes protagonizaron la pasada madrugada incidentes en Cáceres en protesta por el horario de cierre de los bares concentrándose sobre las cinco de la madrugada en las proximidades del Edificio Múltiple y profiriendo insultos contra las autoridades y la Policía Local.

Según informó la Policía Local, la gran afluencia de jóvenes anoche en el "botellón" de la plaza Mayor hacía prácticamente im-

posible el tráfico rodado, por lo que sobre las cuatro de la mañana se procedió a desalojarla, lo que motivó que los jóvenes se concentraran en distintos lugares de la ciudad, especialmente los lugares próximos a las zonas de copas. Hacia las cinco y cuarto de la mañana un grupo de unas 130 personas se congregó en las proximidades del Edificio Múltiple profiriendo insultos contra las autoridades y la Policía y algunos de los participantes la emprendió contra el mobiliario público.

■ INFANCIA ANTE LA VIOLENCIA Y LA EXPLOTACIÓN

## Un informe de la ONU critica al Reino Unido por no proteger a los niños

COLPISA  
Londres

Un informe de Naciones Unidas publicado ayer critica al Gobierno británico porque, de forma continuada, ha fracasado en su intento de proteger a los niños de la violencia y la explotación. Reino Unido firmó una convención de la ONU sobre los derechos de la infancia hace 11 años, pero según este informe no está cumpliendo con sus obligaciones.

Muestra su preocupación en una serie de ámbitos, por ejemplo

los altos niveles de violencia contra menores y el elevado índice de embarazos entre adolescentes. No obstante, este documento aplaude la caída en el nivel de pobreza infantil, que el primer ministro, Tony Blair, ha prometido erradicar. Este estudio se centra en la edad de responsabilidad criminal. La convención para los derechos de los niños señala que los adolescentes solamente pueden ser privados de libertad como la última opción a aplicar y por el menor período de tiempo posible.

■ BIOÉTICA

## Científicos piden alimentos para todos como derecho esencial

EFE  
Gijón

El II Congreso Mundial de Bioética, en el que participan científicos de casi todo el mundo, reclamó ayer a los gobiernos y a los organismos internacionales medidas para garantizar una alimentación segura y nutritiva para todos como un derecho esencial de la dignidad humana.

Los congresistas se han declarado "conmocionados" por el "inmenso número de personas que mueren de hambre y malnutrición cada año" y "alarmados" por la "gran barrera entre pobres y ricos", en un documento sobre la alimentación en el mundo.

El manifiesto, aprobado ayer en la última sesión del Congreso, expresa los deseos de la comunidad científica por alcanzar "una sociedad humanitaria global, democrática y equitativa, que respete la dignidad humana de cada persona". Para alcanzar ese propósito, consideran fundamental "hacer efectivo el derecho humano a una alimentación segura y nutritiva para todos", con medidas de apoyo auspiciadas por la Organización de Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO), y "asegurar al máximo el acceso al agua limpia y las condiciones de salubridad eficaces".

### EFFECTOS DEL COMERCIO

El texto reconoce "los graves efectos adversos del actual sistema de comercio mundial" que "han limitado el acceso al mercado" de los productos agrícolas de países subdesarrollados. El Congreso de Bioética considera que las nuevas tecnologías de manipulación genética aplicada a la producción agraria "son instrumentos poderosos con gran potencial", pero advierte sobre los "riesgos que plantean" y reclama "mecanismos reglamentarios aceptados internacionalmente".

Los riesgos de reducción de la biodiversidad agrícola por un uso cada vez más extensivo de cultivos transgénicos y el monopolio de las multinacionales sobre estas técnicas centraron la última jornada de debates del Congreso, que estuvo destinada a la alimentación. El secretario de la Comisión de Recursos Genéticos para la Alimentación de la FAO, José Esquinas Alcazar, advirtió de que "la biodiversidad agrícola esta desapareciendo a un ritmo cada vez mayor". "Cientos de miles de plantas cultivadas a lo largo de generaciones han sido sustituidas por un reducido número de variedades comerciales modernas y enormemente uniformes", aseguró Esquinas.

**PERROS**

Expertos dicen que la agresividad depende de la educación

EFE  
Granada

Aprender a educar a los animales de compañía, en especial a los perros, es la clave para evitar los comportamientos agresivos de éstos, una opinión sostenida por los 3.000 congresistas veterinarios de todo el mundo reunidos en Granada para debatir sobre disciplinas inherentes a la medicina animal.

A pesar de reconocer la existencia de razas de perros potencialmente más agresivas, el miembro del comité de organizador del 27 Congreso Mundial de la Asociación de Veterinarios de Animales de Compañía, Javier Villamor, insistió ayer en la necesidad de "inducir cambios" en los métodos de educación de estos animales.

Villamor se refirió a la dificultad de contar con leyes a nivel nacional ya que, como recordó, incluso dentro de España muchos Gobiernos autónomos han establecido catalogaciones diferentes de razas peligrosas. Dada la demanda social de soluciones ante este tipo de problemas, el Congreso, que coincide con el con el 8 Congreso europeo y 37 nacional, pretende centrarse en encontrar soluciones desde el punto de vista clínico.

Las conferencias de ayer se centraron en el bienestar animal, en especial en las restricciones legales vigentes respecto a la experimentación con animales. En España, la legislación establece, además de la petición previa del permiso, qué razas son susceptibles de prestarse a experimentos médicos y dónde y quién está autorizado a practicar estas actuaciones, explicó Villamor.

Otra de las cuestiones respecto a nuestro país es la inexistencia de censos de animales de compañía, un vacío que impide, según el miembro del comité organizador del Congreso, controlar el abandono de por parte de los dueños. Con el fin de " paliar" esta práctica, algunas comunidades autónomas como Madrid, País Vasco y Valencia ya cuentan con un sistema obligatorio de identificación de animales consistente en la instalación de un chip subcutáneo que permite la localización a través de un sistema de escáner. Villamor concretó que, aunque esta práctica se inició con el objetivo de localizar a los animales perdidos, ha derivado en la posibilidad de penalizar a las personas que abandonen a sus mascotas.

Los congresistas conocerán en esta reunión internacional las últimas novedades técnicas en una gran variedad de especialidades médicas.

**INCENDIO TUVO LUGAR EL LUNES EN UN BLOQUE DE PISOS EN FUENCARRAL**

## Detenido el inquilino que originó el fuego en Madrid

El hombre detenido posee un largo historial delictivo

EFE  
Madrid

La Policía ha detenido al inquilino de la vivienda en la que se inició el incendio registrado el pasado lunes en un edificio del distrito madrileño de Fuencarral ya que en su interior fueron encontradas tres armas -dos revólveres y un rifle- y poseía un amplio historial delictivo.

La Dirección General de la Policía señaló ayer que la detención del inquilino, Juan L.B., no tiene relación directa con las causas del incendio, que según las conclusiones de la Policía Científica se produjo de una forma accidental, activado por la presencia de dos bombonas de acetileno y oxígeno que estaban "imprudentemente" depositadas en el salón de la vivienda.

Los investigadores comprobaron que Juan L.B. poseía un amplio historial delictivo con numerosos antecedentes policiales y durante la inspección ocular del piso encontraron proyectiles de arma corta y cartuchos percudidos.

Los agentes procedieron con una orden judicial al minucioso registro del inmueble y en su interior encontraron un revólver, calibre 38 sp. marca Taurus con cinco cartuchos en su interior; un revólver calibre 32 marca Ruger modelo SP 101 con seis cartuchos e un su interior, y un rifle Lakefield dotado de mira telescópica, modelo 64 B calibre 32, todas ellas en perfecto estado de utilización. Además, fueron intervenidos tres cartuchos del calibre 7,65, cuatro inmovilizadores eléctricos y dos grilletes.

Por ello, el inquilino, que tiene



Los bomberos tuvieron que sacar a algunos vecinos Bernardo Rodríguez - EFE

pendiente una orden de búsqueda y captura de la Audiencia Provincial de Alicante, fue detenido y puesto a disposición judicial.

Según las investigaciones de la Policía sobre el incendio del edificio situado en la calle Julio Palacios, el fuego se inició en el salón de la casa a consecuencia de una deflagración de gas acetileno, debido a una fuga de este producto de una bombona de acetileno que estaba en el salón junto a una bombona de oxígeno.

La ignición de este gas se activó al producirse una chispa ocasionada en las operaciones de enchufar y desenchufar un aspirador que utilizaba en ese momento

la empleada de hogar, lo que ocasionó la explosión del gas y una pequeña deflagración. La empleada avisó inmediatamente al portero de la finca que acudió a la vivienda provisto de un extintor pero, como la puerta de acceso estaba abierta, el fuego se propagó rápidamente por el hueco de la estrecha escalera de la casa, que actuó como chimenea. La extensión de las llamas se vio favorecida por la presencia de materiales combustibles que recubren las paredes, como madera y papel. El fuego se propagó hasta la última planta del edificio y dañó 48 viviendas mientras que otras 90 fueron afectadas por el humo.

**RETRASOS BARAJAS RECUPERARÁ LA NORMALIDAD EN LA SALIDA DE LOS VUELOS**

## AENA dice que los controladores vuelven a operar a ritmo normal

EUROPA PRESS  
Madrid

El aeropuerto de Barajas está recuperando paulatinamente la normalidad en las salidas de los vuelos tras anunciar AENA que los controladores asignados a la torre de control de este aeródromo trabajan "ya a plena capacidad operativa", un colectivo al que culpó de los retrasos en estas operaciones desde el martes debido a su "falta de colaboración".

Debido a estos retrasos acumulados en las salidas, cuyo cálculo medio estaba cifrado hasta las 14.00 horas en 40 minutos en la jornada de ayer, según fuentes de Iberia, la puntualidad de los horarios de despegue de las aeronaves se irá restableciendo en las próximas horas debido a que se han visto afectadas las rotaciones

de aviones, los periodos de descanso de la tripulación y las conexiones con otros destinos.

Este restablecimiento de la operatividad del aeropuerto madrileño se ha producido horas después de que el vicepresidente primero y portavoz del Gobierno, Mariano Rajoy, asegurara que el Gobierno haría "todo cuanto esté en su mano" para solucionar los retrasos en el aeropuerto de Barajas "a la mayor celeridad posible". No obstante, advirtió de que la responsabilidad hay que pedirla "a quienes generan esta situación".

"Responsabilidad hay que pedirla a todos, también al Gobierno, pero me temo que también a quienes generan esa situación que en este caso no es exactamente el Gobierno", dijo Rajoy al ser pregun-

tado si el Ejecutivo pensaba tomar medidas para solventar los retrasos que se han producido en las salidas de los vuelos.

En la conferencia de prensa posterior al Consejo de Ministros, Rajoy señaló que el Gobierno intentaría "buscar el interés general y que las cosas se resuelvan a la mayor celeridad posible", al igual que ha hecho "siempre que se produce un acontecimiento de estas características y que afectan al funcionamiento de un servicio público tan importante como es el transporte por vía aérea".

Además de los retrasos acumulados durante esta jornada en las salidas de los vuelos desde Barajas, fuentes de Iberia señalaron a Efe que han tenido que cancelar hasta las 14.00 horas siete vuelos.

**BREVES****SEVILLA**

### Hallan un cuerpo descuartizado en Sevilla

El cuerpo descuartizado de un joven fue encontrado el jueves por la noche en la cinta transportadora de la planta de reciclaje de basura de la Mancomunidad de Servicios de la Vega (Sevilla). La autopsia revelará si la víctima murió de forma accidental tras pasar por la trituradora de residuos o si por el contrario se trata de un crimen. Los pedazos del cadáver fueron encontrados por la encargada de la selección de los residuos.

**ALICANTE**

### Muere la mujer arrollada en las vías del tren

La mujer que el pasado sábado fue arrollada por un tren frente al Palmar de Alicante murió ayer, en el hospital general de la ciudad, donde permanecía ingresada, informaron fuentes sanitarias. La mujer formaba parte de grupo de 154 personas que realizaban una excursión a pie entre Alicante y Guardamar del Segura, cuando el grupo caminaba junto a las vías un tren arrolló a tres personas.

**EEUU**

### Rescatado tras navegar dos meses perdido en el mar

Terry Mason, un aficionado a la navegación deportiva y residente en Florida (EEUU), fue rescatado en el mar por la Guardia Costera más de dos meses después de su desaparición. Setenta y ocho días después de ser avistado por última vez, Terry Watson fue rescatado a unos 60 kilómetros de las costas de Carolina del Sur, al norte de Florida, con síntomas de sufrir alucinaciones.

**HUELVA**

### El obispo de Huelva recibe al sacerdote gay José Mantero

Siete meses ha tardado el obispo de Huelva, monseñor Ignacio Noguer, en recibir al sacerdote gay José Mantero en la residencia parroquial de Valverde del Camino. En la entrevista, el prelado le anunció que le mantiene su estatus sacerdotal. "Al final de la conversación, monseñor Noguer me anunció que me mantenía el status sacerdotal y mostró su esperanza de que recapacitara", dijo el sacerdote.

SÁBADO  
5 de octubre de 2002■ **MÚSICA** UN DISCO CREADO "ARTESANALMENTE Y SIN USAR MÁQUINAS"

## Serrat vuelve con su trabajo 'Versos en la boca'

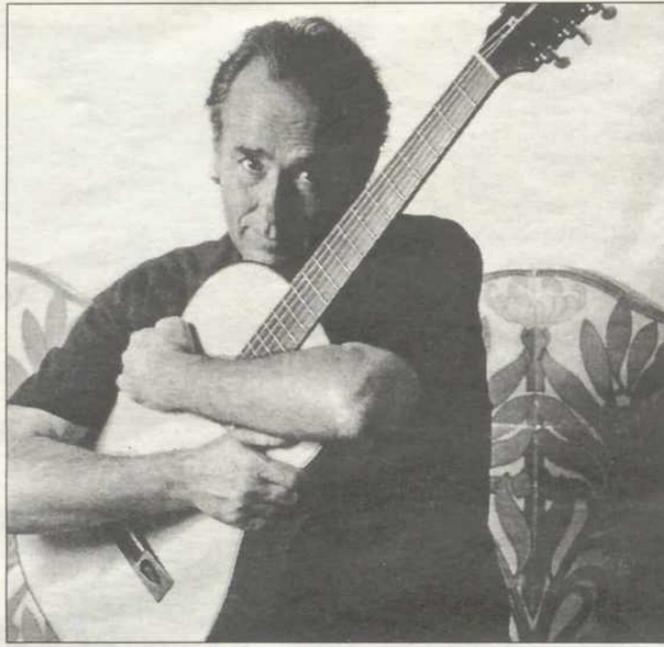
Con este disco inicia una nueva gira de teatros el próximo 22

CARLOS DEL AMO  
Madrid

Joan Manuel Serrat, tras haber dado rienda suelta hace un par de años a su otro yo más latino con la figura de Tarrés y el álbum 'Cansiones', regresa al Serrat de siempre con 'Versos en la boca', un disco 'creado artesanalmente, sin máquinas y ensayando canción tras canción, como se hacía antes', dijo a Efe. "Lo cierto -asegura- es que cuando se habla de regreso, aunque sé que se dice cariñosamente, me rechina un poco el alma, porque no puedo regresar ya que nunca me he ido. Con Tarrés abrí un paréntesis a esas canciones que no había escrito y que necesitaba cantar como intérprete. Fue divertido, pero lo mío es escribir y lo hago con la esperanza de prolongar mi trabajo y aportar cosas, sin parar de contar mis pensamientos".

En 'Versos en la boca', un título con "pretensiones poético sensuales", Serrat vuelve a colaborar con un habitual de toda su carrera, Ricardo Miralles, con quien trabajó en discos como 'Homenaje a Antonio Machado', 'El sur también existe', 'Cada loco con su tema' y 'Bienaventurados', y quien es "un amigo y uno de los mejores músicos que existen en este país. Es un trabajador nato con un gran sentido del humor".

Con títulos como 'Qué será de mí', 'Muñeca rusa', 'Los recuerdos', 'De cuando estuve loco', 'Señor de la noche' o 'Africa', en 'Versos en la boca', Serrat habla de amor y de temas que le preocupan y "que están ahí, no son los mismos de antes, pero hay gente que se empeña en que algunos sigan existiendo". Entre los músicos que han colaborado en 'Versos en la boca', además de Luis



Serrat vuelve con 'Versos en la boca'

García Montero y Eduardo Galeán, quienes han puesto los textos a 'El señor de la noche' y 'La mala racha', destaca el dúo que Serrat interpreta en la canción 'Es caprichoso el azar', junto a la cantante y compositora israelí Noa.

"Los dúos siempre me han producido urticaria, pero cuando me planteé en convertir esta canción en un dueto en el que dos personas viven la misma experiencia pero de forma distinta, pensé inmediatamente en la voz cristalina, transparente y brillante de Noa", explicó.

Con 'Versos en la boca', grabado en Madrid y Barcelona, inicia una nueva gira de teatros, con cerca de cuarenta fechas, que comienza los días 22 y 23 en Salamanca, pasará por localidades co-

mo Cartagena (Murcia), Cáceres, Valladolid, León, Jaén, Badajoz, Andorra, Bilbao, para terminar del 27 noviembre al 1 de diciembre en Valencia, del 3 al 8 de diciembre en Madrid y del 10 al 15 en Barcelona.

En estos casi cuarenta años de música, desde que grabó su primer disco, el sencillo 'Guitarra' (1964), y durante los que ha compuesto más de 300 canciones, en contra de los que muchos piensan, el músico catalán está en el grupo de los compositores a los que no les visita la inspiración. "Nunca me ha llegado, a mí me toca trabajar. Eso no quiere decir que no existan los momentos brillantes, pero creo que todo artista saca su trabajo adelante a base de codos".

■ **CINE** EL CINE HISPANO CENTRÓ LAS MIRADAS DEL FESTIVAL DE CINE DE SITGES

## Santiago Segura y Guillermo del Toro acaparan la jornada

JOSÉ OLIVA  
Sitges (Barcelona)

El cine hispano acaparó ayer la segunda jornada del Festival de Cine de Sitges con Guillermo del Toro y Santiago Segura, productores, y el segundo también actor, del filme hispanomexicano 'Asesino en serio', de Antonio Urrutia.

El filme, que todo él destila el humor negro mexicano combinado con las divertidas ocurrencias del español Santiago Segura, narra la historia del asesinato de una serie de mujeres en México D.F., que tienen en común aparecer desnudas boca abajo y con un rictus de placer, pero sin haber sido violadas. Las investigaciones del co-

mandante Martínez (Jesús Ochoa), un policía judicial venido a menos en su vida personal y profesional, un auténtico antihéroe que ni siquiera es guapo, le llevarán al padre Gorkisolo (Santiago Segura).

En una conferencia de prensa, preguntado por su evolución desde actor a director y finalmente a productor, Segura señaló que "más que una evolución, se puede hablar de involución acabar como productor, aunque se trata de una transición lógica, porque cada vez uno trata de involucrarse más en el resultado final". Al respecto, el director Antonio Urrutia, que debuta con esta ópera prima después de que en 1996 fue nomina-

do a los Oscar con el cortometraje 'De tripas corazón', ha asegurado que "Santiago nunca se metió en la película, al contrario que el productor ejecutivo, Guillermo del Toro, que siempre quería quitar minutos". El mismo Jesús Ochoa ha elogiado al intérprete de Torrente, porque "no quiere imponer una escuela, una fórmula, y es un actor de cine sobrenatural". Para el director, 'Asesino en serio' "no tiene un género definido, porque no es exactamente una comedia, pero ofrece grandes dosis de humor negro y numerosos toques de thriller", algo que emparenta su película con 'Tu asesina que nosotras limpiamos la sangre'.

## BREVES

### CHILE

Rinden tributo a la renovadora del folclore latino, Violeta Parra, en su 85 cumpleaños

Con cantatas, retrospectivas y un libro con pinturas y escritos inéditos, el mundo cultural chileno recuerda la figura de Violeta Parra, una de las grandes renovadoras del folclore latinoamericano, que hoy hubiese cumplido 85 años. La creadora -muerta por propia mano el 4 de febrero de 1967-, que sigue haciéndose escuchar en voces que cantan en diferentes idiomas su composición "Gracias a la vida", es homenajeada por trovadores populares, escritores y todos sus descendientes. "Este será un gran tributo a la Violeta, por todo lo que ella sembró y nosotros estamos cosechando. Sin ella habríamos sido poca cosa, toda nuestra música, todo lo que hacemos, lo que hemos logrado es gracias a ella", dijo Eduardo "Lalo" Parra.

### CINE

Once documentales sobre los sucesos del 11-S abrirán la Seminci en Valladolid

Once documentales sobre los trágicos sucesos acaecidos en los Estados Unidos el 11 de septiembre de 2001, elaborados por otros tantos realizadores de diversos países y culturas, abrirán el próximo 25 de octubre la 47 Semana Internacional de Cine de Valladolid (Seminci). "11.09.01-September 11" es el título de esta película, fuera de concurso dentro de la Sección Oficial, que compendia diferentes puntos de vista sobre el origen y consecuencias de los ataques terroristas perpetrados el año pasado en Nueva York y Washington, impregnados por la conciencia y libertad expresiva de sus autores.

### PASARELA DEL CARMEN



'Fashion Dance' cierra la Pasarela del Carmen

'Fashion dance', mezcla la moda y la danza en la última jornada de la pasarela

El espectáculo 'Fashion Dance', que combinaba la moda y la danza, permitió demostrar ayer, último día de la quinta Pasarela del Carmen, cómo "todo el arte, y la moda lo es, puede interrelacionarse", explicó a Efe la directora del Centro Coreográfico de la Comunidad Valenciana, Inmaculada Gil Lázaro. Los bailarines, vestidos con diseños pensados ex profeso para las coreografías de este espectáculo por Francis Montesinos y Alejandro Saez de la Torre, salieron a la pasarela, manteniendo la estructura de un desfile clásico, con unos diseños sencillos de tejidos que les permitían evolucionar en sus pasos con sutileza y "casi flotando en la pasarela".

### VI CONFERENCIA IBEROAMERICANA DE CULTURA

Los ministros proponen dotar de más recursos a las Academias de la Lengua

La VI Conferencia Iberoamericana de Cultura, que se clausuró ayer en Santo Domingo, propondrá a la XII Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno dotar de recursos adecuados a las Academias de la Lengua Española. Así lo adelantó a Efe el director de la Real Academia de la Lengua (RAE), Víctor García de la Concha, quien participa por primera vez en una reunión de ministros de Cultura en su condición de presidente de la Asociación de Academias de la Lengua. "Hay una gran desigualdad" entre las Academias, advirtió García de la Concha, quien abogó por una revisión del grado de cumplimiento del Convenio multilateral.



SÁBADO  
5 de octubre de 2002

## FÚTBOL/ PRIMERA DIVISIÓN

# La gran incógnita del debut de Ronaldo se mantiene

El brasileño afirmó "Creo que mañana -por hoy- hablo", con claras alusiones a ser convocado

AMADOR GÓMEZ  
Madrid

"Creo que mañana -por hoy- hablo". Así se despidió al mediodía de ayer Ronaldo de la Ciudad Deportiva, dando a entender que entrará en la convocatoria de Vicente del Bosque para el partido de mañana contra el Alavés, aunque el entrenador del Real Madrid quiso mantener la incógnita y no anunció si el delantero brasileño debutará o no frente al equipo victoriano en el Santiago Bernabéu. "Jugarán los que estén en mejor forma y los que crea convenientes. Hasta mañana sábado no se sabrá si Ronaldo es convocado o no", declaró Del Bosque tras el entrenamiento del Real Madrid, en el que Ronaldo participó con el grupo, aunque el brasileño todavía no está completamente recuperado de su sobrecarga en el sóleo y continúa en tratamiento.

Ronaldo, que se siente muy presionado porque se espera su estreno con la camiseta blanca para mañana, abandonó ayer las instalaciones de la Ciudad Deportiva con gesto serio y de preocupación. No se negó a firmar algunos autógrafos solicitados por aficionados del Real Madrid, pero cuando varios periodistas le preguntaron por su estado físico respondió: "Creo que mañana hablo. Si podéis tener un poco de paciencia..."

La frase no tendría ningún significado si no fuese por que minutos antes el departamento de prensa del Real Madrid anunciaba que Ronaldo sólo hablaría en rueda de prensa cuando entrase por fin en una convocatoria del equipo: "Si Ronaldo es convocado mañana para el partido contra el Alavés, hablará. Si no, habrá que



Es posible que mañana Ronaldo vuelva a pisar el Bernabéu EFE

esperar a que entre en una convocatoria". Ronaldo parece tener claro que será convocado por Del Bosque para jugar al menos algunos minutos frente al equipo vasco, y más, ante la más que probable ausencia del lesionado Raúl, que hoy no pudo entrenar a causa de la contractura muscular que sufrió en el aductor izquierdo en Atenas y está "pendiente de evolución".

**EN LA LISTA TENDRÁ QUE JUGAR**  
Pero Del Bosque sigue dándole vueltas a si es conveniente convocar ya a Ronaldo cuando el ex

delantero del Inter aún está muy lejos de su forma física e incluso cuando el propio jugador ha pedido públicamente más tiempo para su debut como madridista, aunque interiormente el brasileño esté cada vez más impaciente, deseando saltar ya al césped del Bernabéu. "Hay que esperar a mañana" (por hoy), insistió Del Bosque cuando se le preguntó por Ronaldo, que en el caso de que finalmente forme parte de la lista, tendrá que jugar siquiera unos minutos ante el Alavés, ya que no tendría sentido mantener al brasileño en el banquillo.

▼ REAL MADRID

### El 'peculiar' sistema de declaraciones

Ayer no compareció en rueda de prensa ningún jugador del Real Madrid. El motivo, el 'peculiar' sistema de declaraciones que rige en la Casa Blanca, según el cual cada futbolista debe hablar un día determinado, esté o no de actualidad, y no hay posibilidad de conseguir manifestaciones de ningún otro jugador si no le ha llegado el turno.

Aunque los periodistas presentes en la Ciudad Deportiva también solicitaron hoy al doctor del Real Madrid para ofrecer su versión sobre el estado físico de Ronaldo, tampoco habló, alegando que se remitía al parte médico y no tenía nada más que decir. Los representantes de los medios de comunicación, especialmente los de las radios, están indignados con el absurdo sistema que impera esta temporada en el Real Madrid. "Ronaldo hablará cuando sea convocado. Si entra en la convocatoria, hablará mañana -por hoy-. Si no, habrá que esperar, y Zidane hablará cuando le toque", respondió el encargado de prensa

### El Athletic busca su primera victoria ante el Recreativo

COLPISA  
Madrid

En el único partido de la quinta jornada de Liga adelantado al sábado, el Athletic está obligado a ganar en Huelva al Recreativo (21.30 h. TV autonómicas) su primer encuentro en el campeonato, después de tres derrotas y un empate que le han llevado al fondo de la tabla y a colocarse en puestos de descenso. El Recreativo es el colista de la Liga, con los mismos resultados que el Athletic, y la ocasión parece la más propicia para que los bilbaínos reaccionen, olvidando la polémica que ha rodeado las declaraciones de Jupp Heynckes y centrándose únicamente en el aspecto deportivo.

Precisamente, el técnico del Athletic pidió ayer disculpas y matizó sus palabras de soberbia ("Es un lujo para el Athletic tener un entrenador como yo"), asegurando que no quiso "ofender ni menospreciar a nadie" con unas manifestaciones que han levantado ampollas en Bilbao, donde consideran que el entrenador alemán está forzando su despedida del club. Aclaradas, de momento, las desafortunadas declaraciones de Heynckes, el Athletic sólo debe pensar en llevarse los tres puntos del Nuevo Colomino.

El propio entrenador, Heynckes apeló ayer a la garra que siempre ha caracterizado al Athletic para derrotar al Recreativo y levantar el vuelo en la Liga. "Si las cosas no funcionan, hay que buscar la lucha, la pelea, el sacrificio y la entrega, aparte del juego directo", apuntó ayer el técnico germano, que aunque recupera para medirse al Recreativo a uno de sus futbolistas de más calidad, Alkiza, no será titular, a pesar de que Heynckes tiene previsto que juegue "30 ó 40 minutos".

### SEIS GOLES EN CONTRA

El escenario, donde el Recreativo ha perdido sus dos partidos de Liga, encajando además tres goles en cada uno (ante el Málaga y el Celta), es el más adecuado para el Athletic, que hasta el momento ha dado mejor rendimiento fuera de San Mamés que con el apoyo de su afición y no puede permitirse otra derrota porque caería al menos al penúltimo puesto de la clasificación. La sorprendente situación del Athletic, aunque la Liga no ha hecho más que comenzar, ha convertido el choque contra el Recreativo en un duelo directo por la permanencia en el que el recién ascendido tiene la oportunidad de aprovecharse del mal momento y los nervios de los visitantes.

## Jorge Valdano: "Ronaldo está a la diestra de Maradona"

EFE  
Madrid

Jorge Valdano, director general deportivo del Real Madrid, considera que "ningún jugador hoy en día reúne las condiciones de potencia y calidad que tiene Ronaldo", pero lo coloca, todavía, "a la diestra de Maradona".

"Ahora hay unos 10 jugadores de grandísimo nivel en el mundo, pero ninguno merece la corona que dejó Maradona. Ronaldo está a la diestra de Maradona, aunque no hay nadie hoy en día que reúna sus condiciones de potencia y calidad", apuntó Valdano en la pre-

sentación de su nuevo libro, "El miedo escénico y otras hierbas". Valdano advierte que el brasileño todavía tiene que demostrar todo su potencial, que le parece "casi ilimitado", aunque el parón de tres años que ha sufrido por su lesión de rodilla "indudablemente le ha afectado".

Valdano recordó, además, que "Ronaldo ya ha sido máximo goleador de un campeonato sin estar en su nivel óptimo", con lo cual espera que el nuevo fichaje del Real Madrid aporte grandes cosas al equipo. Durante la presentación de su nue-



Valdano en la presentación de su libro EFE

vo libro, una recopilación de los artículos periodísticos, apuntes y cuentos que ha escrito hasta ahora relacionados con el mundo del fútbol, Valdano no quiso especu-

lar sobre la deseada fecha del debut del delantero, pero está seguro de que, cuando llegue el momento, Ronaldo no sentirá "miedo escénico".



BALONCESTO • ACB 2ª JORNADA

# Duelo de titanes: Tau Vitoria-Pamesa Valencia

Tanto el Real Madrid como el Barcelona intentarán mostrar nuevamente su superioridad

EFE  
Madrid

El enfrentamiento estelar dentro de la segunda jornada de la Liga ACB será el que protagonicen mañana, sábado, los equipos del Tau Cerámica y Pamesa de Valencia en Vitoria, aunque para el técnico baskonista, Dusko Ivanovic, quizás puede que llegue "demasiado pronto".

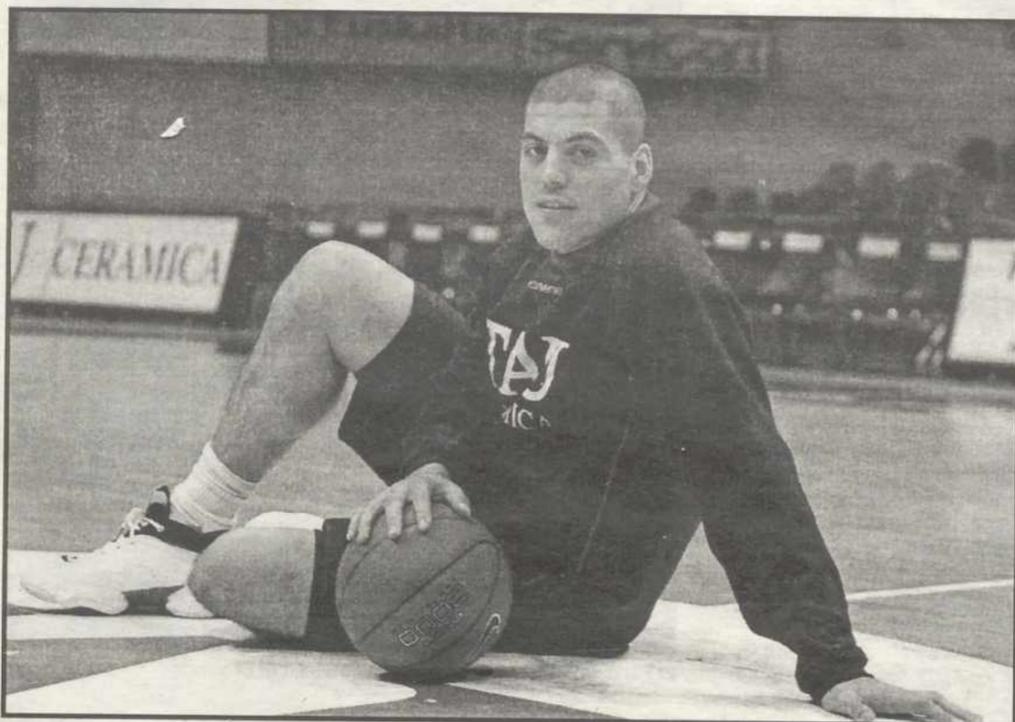
"Puede que, como el pasado contra el DKV Joventut de Badalona, llegue demasiado pronto, pero ya está aquí y no podemos buscar más tiempo", afirmó el preparador del conjunto alavés. Sin embargo, añadió que "esta semana completa que hemos tenido para entrenar la hemos aprovechado bien para que los nuevos jugadores vayan cogiendo un poco de ritmo con objeto de poder jugar mejor este nuevo partido".

Sobre el rival levantino de este sábado, el entrenador balcánico aventuró que, sobre el papel, será de los que estén en los puestos altos de la clasificación al final de la liga regular.

"Se supone que Pamesa tendrá que estar arriba al final de la primera fase, pero habrá que jugar más de treinta jornadas para estar en lo más alto y, como creo que todo el mundo sabe jugar en nuestra liga, al final se podrá ganar y perder contra equipos peores que el tuyo al tratarse de una liga muy igualada", explicó Ivanovic.

## REAL MADRID-GRANADA

El Real Madrid viaja a Granada con la intención de prolongar la buena impresión que dejó en la



El jugador argentino, agradece aún más la ACB

apertura liguera ante el Cáceres, al que vapuleó por 91-58.

Los de Javier Imbroda marchan segundos en la tabla por detrás del Barcelona, que arrasó al Fuenlabrada por 93-47. El club blanco casi igualó la paliza azulgrana, por lo que esta segunda jornada supondrá un nuevo pulso en la distancia.

El jueves, el conjunto madrídista celebró su Centenario en un partido amistoso contra las estrellas de la Euroliga. El combinado

internacional venció por 85-91 en un encuentro que sirvió de rodaje y relajación para los blancos.

## EL FAVORITO DE LA ACB

El Barcelona, visita la cancha del Manresa con las expectativas de ofrecer una nueva exhibición ofensiva ante un conjunto que demostró su debilidad defensiva en Las Palmas en la primera jornada de competición.

Los 46 puntos de ventaja logrados en el Palau ante el Jabones

Pardo Fuenlabrada, sin el concurso del lesionado Dejan Bodiroga, fueron un síntoma inequívoco del potencial de un equipo que no parece tener oposición en el torneo español y que busca su doctorado en Europa. A la espera de la incorporación de la estrella yugoslava, el dúo formado por el italo-esloveno Gregor Fucka y Juan Carlos "la Bomba" Navarro se ha mostrado letal, y Dueñas, recuperado de sus molestias físicas, puede ser determinante.

FUTBOL

## Un grupo de radicales béticos calientan el derbi sevillano

EFE  
Sevilla

Un grupo de incontraolados provocó incidentes de poca importancia a las puertas del estadio Ramón Sánchez Pizjuán, en las taquillas donde aficionados sacaban las entradas para asistir mañana al partido Sevilla-Betis, de máxima rivalidad.

Una veintena de presuntos aficionados radicales béticos retiraron dos de las vallas protectoras para mantener el orden de las filas en las taquillas y las lanzaron contra unas puertas de cristales del estadio, sin que se produjeran daños personales ni materiales, dijo José Castro, vicepresidente del Sevilla FC.

"Este hecho produjo cierta alarma entre el público que pretendía retirar las localidades de taquilla", dijo Castro, quien subrayó que "rápidamente acudió la Policía con lo que se restableció el orden y la cosa no pasó de un incidente de poca importancia".

Además, de la vigilancia policial, el Sevilla cuenta con un dispositivo de vigilancia nocturna con lo que pretende evitar cualquier posible incidente en las horas previas al partido, según José Castro.

El vicepresidente sevillista, que quitó importancia al hecho, indicó también que "ante la demanda de localidades de aficionados de diversas poblaciones, el club ha decidido ampliar el horario de la venta de entradas", con lo que hoy sábado "se abrirán de 17.00 a 20.00 horas".

## BETIS-MALLORCA, CALDERON

El Betis-Mallorca, de la sexta jornada de Liga, se jugará el domingo 20 de octubre en el Vicente Calderón de Madrid en lugar de en el Santiago Bernabéu, que fue el estadio escogido en principio para albergar el segundo y último encuentro de clausura del estadio bético, según informó el club.

Aunque inicialmente se había optado por jugar en el Bernabéu e incluso la Federación había comunicado este hecho al Real Mallorca, el consejo de administración del Betis ha elegido finalmente un escenario con menor capacidad como el Vicente Calderón para que su equipo se sienta más arropado por la afición desplazada a Madrid.

El Betis ha puesto ya en marcha los preparativos para elaborar el cartel, en el que el partido se anuncia a partir de las 17.00 horas del 20 de octubre en el estadio Vicente Calderón, y para organizar los detalles de este nuevo encuentro en el "exilio", según un comunicado del club.

## TENIS

# Safin accede a semifinales en Moscú y Hewitt se hunde en Tokio

AGENCIAS  
Moscú/Tokio

Los rusos Marat Safin y Yevgeny Kafelnikov, primer y segundo cabeza de serie, respectivamente, accedieron hoy a las semifinales de la Copa Kremlin, en una jornada donde no hubo sorpresas en ninguno de los dos cuadros.

En el masculino lo más destacable fue la victoria del máximo favorito, Safin, ante el suizo Roger Federer por 7-5 y 6-4, rehaciéndose del desgaste que realizó ayer en su durísimo partido ante el brasileño André Sá.

Safin se enfrentará mañana en semifinales al francés Paul-Henri Mathieu, con la vista puesta en jugar una final exclusivamente rusa ante su compatriota Kafelnikov.

Kafelnikov, el otro gran favorito que sigue en competición, certificó su pase a semifinales tras batir cómodamente al francés Cyril Saunier, una de las revelaciones del torneo, por 6-3 y 7-5. Saunier, que ayer eliminó al checo Bohdan Ulihrach en un duro partido que se resolvió con dos desempates, no pudo hacer frente a Kafelnikov, que en una hora y 34 minutos de juego empleó 42 golpes ganadores y le endosó 10 puntos de saque directo a su rival.

El jugador ruso, uno de los ídolos locales, jugará en semifinales ante el holandés Sjeng Schalken, que en uno de los mejores partidos de la competición, se impuso al francés Nicolas Escudé por 6-4, 6-7 (4/7) y 6-3.

En un encuentro que se alargó hasta las dos horas y 20 minutos y en el que ninguno de los dos contendientes cometió más de 14 errores no forzados, Escudé, verdugo de Albert Costa en la primera ronda de abierto moscovita, no dio nunca su brazo a torcer.

## TOKIO

El australiano Lleyton Hewitt, primer favorito del torneo de tenis de Tokio, ha sido eliminado en cuartos de final por el tailandés Paradorn Srichapan por 6-4 y 6-3, mientras que el único español que seguía en competición, Feliciano López, cayó ante tercera ronda, y después de jugar tres encuentros en tan sólo 24 horas, tu-



Safin pasa de ronda

vo que remontar un set en contra para superar al chileno Nicolás Massu por 6-7 (4-7), 6-2 y 6-4, y en cuartos a Hewitt le fallaron las fuerzas y cedió ante Srichapan.

SÁBADO  
5 de octubre de 2002

## GOLF

## Miguel Ángel Jiménez pasó el corte en la primera ronda

EFE  
Virginia (EE UU)

El español Miguel Ángel Jiménez acabó sobre el par en la primera ronda del Michelob Championship, correspondiente al circuito PGA y dotado con 3,7 millones de dólares, que tiene al estadounidense David Duval y al japonés Hidemichi Tanaka como primeros líderes.

El golfista malagueño entregó una tarjeta de 72 golpes (+1) después de un mal inicio de recorrido -cometió dos 'bogey' consecutivos en los dos primeros hoyos-. El de Churriana se repuso con un 'birdie' y un 'eagle' seguidos, pero un doble 'bogey' en el octavo hoyo empeoró sus estadísticas. Dos 'birdies' y dos errores más completaron la jornada para Jiménez, que se quedó a ocho impactos del dúo de líderes, David Duval e Hidemichi Tanaka.

El de Jacksonville (Florida), que como integrante del equipo norteamericano viene de perder la Copa Ryder ante los europeos, firmó 64 impactos en la primera ronda -siete bajo el par del Kingsmill Golf Club-, después de embocar siete 'birdies' y un 'eagle' por sólo dos 'bogey's. Tanaka, que cuenta como mejor resultado esta temporada su séptimo puesto en Pensilvania, sólo contabilizó un error en una impecable tarjeta que incluyó ocho 'birdies'. El argentino José Cóceres forma parte de un grupo de perseguidores, compuesto además por los estadounidenses Scott Hoch, Corey Pavin y Bart Bryant

## AUTOMOVILISMO • RALLY DE NUEVA ZELANDA

## Los Peugeot, en cabeza

Carlos Sainz, con problemas, décimo, a más de un minuto tras la primera etapa

COLPISA  
Auckland

El equipo Peugeot necesita marcar tres puntos en el Rally de Nueva Zelanda para proclamarse campeón del mundo de rallies por tercera vez consecutiva. Pero parece que los franceses quieren demostrar que son los más fuertes, tanto en las pruebas sobre asfalto como en ésta, que se desarrolla sobre tierra. Por ello, tras la finalización de la primera etapa los tres Peugeot 206 WRC oficiales (el cuarto lo lleva Panizzi pero sólo puntúa para el Mundial de pilotos) ocuparon las tres primeras posiciones de la clasificación.

Richard Burns es el líder de la prueba, situándose por delante de Harri Rovanpera y de Marcus Gronholm. Tras los Peugeot se situó el Subaru Impreza de Tommi Makinen, que en la última de las especiales de la primera etapa (la número 8) superó a Jani Paasonen en la general. El finlandés es el sustituto de Alister McRae durante esta prueba, después de que el británico de Mitsubishi sufriera un accidente antes de ir a Nueva Zelanda. Sexto se situó Peter Solberg (Subaru Impreza). El español Carlos Sainz tuvo problemas durante el primer día, y en la última especial retrocedió dos posiciones, finalizando la jornada décimo a 1 minuto y 22 segundos del líder.

## PROBLEMAS PARA SAINZ

Si en Peugeot todo fueron alegrías, en el equipo Ford tuvieron numerosos problemas. Primero el abandono de Colin McRae en la especial 4 cuando estaba situado en tercera posición. "No escuché bien una de las notas y tracé una curva a derechas en



El Ford de Sainz en la dirección opuesta al recorrido

tercera cuando debería haberlo hecho en segunda", comentó el británico, que salió de la pista y chocó contra un poste. El radiador del Focus se dañó, y aunque intentó continuar, prefirió abandonar para no causar graves daños al motor.

Carlos Sainz, aunque las cosas fueron algo mejor que para McRae, tampoco estuvo exento de problemas. En la salida de la primera especial calaba su Focus, y luego, en la 4ª especial, perdió 15 segundos al realizar un trompo.

"En la especial 4 hemos hecho un trompo y el coche se ha quedado en la dirección opuesta al recorrido. Nos ha costado mucho reemprender la marcha porque la carretera era muy estrecha.

El coche nos ha respondido bien, pero yo no me he encontrado con confianza al volante. Los neumáticos eran demasiado blandos y no podía ser tan preciso en mi pilotaje como me hubiese gustado", reconoció el propio piloto madrileño al término de la primera jornada.

## MOTOCICLISMO • ENTRENAMIENTOS DEL PREMIO DE JAPÓN

## 'Pole' provisional para Pedrosa en 125 y Checa cuarto en Moto GP

MARIA JOSÉ GARCÍA  
Motegi

Las cosas han empezado muy bien en Japón. El tiempo es soleado y caluroso y cuatro españoles han conseguido puestos en primera fila de parrilla, uno de ellos, Dani Pedrosa, con la 'pole', aunque todo es provisional hasta que no se dispute la segunda sesión de entrenamientos del Gran Premio del Pacífico.

El que parece tenerlo más claro es Pedrosa, que ya subió al podio en este mismo escenario hace un año. La puesta a punto de su Honda parece la idónea y únicamente se ha estado preocupando de probar distintos compuestos de neumáticos. De hecho, el pupilo de Alberto Puig se situó primero a los diez minutos de comenzar los ensayos y no aban-

donó esa posición hasta el final, mientras que Pogliani no dejaba de intentar mejorar sus tiempos, pero tenía que conformarse con una discreta décima plaza, muy por detrás del actual líder, Arnaud Vincent. El francés padece un fuerte dolor de garganta, aunque conseguía situarse tercero, después de que un sorprendente Dovizioso le arrebatase el segundo puesto en la última vuelta.

Además de Pedrosa, también destacaron Pablo Nieto, que acabó sexto, y Hector Barberá, que era segundo cuando sufrió una caída en los últimos compases, finalizando quinto.

Quizá los más llamativo, teniendo en cuenta que Motegi es un circuito propiedad de Honda, fue el dominio de Aprilia en la categoría de dos y medio, donde los

cuatro primeros clasificados pertenecen a la marca italiana, siendo el mejor de la marca del ala dorada precisamente un invitado, Takahashi, que acabó quinto, seguido por Alzamora.

## FONSI-MELANDRI

La 'pole' provisional recayó en Melandri, seguido por Toni Elías, que hizo una nueva demostración de su buena forma llegando incluso a figurar primero durante algunos minutos. Pero Fonsi Nieto sigue peleando y de momento es cuarto, aunque tuvo sus más y sus menos con Melandri en la última vuelta, que más que entrenamientos parecía carrera.

En Moto GP el dominio sí fue para Honda, pero de la mano de Daijiro Kato, que se mantuvo en la primera posición durante casi



Primera de entrenamientos

toda la sesión, cediendo la plaza durante unos minutos a Rossi y posteriormente a Biaggi, aunque a falta de un minuto Kato volvía a ponerse primero.

## BREVES

## AJEDREZ

## Victorias de Shirov y Romero en la primera ronda

Los grandes maestros Alexei Shirov y Alfonso Romero, que jugaban con blancas, derrotaron a Sergio Estremera y José Luis Fernández, respectivamente, en la primera ronda del Campeonato de España de Ajedrez que se disputa en una hotel de Isla Canela. Gabriel del Río llevaba ventaja de un peón a Pablo San Segundo pero se equivocó al final y se tuvo que conformar con el empate

## CICLISMO

## Sevilla quiere marcharse del equipo Kelme

El ciclista albaceteño del Kelme Oscar Sevilla manifestó su deseo de abandonar el grupo ciclista que dirige Vicente Belda, tras asegurar que en este conjunto le han pasado muchas cosas que son "como gotas que han hecho rebosar el vaso". Al término del homenaje que le tributaron los vecinos de su localidad natal de Ossa de Montiel, dijo que ya ha cumplido un ciclo en el Kelme

## FÚTBOL

## Capello no aclara la situación de Guardiola

Fabio Capello, entrenador del Roma, fue contundente a la hora de señalar que no tiene que explicar los motivos por los que no juega con más frecuencia el centrocampista español Pep Guardiola.

"No es el caso de aclarar por qué no juega (Guardiola). Ahora he elegido un equipo. El forma parte de la plantilla y vendrá su momento, pero no hay titulares fijos", dijo Capello.

## FÚTBOL

## Fernando Redondo podría volver a jugar el lunes

El argentino Fernando Redondo, a quien las lesiones han impedido debutar en partido oficial con el Milán, volverá a saltar a los terrenos de juegos el próximo lunes, en el homenaje al ex-jugador de su club Zvonimir Boban.

Un partido que se jugará en Zagreb y para el que Redondo ha recibido el pertinente visto bueno, ha señalado que podrá jugar unos 5-10 minutos.


**FÚTBOL - SEGUNDA DIVISIÓN B**

# Bauti e Israel podrían sumarse a la lista de bajas del C.D. Toledo

Las lesiones podrían complicar al conjunto verde el primer derbi regional ante el Conquense

EFE  
Toledo

El Toledo visita el domingo al Conquense, en 'La Fuensanta', en el primer duelo regional de la campaña, con las dudas de Israel, con una pequeña distensión muscular, y Bauti, que hoy no pudo entrenar a causa de problemas estomacales, aunque ambos parece que sí serán finalmente de la partida.

En la sesión de hoy, desarrollada en el Salto del Caballo, el manchego Bauti fue el gran ausente por problemas gastrointestinales, uniéndose así a Nacho Ramos, descartado para no forzar una posible rotura fibrilar, pues Israel tocó balón, pero muy suavemente, y mañana se sabrá si el técnico le incluye entre los expedicionarios.

Antonio Ruiz Vilches no tiene más ausencias, aparte las sabidas de Magano, Sosa y Juli, y según dio a entender Pepelu formará pareja en el eje de la zaga con Jorge, al no querer variar la posición de Aguilar "porque lo que pretendo es mover lo menos posible las posiciones de los jugadores".

A expensas del entrenamiento de mañana, que se realizará en el campo municipal de Yuncler, junto a Arroyo y Camacho como lateral zurdo, una posible baja de Israel podría ser suplida por Alves.

En el medio campo son hijos Gómez y Mariano Juan, al igual que Bauti, mientras en punta Brenes y Azcona seguirán cerrando



El técnico Antonio Ruiz Vilches aclarará hoy con que jugadores viajará a Cuenca

Yolanda Lancha

la titularidad, por ahora, a Ernesto y Emilio, que ante el Amurrio volvieron a mostrar calidad, pero también que no están al mejor nivel físico para aguantar 90 minutos.

Sobre el partido, Vilches reconoció que "la idea es trabajar como el pasado domingo, si eso ocurre entiendo que estamos capacitados para poder incluso ganar en

Cuenca. Creo que defensivamente hemos mejorado y eso es una baza a nuestro favor".

En relación al Conquense de Miguel Zurro, Vilches analizó que "mi segundo, Juanjo Bermúdez, le ha visto y actúa con un 4-4-2, se trata de un equipo con jugadores de calidad, que conocen la categoría y que estarán mucho más animados tras su último triunfo en

Tafalla, ante el Peña Sport". El cuadro de la Ciudad Encantada, que ha sumado una victoria (1-0 ante el Binéfar) y una igualada (0-0 contra el Aurrerá), se topará con un Toledo que en su anterior desplazamiento salió triunfante (0-1 ante el propio Aurrerá), aunque antes salió vapuleado por el Binéfar (5-1), un claro aspirante a no descender.

**PARTIDOS**

El club estudia la retransmisión de los partidos

Los presidentes del C.D. Toledo, Talavera y Conquense vienen manteniendo desde hace semanas diversas conversaciones con la dirección del ente público Televisión de Castilla-La Mancha para estudiar la posible retransmisión de los partidos que disputen estos equipos.

Aunque aún no hay nada fijado, se espera que de aquí a quince días se llegue a un acuerdo formal en el que se establezcan las condiciones y las retribuciones que recibirían los clubs por vender los derechos de imagen.

El presidente de la entidad verde, Eduardo Herrera, manifestaba al respecto que "con la carencia de ingresos que tenemos, es algo que nos vendría muy bien. Aún no hay nada fijado, pero desde la Televisión de Castilla-La Mancha se ha mostrado interés y predisposición. Dentro de dos semanas nos volveremos a reunir con ellos y se volverá a negociar".

Los presidentes de los tres clubs castellanomanchegos también están celebrando reuniones cada dos meses para tratar asuntos internos y fortalecer sus relaciones, no sólo con el fin de prestarse ayuda en sus respectivas gestiones, sino para hacer mayor fuerza ante la Federación Nacional de fútbol y defender sus intereses.


**FÚTBOL - TERCERA DIVISIÓN**

# El conjunto de Los Yébenes visita al líder de la categoría

LA TRIBUNA  
Toledo

El conjunto de Los Yébenes visita al Tomelloso, líder de la categoría, en un partido que tendrá lugar el domingo, a partir de las 16:40 horas.

La plantilla viajará sin Luismi, sancionado con un partido por ver la doble amarilla en el encuentro de la pasada jornada ante el Manzanares, y sin Nano, quien será baja por lesión.

A pesar de estas ausencias y del respeto que da un equipo como el Tomelloso, el técnico Carlos Tomás Viso manifestaba que "la idea es salir a por los tres puntos. Vamos a jugar contra el líder y contra el campeón de la temporada anterior, pero tampoco nos da miedo; lo vamos a hacer lo me-

mejor que podamos".

Por su parte el Tomelloso mantiene las cinco bajas de las últimas semanas.

El técnico Pedro Sánchez sigue sin poder contar con el portero Ignacio, los centrales Luisma y Peña, y el delantero Juan, todos por lesión, más el centrocampista Sancho.

Sancho está a la espera de causar baja en el club, al solicitarla el futbolista, ya que la directiva quiere percibir una compensación económica, que sirva para fichar a un sustituto, según reflejó el presidente, Ambrosio Armero, quien apuntó que, entre otros equipos, se ha interesado por sus servicios el Manzanares.

Sobre esas ausencias, Sánchez ya recordó que "estamos acos-

tumbrados a tener los hombres justos, por lo que no me preocupa mucho", para agregar que "ellos tendrán la baja de Luismi, por sanción, jugador que me gustó mucho cuando lo vimos jugar".

El once inicial, por tanto, no variará mucho del integrado por Juan Carlos, Dani, Navarro, Chano, Luismi, Lope, Juli, Moreno, Francis, José Angel y José Cristóbal, en cuyo caso en el banquillo estarían el portero Miguel, Juanjo, Muñoz, Treviño y Andrés.

Sobre el rival, el entrenador tomellosero advirtió que "es un buen equipo, un bloque que lleva jugando tiempo y que en la final del Trofeo Junta de Comunidades nos creó muchos problemas, por lo que espero un encuentro complicado".



Los Yébenes viaja con las bajas de Luismi y Nano

David Pérez

SÁBADO  
5 de octubre de 2002

**FÚTBOL**

# La Liga de Veteranos arranca hoy con once equipos participantes

LA TRIBUNA  
Toledo

Hoy arranca la Liga de Veteranos de Fútbol 2002/2003, en la que se reúnen un total de once equipos de Toledo y su provincia.

Como viene siendo habitual todos los años, los participantes disputarán un campeonato que se alargará hasta el mes de marzo y cuya primera jornada contempla los siguientes encuentros:

Sábado 5:  
-Cafetería Gotas-Cristalería Santa Bárbara (campo del Polígono):

18:30 horas  
-Bar Agustín/Man. Triviño-Fuensalida Veteranos (campo del Arroyo): 18:15 horas  
Domingo 6:  
-Colegio de Abogados-Santo Ángel (campo del Arroyo): 10 horas  
-ONCE/Beep Informática-Cervecería La Estación (campo de la Escuela Gimnasia de Educación Física): 11:15 horas  
-Los Yébenes Veteranos-Hyundai/Auto Bascon/Rep. Polígono (campo del Arroyo): 11:45 horas  
-Descansa Auto-Motor.

**FÚTBOL SALA-DIVISIÓN DE PLATA**

# El Ocaña Puertas Uniarte afronta su primer partido liguero en casa

ISRAEL ESCRIBANO  
Toledo

Un Ocaña Puertas Uniarte totalmente remozado de plantilla afronta hoy -a partir de las 18.00 horas, en el pabellón polideportivo de la localidad toledana- su primer partido liguero en casa contra el Ceuta, en el que es su año de consolidación en la División de Plata.

Apenas tres meses han bastado para que el equipo dirigido por Enrique González haya pasado del día a la noche en lo que a jugadores se refiere: en total son siete altas (el portero del Móstoles, Luis Loarte; San-

ti Toledano y Galván en el cierre; Dani Cantero, Cholo y Cachito de alas; y Gustavo en la punta) y nueve bajas respecto a la anterior temporada.

"En contraste con el año pasado, el Ocaña Puertas Uniarte va a estar más capacitado para jugar el balón, aunque tenemos demasiada técnica. A veces hay que ser sobre todo prácticos", explicó el entrenador Enrique González.

El técnico toledano confía en que su escuadra asimile rápidamente el nuevo grupo en el que ha quedado encuadrado (el A, junto a Bargas y Olías), del que

destacó "la igualdad deportiva" y "las menores distancias geográficas" de los rivales.

El Ocaña espera hoy conseguir su primera victoria de la temporada, después de no poder hacer lo propio la pasada jornada en su enfrentamiento ante el Olías Fútbol Sala.

El hecho de que haya tres clubs de la provincia disputando la misma competición y en el mismo grupo, imprime un mayor interés al fútbol sala en Toledo, y es que la rivalidad entre ellos será un aliciente más para que las plantillas sigan esforzándose al máximo.

## AGENDA DEPORTIVA

**FÚTBOL**

**SEGUNDA DIVISIÓN B Grupo II (6ª jor)**

Amurnio - Zaragoza (Gómez Ríos)	19,00 (4)
Noja - Gimnástica Torrelavega (Fernández González)	17,30 (5)
Aurmerá Vitoria - Athletic (Ruiz Bada)	17,30 (5)
Talavera - Peña Sport (Bro Sáez)	17,00
Gernika - Racing (Martínez Olmedo)	17,00
Calahorra - Osasuna (Gauna Rodríguez)	17,00
Binéfar - C.M. Peralta (Crespo García)	17,00
Conquense - Toledo (Bardón Irujo)	17,00
Real Unión - Alavés (Alonso Pinto)	18,00
Logroñés - Barakaldo (Barranco Trejo)	18,00

**TERCERA DIVISIÓN Grupo XVII (6ª jor)**

Toledo B-Valdepeñas (Sánchez Picazo)	11,00
Albacete B-Cuenca (Muñoz Mena)	17,00
Quintanar Rey-G. Alcázar (Vidal Tormo)	17,30
Guadalajara-Socuéllamos (De Matos Sánchez)	17,00 (5)
Puertollano-Villarrobledo (Moreno Hidalgo)	16,30
Torrijos-Sigüenza (Arcediano Monesillo)	17,00
Almansa-Hellín (Rosado Rosado)	17,00
Manzanares-At. Tarazona (Gamo Nuñez)	17,00
Tomelloso-Los Yébenes (Brox Martínez)	16,30
La Roda-Torpedo 66 (Panduro Hidalgo)	17,30

**PRIMERA AUTONÓMICA Grupo I (6ª jor)**

EF Albacete-Daimiel (Torrijos Herranz)	19,00 (5)
La Gineta-At. Pedro Muñoz (Gallego Ortiz)	17,00
Pedroñeras-Santa Cruz (Inocencio López)	17,00
Motillana-Mota Cuervo (Díaz Fernández)	16,30
Miguelturrejo-At. Teresiano (Muñoz Hervás)	17,00
Bolañigo-Manchego (Octavio Sánchez)	17,30
Villamalea-Manchego Provenio (Santacruz Garrido)	16,30
Criptanense-At. Jareño (Jiménez Martínez)	17,30
La Solana-Villamayor (Barroso Rodríguez)	17,00
Piedrabuena-Quintanar (Sevilla Calixto)	17,30

**PRIMERA AUTONÓMICA Grupo II (6ª jor)**

Tarancón-Fuensalida (Condado Benito)	17,00
Sp. Cabanillas-Conquense B (Miranda Morcuende)	17,00
Azuqueca-Asland (Huerta Guijarro)	17,00
At. Consuegra-Mora (Escudero Marín)	17,00
Villacañas-Ongaceño (Pozo López)	17,00
Puebla-Urda (Aninero Aninero)	18,00
Ilescas-Madrilejos (Martín Serrano)	11,30
Sonseca-Torrejón Rey (Peña García)	17,00
Cobeja-Marchamalo (Campos García)	16,30
Talavera B-UD Talavera (Gil Sierra)	16,30

**DIVISIÓN DE HONOR JUVENIL G. V (6ª jor)**

Murcia-Alcorcón (Arb. Murcia)	17,30 (5)
Real Madrid-Extremadura (Arb. Madrid)	10,00
Las Rozas-At. Madrid (Arb. Madrid)	11,30
G. Alcázar-Mérida (Espinoza Muñoz)	17,00 (5)
San Federico-Guadalajara (Arb. Madrid)	12,30
Toledo-Leganés (Jiménez Moreno)	12,00
At. Madrileño-Rayo Vallecano (Arb. Madrid)	17,00 (5)
Badajoz-Albacete (Arb. Badajoz)	17,00 (5)

**LIGA NACIONAL JUVENIL G. XV (4ª jornada)**

Peña R. Madrid-Almansa (Alvarez Pinaro)	16,30 (5)
Albacete Pipie-Talavera (Royo García)	16,30 (5)
CD Albacete-Sonseca (Zafilla Jiménez)	12,00
Daimiel-Puertollano (Alcázar Chacón)	20,00 (5)
Manchego-Conquense (Ontanaya López)	16,30 (5)
Cristo Vega-Quintanar Rey (Muela Marcos de León)	16,30 (5)
Toledo-Fund. Albacete (Sotomayor Martínez-Casa)	16,30 (5)
UD Talavera-Odelot Toletum (U. Pérez Caja)	17,30 (5)

**VOLEIBOL**

**SUPERLIGA FEMENINA (3ª jor)**

Caja de Avila - Univ. Burgos (Galán/Granados)	18,00 (5)
UCAM Murcia - Ribeira S. Monforte (Godoy/García)	18,30 (5)
P. Benidorm - Univ. Granada (Fernández/Fernández)	18,30 (5)
Tenerife - Sant Cugat TMA (Andrés/Díez)	19,00 (5)
L'illa Grau - H.Cantur Costa Moján (Santos/Carreño)	19,00 (5)
U. Oviedo C. Gijón - Albacete (Sánchez/Güemes)	19,30 (5)
Cocinas Asturianas - Salse (Güemes/Sánchez)	12,30

**PRIMERA DIVISIÓN FEMENINA Grupo D (2ª jor)**

Torrejón-Coslada (Año-Aparicio)	20,00 (5)
Alcalá-Univ. Autónoma (Mena-Marqués)	17,45 (5)
Toledo-Miguelturre (Esther González-Alfredo González)	12,00
Caja Guadalajara-Fuentelarraina (Elena Glez.-De Moya)	11,00
Sanse-C. Villalba (Suárez-Sabroso)	17,00 (5)
Almadrakejo-Pinto (Morán-López)	19,00 (5)

**BALONMANO**

**LIGA ASOBAL (5ª jor)**

Alcobendas - Ademar León	18,00 (5)
Yalladolid - Barakaldo	12,30
F. Morrazo Cangas - Ciudad Real	18,30 (5)
Gáldar - Cantabria	H.12.15
Bidasoa - Torreveja	19,00 (5)
Portland San Antonio - Teucro	18,30 (5)
Granollers - Barcelona	16,45 (5)
Valencia - Altea	va aplazado

**FÚTBOL SALA**

**DIVISIÓN DE PLATA GRUPO A (2ª jor)**

Adecor Córdoba-Gestesa (Cuesta Sánchez-Hdez. Carrillo)	18,30 (5)
Jaén-C. Villalba (Gallego Balboa-Delegado Pozo)	18,30 (5)
Ocaña Uniarte-Ceuta (Rabadán Sainz-Román Vallejo)	18,00 (5)
Levitt-Ono Jerez (Sánchez Molina-Cañizares Ruiz)	18,30 (5)
Univ. Málaga-Granada 74 (Fdez. Caballero-Robalo Rubio)	18,00 (5)
Bargas-Melilla (Del Rio Leal-Sama Tapia)	18,30 (5)
Tres Cantos-Leganés (De Blas Sánchez-Martin Hernández)	18,30 (5)
Nazareno-Olías del Rey (Cordero Gallardo-Linares López)	18,00 (5)

**DIVISIÓN DE PLATA GRUPO B (2ª jor)**

Sicoris-Carrizos (Pastor Cogollos-Ropero Lara)	19,15 (5)
Andorra-Benicarló (Rodríguez Vila-González Ruiz)	18,30 (5)
Español-Skoda (Alonso Montesinos-Iurado Pincón)	18,00 (5)
Lanzarote-Caspe (Díaz Rodríguez-Molina Jorge)	18,00 (5)
Manacor-Disoft (Vivas Peiró-Navarro Domínguez)	18,00 (5)
Corbera-Fincas Olesa (Rodríguez Bande-Ruiz Guzmán)	18,30 (5)
Arenas Gáldar-Albacete (De Frutos-Munoz Carpintero)	18,30 (5)
Ibi-Ciudad Murcia (Molina Cubero-Martínez Ortega)	18,30 (5)

**PRIMERA DIVISIÓN A Grupo 4 (2ª jor)**

Azulejos Ramos-Isavic/Torito (Ga. Monsalve-Rodrigo M.)	18,00 (5)
Grucoer-Futur Sal (Cofrades Muelas-Heras Lombilla)	18,00 (5)
Puertollano-Villaverde (Malfaz de Miguel-Dávila Guad.)	11,30
San Blas-La Solana (Arb. Madrid)	19,30 (5)
Cadonsa Pinto-Guadalajara (Arb. Madrid)	19,15 (5)
Ilescas-Tarancón (Arb. Madrid)	12,00
L.E. Tonibio-Ventas Cosmos (Arb. Madrid)	16,20 (5)
Toledo-Extremadura (Ortiz Pradillo-Dorado Ventas)	18,00 (5)

**PRIMERA DIVISIÓN B Grupo 16/A (2ª jor)**

Crema-Pref. Calderón (Ontalvilla Cobo-Glez. Jiménez)	17,30 (5)
Olías Rey-Brihuega	aplazado 28-XII
Menasalbas-Casarrubios (Fdez. Martín-Carpintero Pedr.)	19,00 (5)
Reparaciones-Carnes Jovi (Peco Sainz-Mtez. Martínez)	17,00
Tarancón-Molina (Gómez Pérez-Romero Ortiz)	18,00 (5)
Valero-Ayto. Santa Olalla (Muñoz Martín-Ga. Hidalgo)	18,00 (5)
Toledo-V. Alcardete (Gómez Fernández-Malfaz de Miguel)	20,00 (5)

**PRIMERA DIVISIÓN B Grupo 16/B (2ª jor)**

Pub Acrópolis-Quintanar (M. Segovia-Cabello Morillas)	12,00
La Solana B-Argamasilla (Carret. Galindo-Fdez. Privado)	17,30 (5)
G. Alcázar-La Alberca (Olivares Montalvo-Glez. García)	12,00
Inmobil. Teo-Aglomancha (Montoya Ortiz-Linares Glez.)	19,00 (5)
Arenales-Mariznanes (Sánchez Torres-Ballesteros Martín)	20,30 (5)
Argamas. Alba-Constr. Esna (Ga. Castillo-Cruz Villodre)	11,45
Grupo Galindo-Aut. Hidalgo (Morales Ortiz-Romero Cif.)	18,00 (5)
Descansa Almodóvar	

**FUTBOL • SEGUNDA DIVISION B - TALAVERA CF**

## Núñez: "El equipo funciona"

El presidente del Talavera está tranquilo pero asegura que en los dos próximos partidos en casa "no podemos fallar"

**RAQUEL JIMENEZ**  
Talavera

El presidente del Talavera, Fernando Núñez, ha sido tajante al afirmar que "el equipo funciona" y, a su juicio, "sólo fallos puntuales" han impedido al equipo sumar más puntos. Pone como ejemplo el último encuentro en Torrelavega, donde "tuvimos el 80 por ciento de la posesión del balón y es bastante significativo, a lo que se añade el árbitro".

Precisamente, los blanquiazules se llevaron el primer disgusto arbitral de la temporada el pasado domingo, cuando el colegiado no señaló un penalti claro a favor del Talavera: "Esperemos que no sea la tónica de esta Liga, aunque cuando vamos allí, nos suele tocar un árbitro de Cantabria, y eso sí nos asusta, por la proximidad".

Pero, volviendo al equipo, Núñez está satisfecho porque "juega al fútbol, y el partido de Torrelavega me recuerda mucho al que jugamos contra el Albacete, en la final de la Copa Federación". En ambos, el Talavera dominó, creó ocasiones, pero cayó derrotado.

Otro dato que el máximo mandatario blanquiazul resalta como positivo es que "hemos marcado en casi todos los partidos". Pero, en definitiva, el presidente asegura que "ahora tenemos dos partidos seguidos en casa y no podemos fallar".

**REUNION**

En otro orden de cosas, Fernando Núñez se reunió el jueves con los presidentes del CD Toledo y de la UB Conquense. Uno de los temas que se pusieron sobre la mesa fueron las futuras transmisiones por Castilla-La Mancha Te-



Uno de los datos que destaca Núñez es que el equipo ha marcado en casi todos los partidos

VADERO

compatible con el convenio entre TVE y los clubes de Segunda División B.

Otro de los asuntos abordados en la reunión fueron los problemas económicos que siempre acucian a los clubes de esta categoría. "La falta de apoyo motivan las dificultades para generar dinero", ha indicado Núñez. No duda en señalar que "por desgracias, Talavera está un poco olvidada".

En estos momentos, el club blanquiazul tiene algo menos de mil socios, un número que sabe a poco debido a la gran afición que hay al fútbol en la ciudad.

La indemnización solicitada a la Federación Española de Fútbol por la inclusión en el Grupo II, fue otro de los asuntos que se puso sobre la mesa. A este respecto, el presidente blanquiazul ha afirmado que "proponemos que se forme una bolsa con dinero para los 80 clubes de la categoría, donde por ejemplo, podría ir doscientas mil pesetas de cada uno de las transmisiones de TVE".

En el mismo caso que Talavera, Conquense y Toledo, estaría el Orihuela, es decir, equipo que tienen que atravesar media España para jugar sus partidos de fuera de casa.

Por otro lado, la primera plantilla realizará hoy el último entrenamiento antes del encuentro que disputará mañana en el Municipal El Prado ante el Peña Sport. Un partido que comenzarán a las cinco de la tarde y que será dirigido por el colegiado madrileño Bro Sáez. El rival de los blanquiazules es décimo quinto y tiene 5 puntos, uno más que el conjunto talaverano.

**AL DETALLE**

DOMINIO	TRANSMISIONES	ULTIMO ENTRENAMIENTO
Núñez está satisfecho porque "el equipo juega al fútbol, y el partido de Torrelavega me recuerda al que jugamos contra el Albacete, en la final de la Copa Federación". En ambos, el Talavera dominó, creó ocasiones, pero cayó derrotado.	Fernando Núñez se reunió el jueves con los presidentes del CD Toledo y de la UB Conquense. Entre otros temas, se pusieron sobre la mesa las futuras transmisiones de partidos por parte de Castilla-La Mancha Televisión.	El Talavera realizará hoy el último entrenamiento antes del encuentro que disputará mañana en El Prado ante el Peña Sport. Un partido que comenzarán a las cinco de la tarde y que será dirigido por el colegiado madrileño Bro Sáez.

levisión. A este respecto, el presidente blanquiazul ha explicado que el próximo día 15 los tres clubes se reunirán con el presidente

de la radio televisión autonómica, Jordi García Candau. "La idea es plantearle la misma fórmula que hay en otras regiones con te-

levisión autonómica". En estos casos, las televisiones autonómicas sólo televisan los derbis regionales, por lo que no sería in-

**FORMACION - CURSOS DE ARBITROS**

## El Comité de Arbitros lleva a cabo en noviembre nuevos cursos en Talavera

**LA TRIBUNA**  
Talavera

El Comité de Arbitros de la Federación de Fútbol ofrece la posibilidad de realizar un curso para ser árbitro de fútbol o de fútbol sala, según consta en nota de prensa. Los cursos se realizarán durante el próximo mes de noviembre y facultarán para dirigiendo los encuentros del Campeonato en Edad Escolar que organiza la Junta de Comunidades y la Diputación Provincial y, tras un periodo de práctica en esta competición, arbitrar partidos organizados por la Federación en las distintas categorías, comenzando en las competiciones juveniles de ambas modalidades y, además, actuar como árbitro asis-

tente o juez de mesa.

El curso, organizado por la Vocalía de Escuelas del Comité de Arbitros, está encuadrado dentro del programa de captación de árbitros que todas las temporadas se realiza en toda la región y que viene desarrollándose en un buen número de ciudades de Castilla-La Mancha.

**NOVEDAD**

Este nuevo curso, que se realiza en Talavera, tiene la novedad de que incluye prácticas de arbitrajes en partidos amistosos y entrenamientos de clubes federados "para una mejor adaptación en las primeras actuaciones oficiales", según consta en nota de prensa.

Junto a esto, se impartirá, además, de las reglas de juego y normas federativas, nociones de preparación física. Es totalmente gratuito, incluido el material que se entrega y la indumentaria.

Podrías inscribirte chicos y chicas, desde los 15 años; para ello, deben dirigirse a la Delegación del Comité de Arbitros, que está situada en el Paseo del Prado, 6, bien personalmente o mediante escrito, indicando nombre, apellidos, edad y teléfono de contacto.

Todos los asistentes al curso recibirán un diploma acreditativo de la realización del curso y, una vez finalizado, comenzarán a dirigir partidos en la presente temporada.

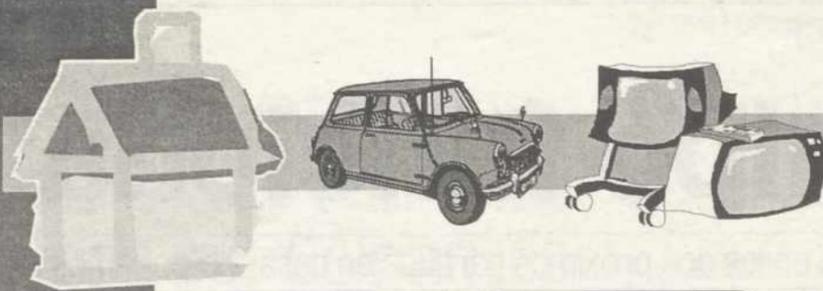


Los cursos incluyen prácticas de arbitraje

VADERO

SÁBADO  
5 de octubre de 2002

**GUIA DE SERVICIOS**



**TOLEDO**

BARES - CAFETERIAS		CLINICAS		HOTELES	
<b>SCORPIONS</b> C/. Matias Moreno, 10 Teléf. 925/212556	<b>CAFE BAR TRIVIÑO</b> Cardenal Tavera Teléf. 925 25 40 33	<b>CASON DE LOS LOPEZ DE TOLEDO</b> C/. Silleria, 3 Teléf. 925/254774	<b>CLINICA DENTAL</b> <b>DRA. M. AGUILAR</b> Donantes de Sangre, 1 - 1º B Teléf. 925/256790	<b>DOMENICO</b> Cerro del Emperador, s/n Teléf. 925/280101	
<b>NUEVA ORLEANS</b> Avda. Barber, 8 Teléf. 925/216961	<b>CAFETERIA-PUB LA RONDA</b> Rda. Buenavista, 23 Teléf. 925 25 56 48	<b>LA CATEDRAL</b> C/. Nuncio Vijo, 1 Teléf. 925/224244	<b>CENTRO DE DIAGNOSTICO RECOLETAS</b> Av. de Europa, 8 Teléf. 925/252131	<b>HOTEL BEATRIZ</b> Ctra. Avila, Km. 2,750 Teléf. 925/222211	
<b>SABORES II</b> Trav. Estación de Autobuses, 1 Teléf. 925/227869	<b>Bar Café TONI</b> Alberche, 19 Teléf. 609 03 85 69	<b>EL TROCADERO</b> Av. Reconquista, 10 Teléf. 925/220002	<b>CIRUGIA DEL PIE</b> Huerfanos Cristinos, 1 Teléf. 925/253945	<b>CIUDAD DE TOLEDO</b> Ctra. del Valle, 15 Teléf. 925/285125	
<b>LATINA</b> Plaza de Cuba, 4 Teléfs. 925/227208 -256451	<b>CAFE BAR ALMENDRO</b> Telf.: 925 216 135 SANTA BARBARA Toledo	<b>BAR RTE. BACUS</b> Trvía. Descalzos, 1 Teléf. 925/250164	<b>RESIDENCIAS 3ª EDAD</b>	<b>VARIOS</b>	
<b>BURGUER WELTI</b> Trav. Maestro Espaderos, s/n Teléf. 925 25 41 18	<b>RESTAURANTES</b>	<b>Mesón JARA y TOMILLO</b> C/. Río Estenilla, 19 Teléf. 925/240824	<b>MONTEALEGRE</b> C/. Toledo, 4 Urb. Las Nieves <b>NAMBROCA</b> Teléf. 925/278866	<b>GIMNASIO INTEGRAL</b> Av. Boladiez, 25 Teléf. 925/234114	
<b>MESON CASA TOMAS</b> C/ Brive, 4 - Toledo Teléf. 925 22 32 87	<b>LA ABADIA</b> Pl. San Nicolás, 3 Teléf. 925/251140	<b>EL CHULETERO</b> Ctra. Avila, Km. 3,500 Teléf. 925/210062	<b>Restaurante</b> <b>Taberna Gótica</b> C/. Altagracia de Altagracia, 10 Tel.: 925 25 28 20 45003 TOLEDO	<b>CENTRO RESIDENCIAL TOLEDO</b> Ctra. Madrid-Toledo, Km. 64,400 Teléf. 925/222230	<b>GRUPO RUIZ UNAUTO</b> C/. Jarama, s/n POLIGONO INDUSTRIAL Teléf. 925/232210
<b>CAFÉ-BAR SIRIS</b> Gran Terraza de Virano Cocina Casera Pza de Barrio Nuevo, 2 Itfno: 925.25.44.00	<b>Taberna Gótica</b>	<b>La Tribuna</b> <i>Tu publicidad más rentable</i>	<b>ARMERIA EL 20, S.L.</b> Paseo de la Rosa, 32 45006 TOLEDO Telf.: 925 226 660 Móvil: 667 750 939	<b>OPTICA VISION 2000</b> C/ Méjico, 10 Telf.: 925 253 128 TOLEDO	



**BOLSA DE SERVICIOS**

**VENDO SOLAR**, para 32 viviendas unifamiliares, zona Ocaña. Aranjuez. Tfnos: 925-191 215 650-497 410

**TOLEDO AMISTAD**, Te ponemos en contacto con chicas ¡Gratis! 906 51 36 90

**EMPRESA DE PUBLICIDAD Y MARKETING**

Por ampliación de varios departamentos **necesita 20 personas**

**SE REQUIERE SE OFRECE**

- \*Edad de 18 a 30 años
- \*Persona extrovertida y dinámica
- \*Afán de superación

- \*Posibilidad de promoción
- \*Interesados emolumentos
- \*Seriedad y profesionalidad
- \*Buen ambiente de trabajo

Imprescindible entregar curriculum vitae  
Interesados llamar de 9 a 14 horas al Tfno  
**902 114 105**



no necesito subir 20 metros

**Se necesita MATRIMONIO DE GUARDESSES**  
Con experiencia e informes para finca de caza a 100 km. De Madrid.  
Vivienda propia con todos los servicios incluidos. Se requiere conocimiento de las labores del campo  
**667 65 47 46**

LA INTEGRACIÓN TRAVÉS DEL ARTE  
http://www.ciudadpintura.com  
**Ciudad de la PINTURA**  
La mayor pinacoteca virtual, ideada para dar trabajo a personas minusválidas. Una respuesta a la integración. Conócenos. Te necesitamos.  
+ de 80.000 obras pictóricas.  
Tel.: 91 213 01 01 **www.ciudadpintura.com**

**BOLSA INMOBILIARIA**

**INMOGES**  
COMPRA Y GESTIÓN DE PATRIMONIOS INMOBILIARIOS, S.L.

**Promoción de Chalets Pareados en ARCICOLLAR**  
Desde **14.500.000 ptas**  
Parcela de 600 m2. Chalet 1 planta de 135 m2.  
4 dormitorios, baño, aseo, cocina, piscina comunitaria, polideportivo y bar restaurante

**C/ Calvo Sotelo, 9- Ventas de Retamosa (Toledo). Tfno: 91 817 38 99**

**MEMORIA DE CALIDADES**  
\*Suelo de gres  
\*Alicatados 1ª Calidad  
\*Carpintería interior en madera y exterior en aluminio lacado en blanco climalit  
\*Calefacción individual de gasoil  
\*Revestimiento interior gotelé y exterior gotegrán  
E-mail: inmoges@inmoges.es

REF	ZONA	CIUDAD	METROS	DESCRIPCIÓN	PRECIO
37	PUEBLO	LA TORRE	250M	5 DORM. 3 BAÑOS, COCINA, SALÓN, TERRAZ.	142.440,00 euros
76	MONTEVEJO 2	CAMARENA	500M-	2 DORM. COCINA OFFICE. BAÑO.	123.800,00 euros
41	PUEBLO	VALMOJACO	562M	2 PLANTAS. 3 DORM. BAÑO.	130.119,00 euros
43	URBANIZACIÓN	CAMARENILLA	130M	ADOSADO. 2PLA. 4D. BAÑO Y ASEO	86.66600 euros
44	PUEBLO	CHOZAS	180M	3 PL. 6 D. 3 BAÑOS. PATIO	120.713,00 euros
78	PUEBLO	VALMOJADO	-	3DORMITORIOS, COC, BAÑO Y CUEVA DE 100M	123.800,00 euros
54	URBANIZACIÓN	CEDILLOS	220+700M	2PL. 3DORM. COCINA. SALÓN	120.200,00 euros
55	URBANIZACIÓN	LOMINCHAR	240+1250 M	6 DOR. 3 BAÑOS. COC. AMUEBLADA	154.460 euros
56	URBANIZACIÓN	CEDILLOS	90+800M	3 DORM. 2 BAÑOS. COC. AMEUB. PISCINA	123.800,00 euros
57	URBA.MIRADOR	MÉNTRIDA	100+180 M	4 DORM. BAÑO. PISO. TODO AMUEBLADO.	154.460,00 euros
58	PUEBLO	ARCICOLLAR	200+100	4 DORM. BAÑO. SALÓN COCINA.	70.100,00 euros
2	PUEBLO	LAS VENTAS	NUEVA	2 PLANTAS. 4 DORM. 2 BAÑOS. GARAJE.	120.200,00 euros
3	U. RETAMAR	LAS VENTAS	-	2 PLANTAS. 3 DORM. BAÑO, ASEO.	114.192,00 euros
29	URB	CHOZAS	-	ADOSADO CON BUHARDILLA TERMIN.	120.200,00 euros
9	PUEBLO	LILLO	114M	CASI SIN TERMINAR. 2 PLANTAS.	42.070,00 euros
11	PUEBLO	Sta. CRUZ	240M+180M	3 DORM. 2 BAÑOS. GARAJE.	87.147,00 euros
12	U. MONTEVEJO	CAMARENA	470 M	3 DORM. 2 BAÑOS. PISCINA. SOTANO.	157.766,00 euros
<b>LOCALES CON NEGOCIOS</b>					
5	PUEBLO	LAS VENTAS	-	CASA CON TRES BARES	450.760,00 euros
45	CIUDAD	SALAMANCA	975+85M	LOCAL COMERCIAL Y SOTANO	1.712.884,00 euros
48	CIUDAD	SALAMANCA	1485 M	LOCAL COMERCIAL	6.010.000.100,00 euros
49	POLIG.IND.	ARCICOLLAR	1100+200M	NAVE RECTANGULAR	180.300,00 euros
51	P.EXTREMADU	MADRID	160 M	BAR TODO MONTADO	216.364,00 euros
<b>SOLARES URBANOS</b>					
7	PUEBLO	CAMARENA	195 M	SOLAR	24.040,00 euros
47	PUEBLO	MENTRIDA	408 M	SOLAR (BODEGA)	43.273,00 euros
25	PUEBLO	LAS VENTAS	950 M	SOLAR	45.076,00 euros
<b>SOLARES RÚSTICOS</b>					
6		LAS VENTAS	22.000	PARCELA RÚSTICA	216.365,00 euros
21		LAS VENTAS	2.200	PARCELA RÚSTICA	82.098,00 euros

SÁBADO  
5 de octubre de 2002

## AGENDA CULTURAL

**MÚSICA**  
Escuela Municipal de Música de Toledo  
- Jueves 10 de octubre, concierto de inauguración del curso 2002-2003 a las siete y media de la tarde en el Auditorio de la Escuela. Fernando Molina y María Casado

**LIBROS**  
Curso de relatos ilustrados y comics  
- En las bibliotecas municipales. Inscripción hasta el 25 de octubre en la biblioteca o bibliobus del que sea socio

**JORNADA**  
Real Fundación Toledo  
- Miércoles 9 de octubre, jornada sobre "Consumo y Democracia" con diversa ponencias desde las diez de la mañana; entre otros intervienen el consejero de Sanidad, Fernando Lamata, Cesar Braña, presidente de la Unión de Consumidores de España y Justo Zambrano, presidente del Consejo Económico y Social



## CINES

**TOLEDO**  
**MULTICINES MAYORAL**  
**SALA A**  
AUSTIN POWERS EN MIEMBRO DE ORO 17:00 - 20:00 - 23:00  
**SALA B**  
NOS MIRAN 17:00 - 20:00 - 23:00  
**SALA C**  
OPERACIÓN TRIUNFO 17:30 - 20:30  
LA CAJA 507 23:00  
**SALA D**  
NUNCA MAS 17:30 - 20:30 - 23:00

**MULTICINES MARÍA CRISTINA**  
**SALA 1**  
MINORITY REPORT 16.30; 19.45; 23.00  
**SALA 2**  
FOREVER MINE 17.15 - 20.15 - 22.50  
**SALA 3**  
CAMINO A LA PERDICION 17.15 - 20.15  
SECUESTRO INFERNAL 22.50  
**SALA 4**  
SEÑALES 17.15 - 20.15 - 22.50

**TORRIJOS**  
**MULTICINES BENIDORM**

## MONUMENTOS

**TOLEDO**  
**Museo de Santa Cruz**  
Miguel de Cervantes, 3. Tfno 925 22 10 36.  
**Museo de Arte Contemporáneo**  
Bulas viejas. 15. Tf. 925 22 78 71. En obras.  
**Museo de los Concilios**  
San Clemente, 4 Telf. 925 22 78 72  
**Taller del Moro.**  
Taller del Moro s/n. Telf. 925 22 71 15  
**Casa Museo del Greco**  
Samuel Levi 3. Telf. 925 22 40 46  
**Monasterio de San Juan Reyes.**  
Reyes Católicos. 21 Telf. 925 22 38 03.  
**Museo de la F. Duque de Lerma.**  
Hospital de Talavera. Telf. 925 22 04 51  
**Museo de Sto. Domingo el Antiguo**  
Plza Sto Domingo el Antiguo Tfno: 22 29 30  
**Museo Sefardí - Sinag. del Tránsito**  
Samuel Levi 3. Telf. 925 22 36 65. En obras.  
**Museo de Tesoro Catedralicio**  
Catedral. Arco del palacio. Telf. 925 22 22 41.  
**Parroquia de Santo Tomás**  
Plaza del Conde 1. Telf. 925 2560 98

**SALA A**  
K-19: THE WIDOWMAKER 21:30  
**SALA B**  
REPLI-KATE 21:45

**TALAVERA**  
**MULTICINES CALDERON**  
**SALA 1**  
MEN IN BLACK 2 17:30-20:00 y 22:30  
**SALA 2**  
ASTERIX Y OBELIX ( Misión Cleopatra) 17:30  
VAN WINDER (ANIMAL PARTY) 20:00 y 22:30

**SALA 3**  
LAS SUPERNENAS 17:30  
BATTLE ROYALE 20:00 y 22:30

**MULTICINES CINEBORA**  
**SALA 1**  
OT LA PELICULA 17:30, 20:00 y 22:30  
**SALA 2**  
CAMINO A LA PERDICION 17:30, 20:00 y 22:30

**SALA 3**  
LA CAJA 507 17:30, 20:00 y 22:30  
**SALA 4**  
K-19 17:30 y 22:30  
**SALA 5**  
APASIONADOS 17:30 - 20:00 y 22:30

## EXPOSICIONES

**TOLEDO**  
Archivo Histórico Provincial  
\* Exposición de Loretta Polgrosi: Cemento "Poética en la materia". Hasta el 20 de octubre

Palacio de Benacazón  
\* Exposición de Juan Antonio Poblador: 2 Luces y contraluces.

Museo de Santa Cruz  
\* Exposición permanente de cerámica la Colección Carranza.  
\* Exposición "Re-Pintar Altamira. Un viaje al Paleolítico Superior", hasta el 25 de octubre.

"La Galería", calle Alfonso XII  
\* Exposición "Luz de luz", que exhibe 20 obras del artista gaditano Francisco Rodríguez Andrade.

Centro de Arte "Julán Simón", Plaza San Vicente  
\* Exposición de arte permanente.

Galería Tolmo  
\* Exposición de Boixel hasta el 23 de octubre.

Mezquita de Tornerías  
\* Exposición del XVI Concurso de Diseño Aplicado a la Artesanía. Durante los meses de septiembre y octubre. Reúne 21 obras de diseñadores del país y artesanos castellano-manchegos en las diversas disciplinas artesanales como cerámica, madera, joyería y bordado.

Galería de la Plata, Plaza de la Merced  
\* Exposición de pintura contemporánea de la artista María de los Llanos Alonso, del 21 de septiembre hasta finales de octubre.

Centro Cultural San Marcos  
\* Exposición "Sefarad", a partir del 11 de octubre, organizada por la Sociedad Estatal para la Acción Cultural Exterior.

Casa de el Greco  
\* A partir de hoy viernes abre sus puertas la muestra titulada "El Greco. Apostolados"

Caja Rural  
\* Hasta el 12 de octubre

## CONCURSOS Y CONVOCATORIAS

■ Tercera Edición del Premio Novela Histórica Alfonso X

Convocado por CCM y Ediciones Martínez Roca, del grupo Planeta, podrán participar todos los escritores, cualquiera que sea su nacionalidad, que presenten novelas originales e inéditas. Se otorgará un primer premio de 42.071,85 euros, y un accésit de 12.020,24 euros a la obra finalista. La admisión de originales se abre el 1 de septiembre y se cierra el 31 de diciembre de 2002, y el fallo del jurado se hará público en marzo de 2003. Más información en la Obra Social y Cultural de Caja Castilla-La Mancha, Palacio de Benacazón, c/ Recoletos 1, Toledo, ó en el Tf: 925 22 57 96.

■ Primer Premio de Novela Picaresca

Convocado por la Asociación Cultural "Grano de Arena", podrán participar todos los escritores, cualesquiera sea su nacionalidad, que presenten novelas originales e inéditas, no premiadas en ningún certamen, escritas en lengua castellana y que respondan al género picaresco. Se otorgará un único premio de seis mil euros a la novela que reúna mayores merecimientos, pudiendo quedar desierto el premio, y la obra galardonada será publicada en la Editorial Azacanes, de Toledo. La admisión de originales termina el 31 de diciembre de 2002 y deberán ser remitidos a la dirección: Asociación Cultural Grano de Arena. C/ Cadenas, 6. 45001 Toledo. España. El fallo del jurado se hará público la última semana de marzo de 2003.

admisión de originales termina el 31 de diciembre de 2002 y deberán ser remitidos a la dirección: Asociación Cultural Grano de Arena. C/ Cadenas, 6. 45001 Toledo. España. El fallo del jurado se hará público la última semana de marzo de 2003.

■ XXVIII Festival de Teatro de Aficionados de Villacañas

Convocadas las bases por parte del Ayuntamiento de Toledo para los grupos de Teatro Profesional que deseen participar en la Sección de Exhibición, en las que se indica que las obras representadas han de ser en versión castellana. También se señala en las bases que la Comisión Organizadora del Festival realizará un proceso de selección de las obras presentadas. La fecha de presentación de solicitudes y documentación finaliza el 15 de noviembre de 2002 y se deberá remitir, junto a la solicitud, historial del grupo, versión escrita definitiva de la obra, fotos del montaje, crítica de prensa, vídeo y calendario de representaciones. Las solicitudes deberán enviarse al Ayuntamiento de Villacañas (Festival de Teatro), Sección Exhibición, Plaza de España, 1. 45860 Villacañas.

## TELEVISIONES LOCALES Y REGIONALES

**TELE TOLEDO**

08:00 Teletienda	18:30 Informativo de tarde
10:30 Teletienda	19:00 Radio a la vista
12:00 Gabinete astrológico	19:30 Recetas de JJ Castillo
13:00 Teletienda	20:00 Pueblos del mundo
14:00 Cine matinal	20:30 Informatic
15:00 Más que mascotas	21:00 Toledo al Día. 2ª Edic.
15:30 Toledo al Día	22:00 Especial deportes
16:00 Telenovela: Escándalo	22:30 Tiempo de tertulia
17:00 Cocktail de tarde	23:00 Documental
18:00 Dibujos animados: Cutias	24:00 Toledo al Día. Última Edición

Teletoledo cambia su emisión al canal 40. Para consultas llamar al Tf: 925 25 04 42. El cambio es gratuito.

**CANAL DIOCESANO**

15:55 Magnificat
16:00 Concierto
17:00 La tierra de la esperanza
18:00 Santa misa
19:00 Capitán Gallego
19:30 Familia en camino
20:00 Oración en familia
20:30 Concierto
21:30 Documental
22:00 7 días de la Iglesia
23:00 Documental
23:55 Salve Regina y conexión EWTN

**LOCALIA TELEVISIÓN**

09:00 CINE LOCALIA	18:00 Telenovela. "Carita de ángel" (capítulo 156)
11:00 Taquicardia	19:00 Hattori el Ninja: "La comida en casa del profesor"
11:30 Serie "Entre dos fuegos". (Capítulo 15)	19:30 "Resúmenes deporte Americano"
12:00 Telenovela: La intrusa (capítulo 13)	20:00 "Juegas en casa"
13:00 Ella Jardín. Hoy: "Adornos de fieltro"; "Restaurar madera"	20:30 Noticias Localia
13:30 "Calidad de vida"	21:00 INFORMATIVOS TOLLEDO
14:30 Noticias Localia	21:30 CINE LOCALIA.
15:00 INFORMATIVOS TOLEDO	23:30 Últimas Noticias Localia.
15:30 "Cada Tarde"	23:45 "El galeón"
17:30 Hecho por ella. HOY: "Maceta de bola"; "Cómo instalar un acuario".	00:15 Concierto: "The Cranberries"
	01:15 "Cada Tarde"

**TVE-CLM**

<b>LA PRIMERA</b>
14:00 Informativo Territorial
<b>LA 2</b>
20:00 Informativo Territorial
20:30 Diálogos castellano-manchegos

**La Tribuna** **El dial de Toledo**

## TRIBUNALES

TVE recurrirá la sentencia sobre imágenes a favor de Tele 5

COLPISA  
Madrid

TVE anunció ayer que recurrirá la sentencia emitida por el juzgado de Primera Instancia Número 11 de Madrid que desestima una denuncia interpuesta por la cadena pública contra Telecinco por la emisión de unas imágenes de los Juegos Olímpicos de Sydney.

TVE señala que recurrirá la sentencia ante la Audiencia Provincial de Madrid por entender que "el pirateo de las imágenes es contrario a la legislación de propiedad intelectual, e incluso al Código Penal que tipifica es actividad como delito contra la propiedad intelectual". La cadena entiende que la consolidación de la doctrina de esta sentencia "supondría un gravísimo daño para el normal funcionamiento del sector audiovisual, al dejar indefensas a las televisiones frente a ciertos actos de pirateo de sus imágenes".

## GALARDÓN

Matías Prats premio 'Protagonistas' de periodismo por su "estilo propio"

COLPISA  
Madrid

El popular comunicador Matías Prats ha sido galardonado con el Premio 'Protagonistas' de Periodismo por "el estilo propio que ha sabido crear como conductor de informativos y la equilibrada combinación entre rigor y simpatía".

Según el veredicto del jurado de estos trofeos, que de Matías Prats ha valorado especialmente "el sumar a su profesionalidad esa dosis de naturalidad y cercanía que transmite a los telespectadores".

En los próximos días se fallarán los Premios Protagonistas 2002 de política, solidaridad, deporte, empresa y el Premio Especial.

## CONCURSANTE UN JOVEN MEDITARÁ SOBRE SU VOCACIÓN SACERDOTAL

# Juan y Medio acompañará a Mercedes Milá para presentar 'Gran Hermano'

COLPISA  
Madrid

Comienza la cuenta atrás para la cuarta edición de 'Gran hermano'. En vísperas del estreno, que se emitirá el próximo domingo con la entrada de los doce nuevos concursantes a la casa mediática, Telecinco va suministrando datos en pequeñas dosis.

Juan y Medio será el animador que acompañará a Mercedes Milá en los especiales de todos los jueves, noche en que se realizarán las nominaciones y expulsiones. A falta de saber la identidad de los doce nuevos concursantes que convivirán en la casa de Guadalupe de la Sierra, se adelanta también que entre ellos se encuentra un seminarista que espera reflexionar sobre su vocación sacerdotal. Otro está relacionado con el boxeo.

Juan y Medio ha sido escogido por su cualidades para la ironía y el humor, según explicaron los responsables del programa. El compañero de Mercedes Milá será quien acompañará a los concursantes que salgan de la casa, un vivienda que se ha transformado para afrontar la temporada de otoño e invierno, meses en que nieva en la sierra madrileña.

Por supuesto habrá calefacción y este será el primer año en que



Mercedes Milá ha presentado dos de las tres ediciones anteriores

los concursantes pasarán la Navidad y Fin de Año dentro de 'GH', situación que será reflejada en la pequeña pantalla.

Otra de las novedades será el premio en metálico para el ganador, que, según ha avanzado el director general de contenidos de Telecinco, Manuel Mediavilla, "subirá considerablemente".

También se ha desvelado la procedencia de los nuevos doce concursantes. Las seis chicas proceden de Málaga (24 años), Suiza (25 años), Granada (25 años),

Granada (25 años), Barcelona (28 años), Madrid (31 años) y Cádiz (32 años). En cuanto a los chicos, los seis elegidos son naturales de Madrid (tienen 22 y 25 años), Zamora (24 años), Vizcaya (25 años), Argentina (29 años) y Zaragoza (33 años). En total serán 101 días de convivencia.

Este año, 102.000 personas efectuaron llamadas de interesados en concursar de las que 38.899 continuaron en el proceso de selección, coordinado por el psicólogo Enrique García Huete.

## GANADORES "BELLEPOP" ES EL NOMBRE DEL NUEVO CONJUNTO MUSICAL

# El grupo de las chicas 'Popstars' ya está listo para iniciar su carrera

COLPISA  
Madrid

El grupo 'popstars' español ya tiene rostro. Carmen Miriam, Elisabeth, Norma, Marta y Davinia son las componentes de Bellepop, la formación que ha dado como resultado el concurso musical emitido por Telecinco desde el pasado mes de julio.

Ahora las cinco vencedoras se enfrentan al mundo real, en el que tratarán de abrirse el mismo hueco que ya han logrado 'Bardot' y 'Scandalus' en Australia, 'No An-

gels' en Alemania o 'Bandana' en Argentina. Sin embargo, cuentan con desventaja. Aquí, el programa que las ha visto nacer -precedido por el éxito arrollador de 'Operación Triunfo'- no ha contado con tan excelentes índices de audiencia.

'Popstars. Todo por un sueño' era una de las grandes bazas de la programación veraniega de Telecinco. Su intención era lograr que el número de espectadores -que en el periodo estival disminuye notablemente- se mantuviera, en

la medida de lo posible, en unos niveles similares a los del resto del año.

Pero ni las galas ni los resúmenes diarios de Elia Galera han cumplido con sus expectativas. De hecho, el día de la gran final el programa fue seguido por 2,9 millones de espectadores (un 21,9% de cuota de pantalla), cifra que se aleja notablemente de los resultados obtenidos, no ya por 'Operación Triunfo', sino por el 'reality' de la propia cadena 'Gran hermano'.

## CRÍTICA DE TV

JOSÉ JAVIER ESPARZA

## Cuéntame

Esta serie va a hacer historia, y no sólo por la historia cotidiana que nos está contando, sino por sus cifras de audiencia.

La temporada pasada ya terminó siendo una de las grandes revelaciones del año, tanto por su éxito de público como por su calidad, y la temporada presente no ha podido empezar mejor: el primer episodio de la nueva hornada fue, con más de 6,3 millones de espectadores, lo más visto del mes de septiembre, por encima incluso del fútbol de la Liga de Campeones, y el segundo episodio, esta misma semana, ha obtenido todavía mejores cifras acercándose a los seis millones y medio de televidentes.

Estas cifras quieren decir que la serie ya funciona sola: ha calado tan hondo en la audiencia que se ha convertido en una referencia cotidiana, y puede vaticinarse que esta temporada mantendrá poco más o menos esas cifras incluso si su intensidad narrativa o su calidad escénica apuntan algún ligero descenso.

Al espectador fiel, el que vio los primeros episodios y sigue pegado a la familia Alcántara, no le habrá pasado desapercibido el radical cambio de atmósfera que uno advierte si compara aquellos primeros pasos de la historia con su ambiente actual: es como si el mundo de los Alcántara hubiera cambiado medio siglo en unos pocos meses.

Pero este es uno más de los numerosos aciertos de 'Cuéntame', porque, en efecto, la España de ese momento experimentó un cambio brutalmente acelerado en muy poco tiempo.

Los cinco años que median entre 1965 y 1970 nos valieron por cuatro lustros en materia de desarrollo económico y de cambio social.

Lo que en Europa llamaban "los treinta gloriosos" años de posguerra (entre 1945 y 1975), en España los recorrimos con una rapidez digna de velocidad presidencial, y así pasamos del tranvía al utilitario, del taller casero a la boutique popular, de la marginación a la universidad y, en fin, todos esos tránsitos que nos hicieron pasar a la modernidad en tiempo récord. Tanta velocidad en el desarrollo económico y social dejó en evidencia la falta de desarrollo político, y así terminamos todos, después de 1975, "transitando" para general satisfacción y zozobra de unos cuantos. 'Cuéntame' nos está recordando aquellos vertiginosos años.

Y, a juzgar por las cifras de audiencia, también para general satisfacción. Un éxito que admite muchas interpretaciones, y todas ellas muy sugestivas.



### 'Pop Stars'

Con el inconfundible gesto de quien pugna por zafarse de un charco de arenas movedizas, 'Popstars' brava para mantenerse por encima del 20% de 'share' en condiciones sumamente adversas. Lo va consiguiendo: esta semana rozó el 22%, casi tres millones de espectadores



### 'Nuestro Cine'

TVE-1 ha tenido la buena idea de recuperar para la noche de los jueves el cine español reciente, como la temporada anterior. La película era en esta ocasión 'Tranvía a la malvarrosa', una digna cinta de José Luis García Sánchez y Rafael Azcona. A pesar de Libertó Rabal.



### Operación Triunfo

TVE-1 está enunciando la cuenta atrás (quedan dos días) para la nueva temporada de 'Operación triunfo' en un ejercicio de marketing probablemente legítimo, pero que se pone un tanto plumazo. Sobre todo para quienes han de soportar los avances de La 2. Qué tostón.



### 'Austin Powers'

Como toda circunstancia siempre es susceptible de empeorar, Antena 3 derramó sobre los espectadores la segunda entrega de 'Austin Powers', de Jay Roach, titulada 'La espía que me achuchó'. Sólo para los incondicionales del discutible Mike Myers. Fofa psicodélica.

SÁBADO  
4 de octubre de 2002

LA 2 12.00 h.

**El concierto**  
'El Mago de Oz', el cuento infantil que escribió Frank Baum, ocupará íntegramente la emisión



ANTENA 3 19.55 h

**Ahora**  
Programa presentado por Cristina Saavedra, donde presenta la crónica social y de corazón de los famosos

ANTENA 3 13.00 h.

**Sabrina**  
Serie juvenil de la joven bruja con sus experiencias y aventuras en compañía de su carismático gato



**TVE 1**

- 6.00 Canal 24 horas (6528230)
- 8.00 TPH Club
  - 8.00 Alix. (4308)
  - 8.30 Cásper. (5495)
  - 9.00 Nariyoga. (6124)
  - 9.30 La momia. (1008637)
- 10.05 La hora Warner (8034853)
  - 10.10 El laboratorio de Dexter. (2289921)
  - 10.20 Looney Tunes. (2203501)
  - 10.30 Supermenas. (4786650)
- 11.10 Música sí
  - Con Jennifer Rope, Hugo de Campos, Neil Sole y Sandra Morey. (91546853)
- 13.50 Cartelera
  - Programa sobre el mundo del cine y la programación semanal de la cadena. Presenta Jose Toledo. (507483)
- 14.30 Corazón, corazón
  - Programa presentado por Cristina García Ramos, que hace un repaso semanal a toda la actualidad 'rosa' y social. (9679)
- 15.00 Telediario 1
  - Informativo presentado por José Ribagorda y Sergio Saucá. (32211)
- 16.00 El tiempo (46056)
- 16.05 Sesión de tarde
  - \*\* 'El novio de mi madre'. 1995. 93'. Cuando Ben tiene 6 años, su padre se marcha de casa. El chico se queda a vivir con su madre, quien decidirá casarse cinco años más tarde con el fiscal del distrito. Ben intentará evitarlo. *Ocic: Todos.* (9248495)
- 18.05 Cine de barrio
  - Programa presentado por José Manuel Parada, que incluye la proyección de:
    - \*\* -18.10 'Échame la culpa'. 1958. 91'. Un ganadero mexicano de reses bravas emprende viaje a España para reclamar unos sementales que había adquirido y que no han llegado. Durante su estancia en Madrid, visita un tablao flamenco y queda impresionado por la categoría artística de su dueña, Reyes Montes. *Ocic: Todos.* (28926582)

- 21.00 Telediario 2
  - Con José Ribagorda y Sergio Saucá (deportes). (31259)
- 21.45 El tiempo (8481650)
- 21.55 Informe Semanal
  - Incluye:
    - Objetivo: 'Sadam'.
    - Autorretrato del Opus Dei.
    - George Soros, el alquimista de las fianzas.
    - Operación Triunfo, segunda época. (9708124)
- 23.00 Noche de fiesta
  - Programa de variedades que presentan Daniel Muriel, Juncal Rivero, María José Suárez, Silvia Gambino, Alfredo Cernuda, Eva Pedraza y Pepe Ruiz. Contará con las actuaciones de Ángel Garó, Jaimito Borromeo, el Dúo Dinámico y Bustamante. (77232476)
- 3.00 Canal 24 horas

**TVE 2**

- 6.00 Euronews (4164211)
- 7.30 Milenio (4921)
- 8.00 Los conciertos de La 2 (87655)
- 9.00 UNED (4766)
- 9.30 Agrosfera (15582)
- 10.30 En otras palabras (6501)
- 11.00 Parlamento
  - 'Violencia de género'. (87785)
- 12.00 El concierto
  - 'Mago de Oz'. (5018)
- 12.30 Escuela del deporte
  - 'Submarinismo'. (82230)
- 13.30 Estadio-2
  - Presentado por Pedro Barthe Céspedes, incluye las siguientes retransmisiones deportivas: (64414)
    - 13.40 Fútbol sala. MRA Xota-Carnicer Autoexpert. (3422650)
    - 15.30 Rally. Cto. del Mundo. Rally de Nueva Zelanda. (43969)
    - 15.55 Motociclismo. Cto del Mundo de Velocidad (Entrenamientos). (8543921)
    - 16.40 Rally Asfalto. Cto. de España Mediterráneo. (9351018)
    - 16.50 Rally TT. Cto. de España Montes Cuenca. (984178)
    - 17.05 Motociclismo. Fórmula campeonos. (9375698)
    - 17.15 Plan ADO. (9364582)
    - 17.25 Waterpolo. Supercopa. Barcelona-Sabadell. (6622360)
    - 18.30 Motociclismo. Copa Aprilia. (32637)
    - 18.40 Mountain Bike. Cto de España. (478582)

- 19.00 Decogarden (940)
- 19.30 Informativo territorial (211)
- 20.00 España en comunidad (62105)
- 20.55 Grada cero
  - Presentado por Iñaki Cano. (520105)
- 21.25 Cine
  - \*\* 'Buscando a Susan desesperadamente'. 1985. 99'. La vida de una sencilla ama de casa de clase acomodada se transforma debido a su interés por un anuncio publicitario. Se trata de un anuncio publicado en un periódico que intenta encontrar a Susan. *Ocic: Jóvenes.* (5528679)
- 23.20 La noche temática
  - 'Hackers: rebelión en la red'. (8220360)
    - \*\* -23.30 'Los fisgones' (largometraje). 1992. 120'. (1518308)
    - 1.40 'Hacktivistas. Los agitadores de la red' (documental). 2002. 54'. (7286896)
    - 2.40 'Código Linux' (documental). 2002. 52'. (1464419)
- 4.00 Motociclismo
  - Desde Motegi (Japón), Campeonato del Mundo de Velocidad, Gran Premio Pacífico. (4486186)
    - 4.15 125 cc. (1373322)
    - 5.30 250 cc. (44527709)
- Nota Esta programación podría verse alterada en función de las retransmisiones deportivas.

**ANTENA 3**

- 7.00 Fievel
  - Serie. (29969)
- 7.20 Megatrix
  - Programa infantil y juvenil que incluye:
    - Power Ranger Guardianes.
    - Blossom.
    - Campeones hacia el Mundial.
    - Kumba.
    - Beyblade.
    - Detective Conan.
    - Yughi Oh.
    - Spider-Man.
    - Bola de Dragón Z.
    - Hombre lobo. (94326853)
- 12.30 Moesha
- 12.30 A Fondo\*
  - \*Programa en desconexión territorial para el País Vasco, que incluye reportajes de actualidad. (7211)
- 13.00 Sabrina (61747)
- 14.00 Los Simpson (65563)
- 15.00 Antena 3 Noticias 1
  - Informativo presentado por Ángeles Mirón y Manu Sánchez. (39495)
- 15.55 Multicine
  - \*\* 'El triunfo de una estrella'. 1999. 91'. Cuando Halley Wagner, una joven estrella televisiva, ya no puede seguir interpretando papeles infantiles, se ve obligada a abandonar. Comienza a estudiar y a generar las primeras envidias. *Ocic: Todos.* (8584501)
- 17.55 Cine
  - \*\* 'Su única coartada'. 1997. 87'. (9616582)

- 19.55 Ahora
  - Programa presentado por Cristina Saavedra, que repasa la crónica 'rosa' y social de la semana. (4001969)
- 21.00 Antena 3 Noticias 2
  - Informativo presentado por Ángeles Mirón y Manu Sánchez. (26327)
- 21.45 La batidora
  - Espacio que recoge los momentos más divertidos e interesantes de la televisión. (982056)
- 22.15 Trato hecho
  - Programa presentado por Bertín Osborne. (8607308)
- 0.45 Jag (5998051)
- 1.45 Centímetros cúbicos
  - Programa dedicado al mundo del motor. (1122148)
- 2.15 100% Cinemaspop
  - Programa que recoge la actualidad del mundo del celuloide y presenta los últimos éxitos discográficos. Presenta Lucía Riaño. (4371780)
- 2.45 Cine
  - \*\* 'Citizen X'. 1995. 99'. El joven y brillante especialista en medicina forense, el camarada Bukarov, toma posesión de su cargo y pronto comienza a trabajar en el caso del asesinato de un niño. Pronto le llegan nuevos cadáveres. Hay suelto un asesino en serie. *Ocic: Adultos.* (9887070)
- 4.30 Televenta

**TELE 5**

- 6.15 Ally (328650)
- 7.00 Raymond (94501)
- 8.00 Sabrina (72389)
- 9.00 Monstruonoticias (53414)
- 9.15 Fenómenos extraños (5570114)
- 9.45 Zon@ Disney
  - Incluye las series:
    - 'House of mouse'.
    - 'Timón y Pumba'.
    - 'Tarázan'.
    - 'La banda del patio'. (6419259)
- 12.00 Sherlock Holmes en el siglo XXII
  - 'La aventura del tablero de Berilo'. (2292)
- 12.30 Dinosaurios
  - 'Aullidos'. (2969)
- 13.00 Caminando entre dinosaurios
  - 'Muerte de una dinastía'. (3698)
- 13.30 Walker
  - 'Feis'. (42124)
- 14.30 Informativos Telecinco 14.30
  - Informativo con Ángeles Blanco y Fernando Olmeda. (46940)
- 15.30 Cine Disney
  - \*\* 'Tres fugitivos'. 1989. 92'. (816389)
- 17.30 Frontón\*
  - \*Desconexión para País Vasco, Navarra, La Rioja y Castilla-León. Desde el frontón Labrit, de Pamplona, retransmisión del partido: Barriola-Unanue.
- 17.30 Cine fiesta
  - \*\* 'Sangre en las manos'. 1997. 90'. (829853)

- 19.30 Visto y no visto
  - Programa que incluye imágenes divertidas, impactantes y curiosas emitidas por la cadena, como el enfrentamiento Kiko-Íñigo, el reencontro Antonio David Flores-Nuria Bermúdez y la visita de Bustamante a 'Crónicas Marcianas'. (8872)
- 20.30 Informativos Telecinco 20.30
  - Informativo con Ángeles Blanco y Fernando Olmeda. Incluye la información meteorológica. (59476)
- 21.30 Pecado original
  - Programa que resume la actualidad social. (4211)
- 22.00 Salsa rosa
  - Espacio de crónica social e información 'rosa' presentado por Santiago Acosta. (44379476)
- 1.00 Madrugada de cine
  - \*\* 'La novia de luto'. 1994. 94'. Las excesivas atenciones hacia el inspector Bain, por parte de una mujer que ha envidiado recientemente, hacen que el policía sospeche de ella como autora del asesinato de su propio marido. *Ocic: Adultos.* (2827235)
- 2.45 En concierto
  - Especial del grupo irlandés The Cranberries que, por primera vez, y tras diez años de carrera, publica un álbum que reúne sus 18 temas más importantes. (6464051)
- 3.15 Infocomerciales

**CANAL PLUS**

- 7.50 Golf: Birdie
  - Espacio dedicado a los aficionados al golf. (2962872)
- 8.20 Pim, Pam, Plus
  - 8.20 Johnny Bravo. (9809679)
  - 8.45 X Men (cod.) (8286124)
- 9.10 Cine (cod.)
  - 'De profesión, solteros'. 2000. 88'. (7384785)
- 10.40 Fútbol americano (cod.)
  - (3870834)
- 11.30 Transworld Sport (57056)
- 12.30 Del 40 al 1
  - Espacio musical. (51872)
- 13.30 + Te vale (1853)
- 14.00 CNN+. Noticias
  - Informativo. (39230)
- 14.05 Fútbol mundial (9403969)
- 14.30 El día antes (48308)
- 15.30 Cine (cod.)
  - 'Superstar'. 1999. 78'. Mary Katherine Gallagher es una hiperactiva adolescente, de gafas gruesas y escandalosas minifaldas, que cursa estudios en un colegio católico. *Ocic: Todos.* (8989817)
- 16.50 Cine (cod.)
  - 'Los ángeles de Charlie'. 1999. 78'. (7274698)
- 18.30 Especial Canal + (cod.)
  - (2259)
- 19.00 Previo baloncesto
  - Previo al partido. (5312)

- 19.30 Liga ACB + (cod.)
  - En directo:
    - Tau Cerámica-Pamesa. (61308)
- 21.30 CNN+. Noticias (6679)
- 22.00 La Semana del Guñol (6292)
- 22.30 Estreno Canal + (cod.)
  - 'Sin escrúpulos'. 2000. 88'. Conseguir un contrato discográfico es el sueño de cualquier grupo de rock amateur. Beyond Gravity, formado por los hermanos Lance y Mike, con la supervisión de un amigo de la infancia, ha conseguido firmar el suyo. El futuro se les promete feliz ahora que parece que han logrado todo aquello por lo que luchaban desde el instituto. Sin embargo, cuando dejan su Texas natal para grabar en Los Angeles, las cosas comienzan a torcerse. *Ocic: Adultos.* (3003940)
- 0.02 Cine (cod.)
  - 'The kid (el chico)'. 2000. 74'. (2720032)
- 1.43 Cine (cod.)
  - 'Los caballeros las prefieren rubias'. 1953. 88'. Lorelei Lee y Dorothy Shaw trabajan en una sala de fiestas y tienen infinitos deseos de triunfar. *Ocic: Jóve-*

Marque en el mando del vídeo el número show view que aparece en los programas para que éstos se graben automáticamente. Sintonicé canales: TVE-1: 1; La 2: 2; Antena 3: 3; Tele 5: 5; Canal+ © 1998 Gemstar Dev. Corp.

**"Niños de la Calle" de Guatemala, India, Sudán...**

HOY la calle. MAÑANA la cárcel o un oficio con su ayuda

**MISIONES SALESIANAS**

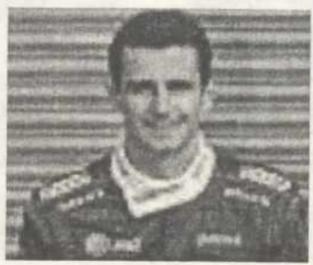
Madrid: 28008, Ferraz, 81, Tel. 91 455 17 20. Barcelona: 08028, G.V. Carlos III, 53, 3º, 2º, Tel. 93 491 49 34. e-mail: procura@misionessalesianas.org

"BBVA" cta. cte. nº 0182/7594/37/0209612836. **DONATIVOS** "BSCH" cta. cte. nº 0049/2710/77/2814107477.

ANTENA 3 01.45 h

**Centímetros Cúbicos**

El programa dedicado al mundo del motor, entrevistará al piloto de Fórmula I Pedro Martínez de la Rosa



CMT 21.15h

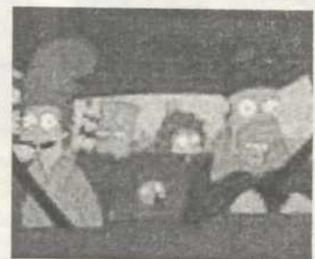
**Fútbol**

Partido de Liga de Primera División entre los equipos "Recreativo de Huelva-Athletic de Bilbao"

ANTENA 3 14.30 h

**The Simpson**

Hoy se emiten dos nuevos capítulos de la octava temporada de esta serie satírica de animación ideada por Groening



**CANAL SATELITE**

- CINE**
- CINEMANIA (10).** 12.20 La mirada de: Woody Allen 12.30 Septiembre (SUB) 13.50 Tierras de penumbra 16.00 Magnolias de acero.
  - CINEMANIA AZUL (11).** 15.30 El pequeño Tate (SUB) 17.10 Más dura será la caída (SUB) 19.00 La estrella de fuego 20.30 Aguas peligrosas.
  - CINEMANIA ROJO (12).** 18.40 Moll Flanders, el coraje de una mujer (SUB) 20.40 Durmiendo con su enemigo 22.30 La última película.
- INFANTILES**
- DISNEY CHANNEL (20).** 17.00 Findemania 17.15 La hora de los héroes 17.19 Aladdin 17.40 Guardianes del espacio 18.05 Yo y el mundo.
  - CARTOON (25).** 11.20 Johnny Bravo (SUB) 11.40 Edd + Eddy (SUB) 12.05 El laboratorio de Dexter (SUB).
- DOCUMENTALES**
- NATIONAL GEOGRAPHIC (33).** 18.00 Grandes aventuras con Hayden Turner II 19.00 Ritmos revolucionarios: Argentina: tango 19.30 En taxi por cien dólares: Hawái y Brisbane.
  - DOCUMANIA (30).** 15.30 Los últimos paraísos: Kamchatka 16.30 Naturaleza viva 17.30 La lupa: Café contra coca.
  - DISCOVERY (32).** 13.00 La semana del tiburón 14.00 Expedientes de tiburones 15.00 La semana del tiburón.
- DEPORTES**
- SPORTMANIA (8).** 14.00 Esto es América 15.00 Birdie 15.30 MLB 17.45 NFL Review 18.15 Liga Asobal 20.10 Deporte aventura.
  - EUROSPORT (52).** 9.45 Cto. del Mundo de Motociclismo: Motegi 11.00 Tenis: WTA Tour: Moscú 14.00 Fútbol: Copa de la UEFA 15.30 Campeonato del Mundo de Remo 2002.
- OTROS CANALES**
- FOX TV (17).** 15.00 Nanny: Quiero tener un hijo (VM) 15.30 Los Simpson: Krusty es cancelado (VM) 16.00 El abogado: Un día más (VM).
  - ESTILO (35).** 15.00 Los productores: Esos desconocidos 15.30 El sueño de Arkadius 16.30 Serie: Newhart: El aspecto del amor.
  - 40 TV (40).** 16.00 Superventas España 17.00 Fórmula Weekend 19.00 Del 40 al 1.

**LAS PELÍCULAS**

**TRES FUGITIVOS** \* Tele 5

15.30 *Three Fugitives. Comedia. Director: Francis Veber. Intérpretes: Nick Nolte, Martin Short, Sarah Rowland. Duración: 92 m. EE.UU.-1989.*

nofensiva versión americana de la comedia francesa 'Los fugitivos', dirigida asimismo por el galo Francis Veber, tan fácil de ver como de olvidar.

**EL TRIUNFO DE UNA ESTRELLA** \* Antena 3

15.55 *Hayley Wagner, Star. Drama. Directora: Nell Scovell. Intérpretes: Bethany Richards y Nick Cornish. Duración: 91 m. EE.UU.-1999.*

Una bellísima y dicharachera estudiante es la protagonista de esta trillada comedia estudiantil, de regusto inequívocamente americano y sosos resultados.

**EL NOVIO DE MI MADRE** □ TVE 1

16.05 *Man of the House. Comedia. Director: James Orr. Intérpretes: Chevy Chase y Farrah Fawcett. Duración: 92 m. EE.UU.-1995.*

Tontorróna comedieta familiar con ribetes infantiloides, dirigida e interpretada con la indiferencia que merecía la empresa.

**SANGRE EN LAS MANOS** □ Tele 5

17.30 *Blood on her Hands. Intriga. Director: Steven Robman. Intérpretes: Susan Lucci y Phillip Casnoff. Duración: 90 m. EE.UU.-1997.*

Mujeres adúlteras y maridos cornudos en un terrible subproducto televisivo, en el que también interviene sus hijas. Cosas que pasan.

**SU ÚNICA COARTADA** □ Antena 3

17.55 *Alibi. Intriga. Director: Andy Wolk. Intérpretes: Tori Spelling y Rae Dawn Chong. Duración: 87 m. EE.UU.-1997.*

Tori Spelling, hija del afamado productor Aaron Spelling, es la que lleva la sartén por el mango en este insulso telefilme, que no convenció a nadie.

**ÉCHAME LA CULPA** □ TVE 1

18.10 *Musical. Director: Fernando Cortés. Intérpretes: Lola Flores y Miguel Aceves Mejía. Duración: 91 m. E/M-1958.*



**MOVIDA EN NEW YORK**

**BUSCANDO A SUSAN DESESPERADAMENTE** \*

La 2 21.25

*Comedia. Dir: Susan Seidelman. Int: Rosanna Arquette, Madonna, Aidan Quinn. Dur: 99 m. EE.UU.-1985.*

**D**ivertida comedia en la que se explica cómo un ama de casa neoyorquina puede obsesionarse por una mujer (Madonna) a la que sólo conoce por una referencia en el periódico, perder la memoria y asumir la personalidad de aquella, viviendo las más alocadas aventuras entre los pintorescos personajes de la movida de Manhattan. Las grandes revelaciones de la película fueron Madonna y Rosanna Arquette, como perfectas burguesitas en busca de su identidad.

Las rancheras que canta Miguel Aceves Mejía son lo único potable en esta acartonada coproducción hispano-mexicana, mediocre en todas sus propuestas.

**PAJAROS DE FUEGO** CMT

23.15

*Título original: Fire birds, Año: 1990, m Género: Acción / Aventuras, Director: David Green. Actores: Nicolas Cage, Tommy Lee Jones*

Jake Preston es piloto de helicópteros del ejército. El Pentágono decide asignarle un Apache y le encomienda el estudio y análisis de las posibilidades del aparato.

Su principal misión y la del Apache serán erradicar de los Estados Unidos el tráfico ilegal de estupefacientes. Jake tomará contacto con el instructor jefe Little, considerado como el mejor especialista en los Apache, para aprender las técnicas y habilidades del helicóptero. Durante su primer vuelo juntos en el Apache, Little le explica todas las aplicaciones y mecánica del aparato, además de mostrarle su agilidad, fuerza y rapidez en el aire. **LOS**

**FISGONES** \*\*

23.30 La 2

*Sneakers. Intriga. Director: Phil Alden Robinson. Intérpretes: Robert Redford, Ben Kingsley, River Phoenix, Mary McCormack, Sidney Poitier. Duración: 120 m. EE.UU.-1992.*



**ANTÓN MERIKAETXEBARRIA**

**TODAS LAS PELÍCULAS**

TRES FUGITIVOS	Tele 5	15.30
EL TRIUNFO DE UNA ESTRELLA	Antena 3	15.55
EL NOVIO DE MI MADRE	TVE 1	16.05
SANGRE EN LAS MANOS	Tele 5	17.30
SU ÚNICA COARTADA	Antena 3	17.55
ÉCHAME LA CULPA	TVE 1	18.10
BUSCANDO A SUSAN DESESPERADAMENTE	La 2	21.25
LOS FISGONES	La 2	23.30
LA NOVIA DE LUTO	Tele 5	1.00
CITIZEN X	Antena 3	2.45

Robert Redford es un experto informático que en su juventud gastaba bromas pesadas al gobierno traspasando fondos a las cuentas de los Panteras Negras. En la actualidad trabaja, supuestamente, para quienes habían organizado desórdenes internos en busca de una caja negra capaz de desentrañar los secretos binarios de cualquier código secreto. Ahora utiliza sus conocimientos para ganarle la partida a un ajedrez cibernético. Entretenida.

**LA NOVIA DE LUTO** \* Tele 5

1.00 *Black Silence. Intriga. Director: Peter Edwards. Intérpretes: Philip Madoc y Siam Phillips. Duración: 94 m. UK.-1994.*

Correcto telefilme británico a cuenta de una intriga policiaca investigada por el inspector de 'Scotland Yard' de turno. Poquita cosa.

**CITIZEN X** \*\* Antena 3

2.45 *Citizen X. Policiaco. Director: Chris Gerolmo. Intérpretes: Stephen Rea, Donald Sutherland, Jeffrey DeMunn. Duración: 99 m. EE.UU.-1995*

Uno de los mejores telefilmes de la historia de la TV sobre un tremebundo psicópata ruso (asesinó a 52 personas entre 1982 y 1990), capaz de poner los pelos como escarpas. Se

**VIA DIGITAL**

- CINE**
- HALLMARK (44).** 21.00 SER - Sur de Brooklyn (D). 22.00 CIN - Acércate a mí (D). 0.00 CIN - Después del terremoto (D): 2ª Parte.
  - SHOWTIME (47).** 20.15 CIN - El último Boy Scout (D). 22.00 CIN - El terror llama a su puerta (D) (E). 23.30 CIN - Sin perdón (D).
  - CINE 600 (41).** 20.10 CIN - El rey del mambó 21.30 CIN - La batalla del domingo 23.10 CIN - La mini tía.
  - GRAN VÍA (31).** 20.00 VAR - Hace un año en... la Feria de Otoño: Hace un año en... Feria de Otoño (E). 20.30 CIN - Diamonds.
  - CANAL HOLLYWOOD (42).** 17.30 CIN - El escándalo de Larry Flynt. 20.00 CIN - Robocop. 22.00 CIN - Mi chica 2 (E).
  - CINEMATK (45).** 19.25 DOC - La mujer en el cine: Maite Ruiz de Austria. 20.00 CIN - Lenny (V.O.S.). 22.00 CIN - Romance otoñal (V.O.S.).
  - CANAL 18 (48).** 20.35 CIN - Phenomena. 22.30 CIN - La zona muerta (D). 0.15 CIN - Cine X: Revolution.
- INFANTILES**
- CLUB SUPER 3 (93).** 17.30 SER - Dorae-mon, el gato cósmico (D). La hiedra de fibra óptica / El líquido para ayudar (E).
  - LOCOMOTION (94).** 20.00 SER - Cyberteam in Akihabara (V.O.S.). 20.30 SER - Dr. Katz. 21.00 SER - Bob & Margaret. 21.30 SER - Adventures of the Mini Goddess.
- DOCUMENTALES**
- ODISEA (82).** 20.00 DOC - Los dhows sobreviven. 21.00 DOC - Todoterreno: grande pero... ¿seguro?
  - NATURA (83).** 21.30 DOC - Sahel, la frontera herida (D). El Sueño de Djembé. 22.30 DOC - Un espía entre leones (D).
- OTROS CANALES**

Ciudad de la Pintura

LA INTEGRACIÓN @ TRAVÉS DEL ARTE

http://www.ciudadpintura.com

**Ciudad de la PINTURA**

La mayor pinacoteca virtual, ideada para dar trabajo a personas minusválidas. Una respuesta a la integración. Conócenos. Te necesitamos.

+ de 80.000 obras pictóricas.

Asociación Ayudale a Caminar Tel.: 91 213 01 01

www.ciudadpintura.com

**CMT**

08:00 Documental: "Ruta de la seda"	16:45 Cine de tarde: "Loca academia de policía"
09:00 Serie: "Los cinco"	18:20 Previo Fútbol
09:30 Infantil: "Dinky Dys" (2 capítulos)	18:30 Fútbol Segunda División: "Xerez-Albacete Balompié"
10:10 Infantil: "Osos Berestein"	20:30 Tropical Heat
10:35 Infantil: "Príncipe valiente" (2 capítulos)	21:20 Previo Fútbol
11:25 Infantil: "Norman, Normal" (2 capítulos)	21:15 Fútbol Liga de Primera División: "Recreativo de Huelva-Athletic de Bilbao"
12:10 Infantil: "Gi Joe" (2 capítulos)	23:30 Cine de fin de semana 1: "Pájaros de fuego"
13:00 Programa de humor: "Noche de Paz" presentado por Paz Padilla (repetición)	01:00 Cine de fin de semana 2: "Purgatorio"
14:00 CMT Noticias 1	
15:15 Cine de	

### López Polo dice que Bono ha pedido el cierre de Zorita porque están cerca las elecciones

EFE  
Guadalajara

El diputado regional del PP por Guadalajara Antonio López Polo afirmó ayer que el presidente de Castilla-La Mancha, José Bono, ha "desempolvado el disfraz de falso ecologista para pedir a voz en grito el cierre inmediato de la central nuclear de Zorita" porque se acercan las elecciones.

A través de una carta abierta, López Polo pide al presidente del Gobierno regional "más responsabilidad y menos palabrería" en torno a un asunto, como es el futuro de la central más antigua del país, cuyo cierre ha sido decidido "por quien debía hacerlo, que es el Gobierno de España".

"Esa es la cuestión de fondo que no debe olvidarse ante la avalancha de meritorios que ahora quieren colgarse la medalla de una decisión que ni les correspondía tomar a ellos, ni puede ser fruto de eslóganes más o menos populistas", añade López Polo.

### Hallado en el fondo de un barranco el joven desaparecido en Cuenca

LA TRIBUNA  
Cuenca

El cuerpo sin vida de Oscar Gúzman Mora, de 25 años, fue encontrado ayer por la mañana en el fondo de un barranco, en el paraje conocido como "Ventano del Diablo", en Villalba de la Sierra (Cuenca). Según informó la Subdelegación del Gobierno en Cuenca, el hallazgo se produjo sobre las 10,30 horas por efectivos del cuerpo de bomberos de la localidad, que se descolgaron por la pared rocosa del "Ventano del Diablo", un paraje muy escarpado de la Serranía conquesa.

El cadáver de Oscar Gúzman no se encontraba en el río Júcar, donde estuvieron buscándolo agentes del Grupo de Actividades Subacuáticas (GEAS) de la Guardia Civil desde las dos de la tarde del día anterior y durante ayer mañana, cuando se incorporaron a las labores de búsqueda los bomberos de Cuenca.

### • LA IMAGEN DEL DÍA •



### Molina recibe a los participantes de "La OSCE"

El alcalde de Toledo, José Manuel Molina, ofreció ayer viernes una recepción a los participantes en la Conferencia Parlamentaria "La OSCE (Organización para la Seguridad y

Cooperación en Europa) ante el Mediterráneo: Compromiso de Paz, Estabilidad y Prosperidad Compartida", que durante los días 3 y 4 se ha desarrollado en Madrid.

## El Museo de la Ciencia acoge una exposición sobre meteoritos

LA TRIBUNA  
Cuenca

El Museo de las Ciencias acoge durante este mes de octubre una exposición sobre el mundo de los meteoritos, cuya parte fundamental ha sido montada por astrónomos y astrofísicos de la Universidad de Valencia, y completada con alguna pieza más, como una réplica de un meteorito caído en Olmedilla de Alarcón (Cuenca) en el año 1929.

Se trata de una muestra de 50 objetos, a través de la que puede aprenderse fundamentalmente la diferencia entre un meteorito, meteorito o un meteoride, y que cuenta con un audiovisual didáctico que guía por la muestra más una serie de talleres que el Museo quiere po-

### MUESTRA

Contará con 50 objetos, a través de los que se puede aprender la diferencia entre un meteorito, un meteorito o un meteoride

ner en marcha de forma paralela en función de la demanda de centros educativos.

De entre las piezas, destaca el citado meteorito de la provincia de Cuenca, cuyo original permaneció en el Museo regional de las Ciencias durante el primer semestre de su apertura, por cesión del Museo

Nacional de Ciencias Naturales, donde se conserva el mayor trozo de 40 kilos. Actualmente, está dividido en dos fragmentos para su análisis en la Universidad de Barcelona (Departamento de Geoquímica y Petrología) y la Universidad de Nuevo Méjico (Alburquenque, EEUU).

En la presentación ayer de esta muestra, el astrónomo del Museo, José María Sánchez, destacó la actualidad este tema, con la referencia a la caída ayer de un meteorito en una aldea glacial de Siberia cuyo impacto ha sido equivalente al de 2.000 veces la bomba de Hiroshima de 1945. Los primeros indicios de los científicos apuntan que era un meteorito de unas 100.000 toneladas.

### • PICOTAZOS •

▼ El presidente regional, José Bono, durante su intervención en las II Jornadas Internacionales de la ELA, afirmó que la presencia de la Reina conseguiría que el acto apareciera hasta en los telediarios

▼ La Reina consiguió ayer que tanto turistas como vecinos de Toledo se agolparan en la plaza de Zocodover y en la zona del Palacio de Benacazón con el único fin de poder verla en persona

▼ Las medidas de seguridad que registró la ciudad de Toledo, no sólo por la visita de la Reina, sino también por la de la ministra de Sanidad y la de Educación y Cultura, hicieron de la capital castellano-manchega la localidad más segura por un día

▼ Fue un día grande para la ciudad imperial, además de la visita de la Reina y de dos ministras, comenzó la Feria de Artesanía más importante de la región

▼ Farcama '02 abrió sus puertas con la visita del primer edil toledano, la corporación municipal, el presidente de la Diputación y la consejera de Industria

▼ Más de cien mil personas se espera que visiten la feria desde ayer hasta el próximo día 14 que será cuando concluya, en la que se pueden encontrar los más bellos tesoros artesanos de la región castellanomanchega

▼ El presidente regional visitará la feria el próximo lunes, como viene haciendo cada año

## Colección Planeta

### La Tribuna

8 grandes novelas  
a un precio excepcional

Entrega todos  
los domingos

Por tan sólo  
0,75 € más